

# JAPAN INTERIOR DESIGN

インテリア

no.305 august 1984

8

特集=クリスティアーノ・トラルド・ディ・フランシア=スーパースタジオの近作

FEATURE OF THE MONTH =

NEW WORKS BY CRISTIANO TORALDO DI FRANCIA-SUPERSTUDIO



## 目次

特集=クリスティアーノ・トアルド・ディ・フランシア=スーパースタジオの近作 11

文：クリスティアーノ・トアルド・ディ・フランシア、荒 知幾

1 サンバオコ銀行

2 ショールーム〈ブリーニ・ブルー〉

3 ショールーム〈ゲッラルディーニ〉

4 ショップ〈マルチュエラ〉

5 イベント〈布で包んだ講義〉 6 計画案

ブティック〈ISSEY MIYAKE IN PARIS〉 デザイン：クラマタデザイン事務所 文：山口勝弘 57

ブティック〈コム・デ・ギャルソン〉 デザイン：ストロベリー・フィールズ、河崎隆雄 文：二瓶マサオ 62

2つのブティック・デザイン デザイン：the art. 沖 健次、渡辺妃佐子 67

1 ファッション・マーケット〈若夢〉、〈スマインド〉

2 ブティック〈ISSEY MIYAKE〉・シンガポール

文：八束はじめ

西都正賀デザイン展 SHEET GLASS FURNITURE'84 文：伊藤達也 75

イッセイ・ミヤケ/LIVE INSTALLATION PART 2 文：三島 彰 79

YEWオフィス・ビル新館 設計：横河設計工房 83

PRODUCT DESIGN OF THE MONTH=〈タイマー時計 TG451〉 デザイン：アトリエ シュン&amp;ケイ 82

表紙：クリスティアーノ・トアルド・ディ・フランシア=スーパースタジオの近作

カーテン・カーテンレール：3300円～、カーテン：1400円、カーテンレール：1500円

カーテン：1400円、カーテンレール：1500円、カーテン：1400円、カーテンレール：1500円

カーテン：1400円

カーテン：1400円、カーテンレール：1500円

カーテン：1400円、カーテンレール：1500円

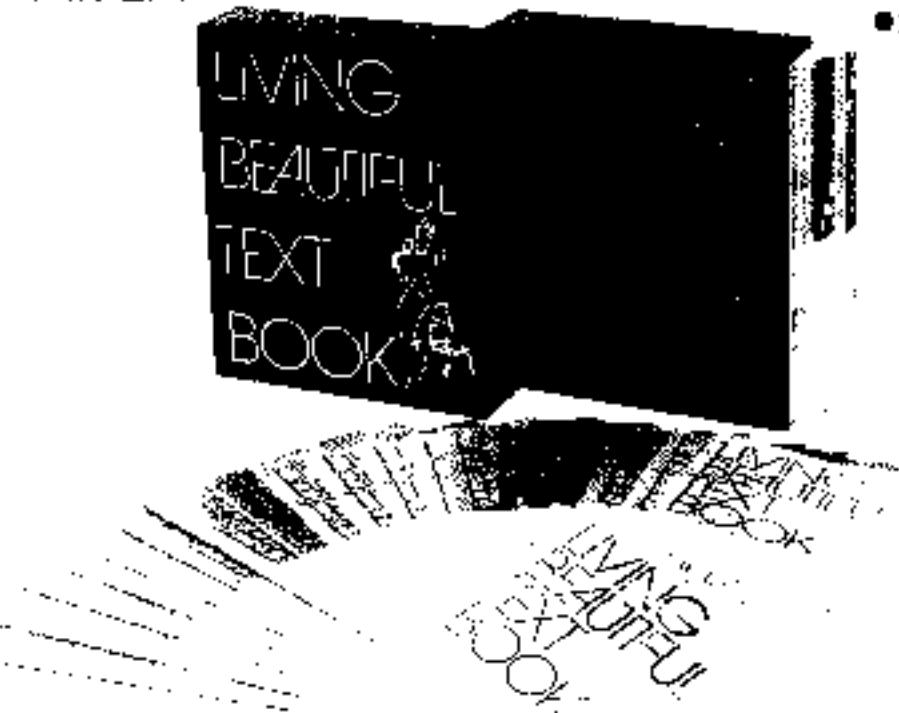
カーテン：1400円、カーテンレール：1500円、カーテン：1400円、カーテンレール：1500円

# LIVING BEAUTIFUL TEXT BOOK

FOUNDATION

- TRAINING
- BUSINESS
- INDEX

7月より  
刊行開始!!



話題のコーディネーション  
テキストブック刊行!!

加藤義み子・オープンハウス編集

**リビング ピューティフル  
テキストブック(全20冊)**

■全20冊の内容

章	カ テ ゴ リ	篇数	本文ページ数	発 行 日
1	INTRODUCTION	1	35	1983年7月
2	FURNITURE	1	34	同上
3	COLOR	1	29	同上
4	FABRICS	1	20	同上
5	CARPET	1	24	同上
6	CONSTRUCTION	1	24	同上
7	MATERIAL	1	24	同上
8	DETAIL	1	24	同上
9	WINDOW TREATMENT	1	24	同上
10	LAUNDRY	1	40	同上
11	STORAGE	1	24	同上
12	LIGHTING	1	40	同上
13	KITCHEN & UTILITY	1	21	同上
14	BATHROOM	1	24	同上
15	SOFT FURNISHING	1	24	同上
16	FINISHING TOUCH	1	24	同上
17	STYLING	1	24	同上
18	PRESENTATION	1	24	同上
19	BUSINESS	1	24	同上
20	INDEX	1	24	同上

●全20冊 ●B5変型・平版 ●豪華化粧函入り ●一冊につき20~24ページ

特色

- 実務的な学習、指導書
- 実践的な「アドバイス」を綴った収集
- 生きたコーディネイショントーク
- 日本の住まいに特化した内容
- 各巻本の課題の解答を添削版
- 本書を企業で一括購入された場合、おき先若狭東京ごスクーリングを実施予定
- 全国の流れと要求事項を2カ月毎に把握できることによる柔軟性
- 分冊して持ち歩ける美しいリサイクル小冊子

書店では一切販売致しません

お申込みの方に販売をお届けいたします

■販売方法 毎和3年7月10日(第1回)2冊同時配本 以後、毎月2冊オフ配本 営業007月25日で完了予定

■定価 55,000円(税込・送料・分冊なし)

■お申込みは、インテリア出版社株式会社  
東京都品川区東五反田5-2-2-504-14  
TEL(03)5321-14



OPEN HOUSE

INCORPORATED

●ご希望の方に内容見本をお送りします。

No.305  
August  
1984

# JAPAN INTERIOR DESIGN

English  
Summaries

## CONTENTS

- 11 FEATURE OF THE MONTH =  
NEW WORKS BY CRISTIANO TORALDO DI FRANCIA - SUPERSTUDIO  
essay: Cristiano Toraldo di Francia, Tomoko Ara  
1. *<Banca Sanpaolo>* 5. project  
2. Showroom *<Gherardini>*  
3. Showroom *<Gherardini>*  
4. Shop *<Marcella Negozi>*  
5. The Exhibition *<Incanti L'Industria>*
- 57 Boutique *<ISSEY MIYAKE IN PARIS>*  
essay: Katsuhiro Yamaguchi design: Shiro Kusunose
- 62 Boutique *<COMME des GARCONS>* design: Takao Kawasaki  
essay: Masao Nihon
- 67 Two Boutique Designs 1. *<Fashion Marker <GFIMU> <CFIND>*  
2. *Boutique <ISSEY MIYAKE>* - Singapore  
essay: Hajime Yatsuka
- 75 *<The Private Exhibition by Massesugi Nishimura>*  
Sheet Glass Furniture '84 essay: Takanobu Ito
- 79 Issey Miyake *<LIVE INSTALLATION PART 2>* essay: Akira Mishima
- 83 Yokogawa Hokushin Electric Company Head Quarter Building  
architect: Yokogawa Architect & Associates, Ken Yokogawa
- 82 Product Design of the Month -  
*<ALARMS CLOCs-1010>* design: Shun & Kei Takaoka

cover from New Works by Cristiano Toraldo di Francia = Superstudio

11 FEATURE OF THE MONTH =  
NEW WORKS BY CRISTIANO TORALDO  
DI FRANCIA = SUPERSTUDIO



New works by Cristiano Toraldo di Francia are the special feature of this month.

*<Banca Sanpaolo>*

Thus bank is in Prato, a city not far from Firenze. With the main entrance with four monumental cylinders at the center, the building is divided into two sections: the left side as the service area and the right side as the office space.

The space composition of the service area consists of pillars, beams and the vault; and these are exploited by such functional elements as lighting fixtures and air conditioners.

Its reception service counter of pink granite winds like a snake.

Cristiano Toraldo di Francia calls this interior that he designed a "mackerel square".

*Showroom <Gherardini>*

The interior of an anonymous building of the 1950's which stands in the suburb of Firenze was re-designed into a showroom for bags and suitcases.

The inside of the showroom is divided into four rooms that face the passage which winds its way from the entrance along zigzag walls. In the first room is a vault-shaped structure of brass and copper. The second room has four vaults of brass and copper. In the third room is a structure of brass and rubber shaped like a house. In the last room a lighting fixture on the ceiling that looks like a geometric alley-shaped roof penetrates the room. At the far end of the room are two cylindrical fitting rooms.

Publisher:	Keijiro Odo
Editor:	Kazuhiko Miyayama
Assistant Editor:	Kiyoshi Akumoto Noriyoshi Suzuki
English Translation:	SUNRISE ASSOCIATES

**57** boutique <ISSEY MIYAKE IN PARIS>  
design: Shiro Kusama

**Stanwroopp <Brini Brusse>**

The interior of a neo-Gothic Building in Florence built in 1850 by architect Bonaiuti was re designed into a showroom.

The indirect lighting system which makes use of its beams and tent-like roof was installed when the place was designed as a showroom to ladies' wear in 1980.

In the current renovation utmost efforts were made to keep the existing designs. Neo-renaissance carpeting was laid on the floor, all shelves and hangers of such different materials as brass, steel, rubber and Verona red were newly designed.

Shane Marcello

This is the design for a shop for ladies' wear near Santa Maria del Fiore Church in the center of Florence.

Within the shop, a structure of pillars, beams and a vault was constructed, and indirect lighting was adopted.

A furniture piece designed by Shiroki Shigeru is placed in the middle of the shop as an interior object and to function as a cash register counter and a display counter. The foregoing comments were provided by Teinosuke Arai.



This is fashion designer Issey Miyake's new boutique shop which was opened in Saint Germain, Paris, this March. It is also the first boutique shop that interior designer Shiro Kuramata has designed for Issey Miyake in Europe.

This tiny shop with only 56 square meters of floor space is characterized by its wall design. Its three walls are draped with jersey shirred by the designer herself. The cloth was hardened by polyurethane coating to produce solid-surfaced walls and finished with a seatax coat of vinyl paint.

Customized tiles with stainless chips, designed by Kuramata, cover the floor. At the far end of the shop is a sitting room with a mirror on the wall that sticks out like a box. The display stand in the middle is made of thin steel boards painted in black.

Moving further from his conceptual art of discovering new objects and materials in the designing process that he had continually attempted in his past work, Kusunose, in designing this boutique shop seems to have tackled the new task of discovering a new type of interior with a decorative "surface" composed of wall design and floor design. But the major design characteristic of this interior created with these new methods is that it can still be seen as an interior of minimal sensitivity, whose decorative elements do not stand out too forcefully.

In his Autumn and Winter Collection of 1984-85, Issey Miyake himself introduced this method of hardening cloth with plastic in his dresses featuring hardened lines.

67 TWO BOUTIQUE DESIGNS  
1. fashion market <GEIMU>

1. fashion market <GEMÜND>, <FINNO>
  2. boutique <ISSEY MIYAKE> singapore



These two shops were designed by the group, "the air" (Kenji Oki and Hisako Watanabe). Fashion Market <GEIMU> <FINN> was opened in the Parco Part I Building in Shinjuku. This shop, which consists of two zones, <GEIMU> and <FINN>, is directed toward naturalism and materialism. A touch of humor is added by use of a plastic imitation of earth.

The design motif of <CHINID> is comprised of the steps that lead to the bathing bank of the Gilengis River, and the definite article of its design rhetoric is first of " - a falsehood".

The second shop is the boutique **ISSEY MIYAKO** in Singapore. The bark of aluminum foil like feathers of a bird cover the opposite end of this shop while, according to the designer, tables, partition benches and hanger pipes in the front vie to outspex each other.

Junko Watanabe comments about her design concept in JAPAN INTERIOR DESIGN as follows.

"Designing a shop" is like inventing a convenience to stimulate consumption. The negative diagram, "shop design = consumption stimulating convenience" sometimes leads us to turn our intended style from positive to negative. But, while accepting this inevitable schematic, and proposing a marketing system supported by peculiarly accepted qualities, I would also like to search for the hue of a new expressive term.<sup>1</sup>

150-151

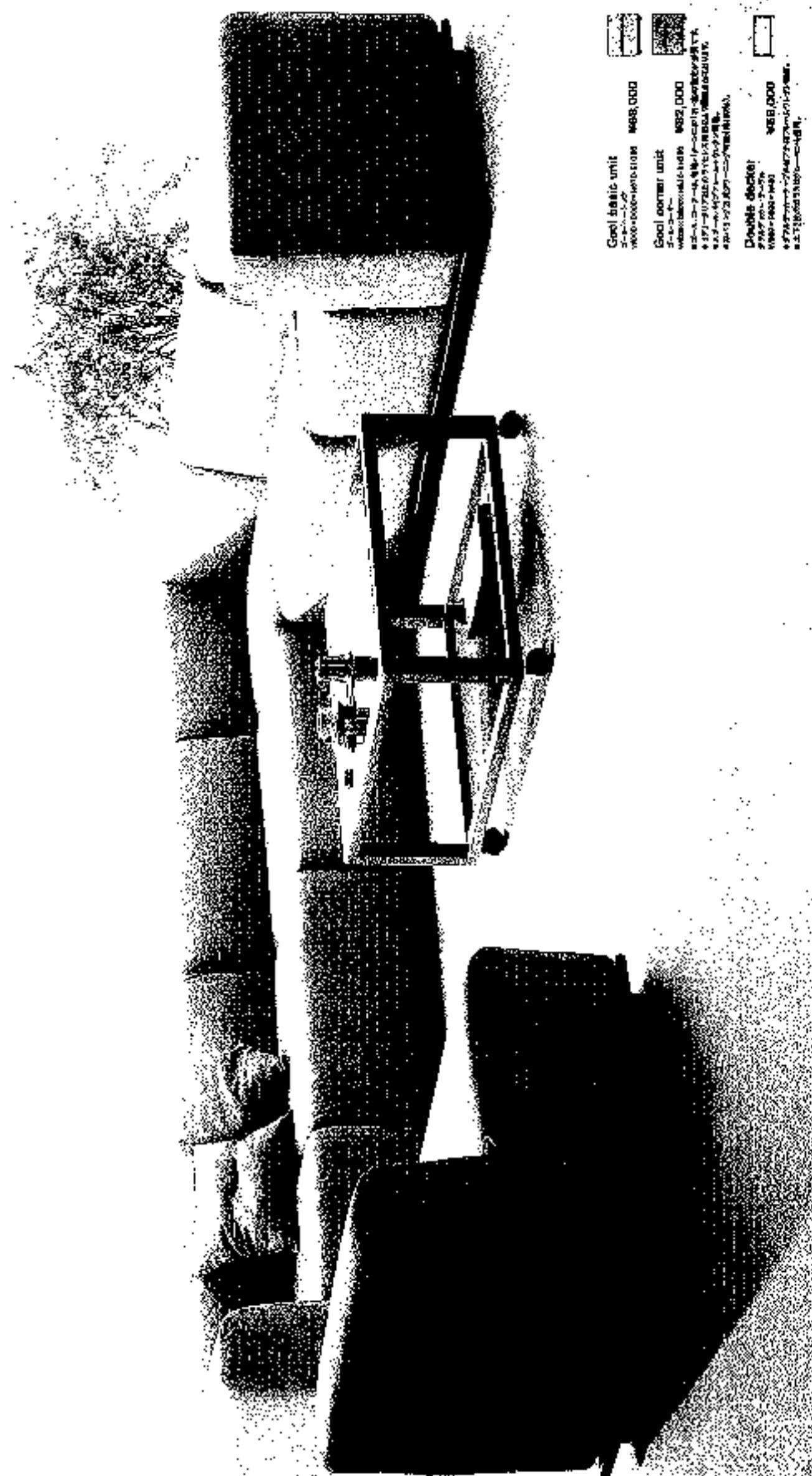
We argue that the lack of convergence in the May 1974, October 1974 and November 1974 samples is due to the fact that the Walker group was deeply concerned for the implementation of the 1974-1975 school year.

Studies in  
the  
Collection

Gool

DesigN: Mervin Currens (ITALY)

Desiré: Marvelous Curves (ITALY)



Grand total units  
sold: 1,020

Good corner unit

■ 1974-75 年度の実績

ପ୍ରକାଶକ

ODOY'S BIBLE

卷之三

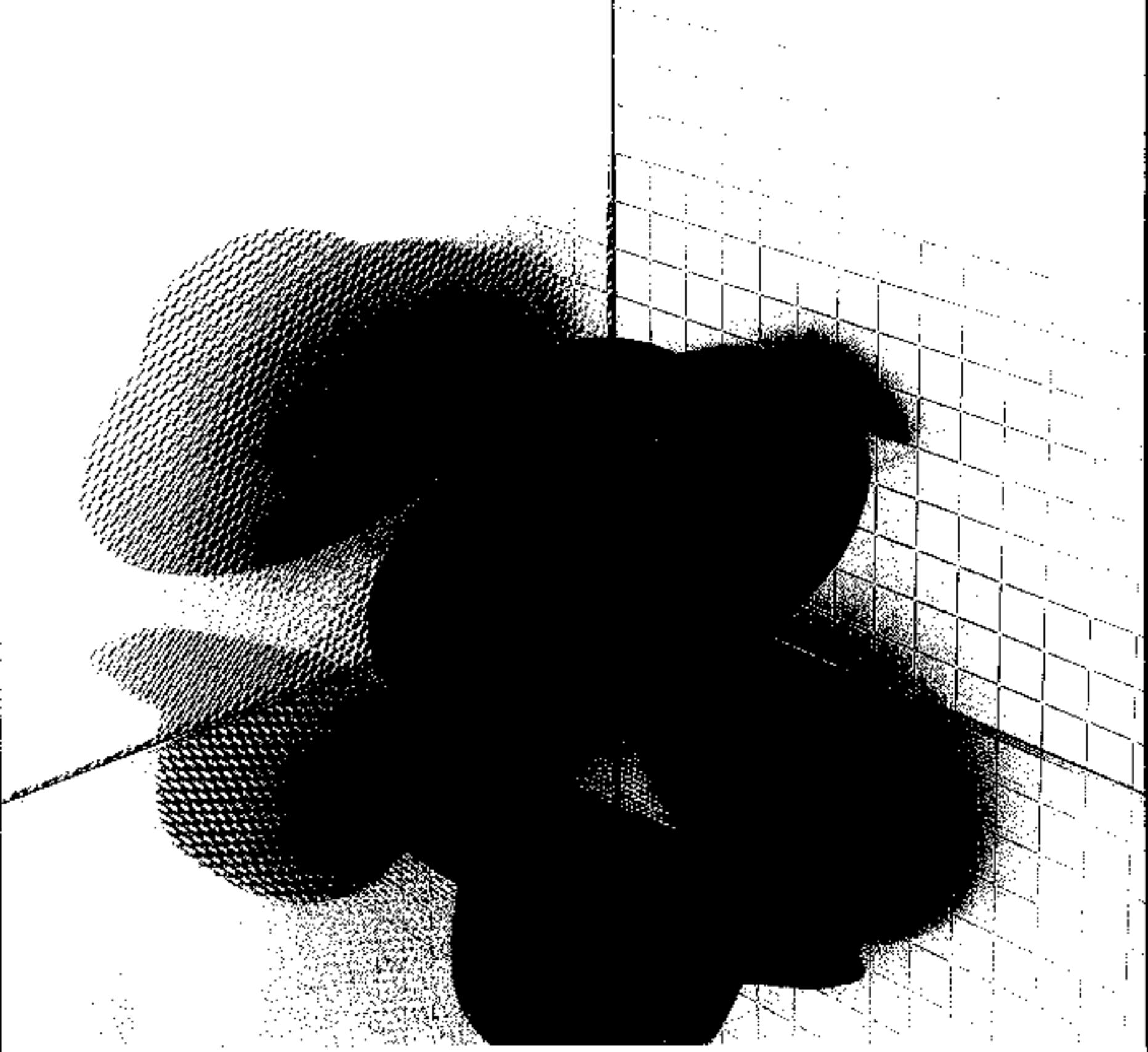
株式会社神田金司  
〒107-0072 東京都港区西麻布1-34-13 TEL.03-3567-2922

（アーティスト）：アーティスト名（アーティストの名前）

東京・アーバンアート・ギャラリー、〒100-0012 東京都千代田区一ツ橋1-14-4  
TEL・FAX 03-5281-1147

STUDIO LINE INTERNATIONAL COLLECTION/DISTRIBUTED BY MURATA GODO INC. TOKYO

ガラスが私を、誘惑する。



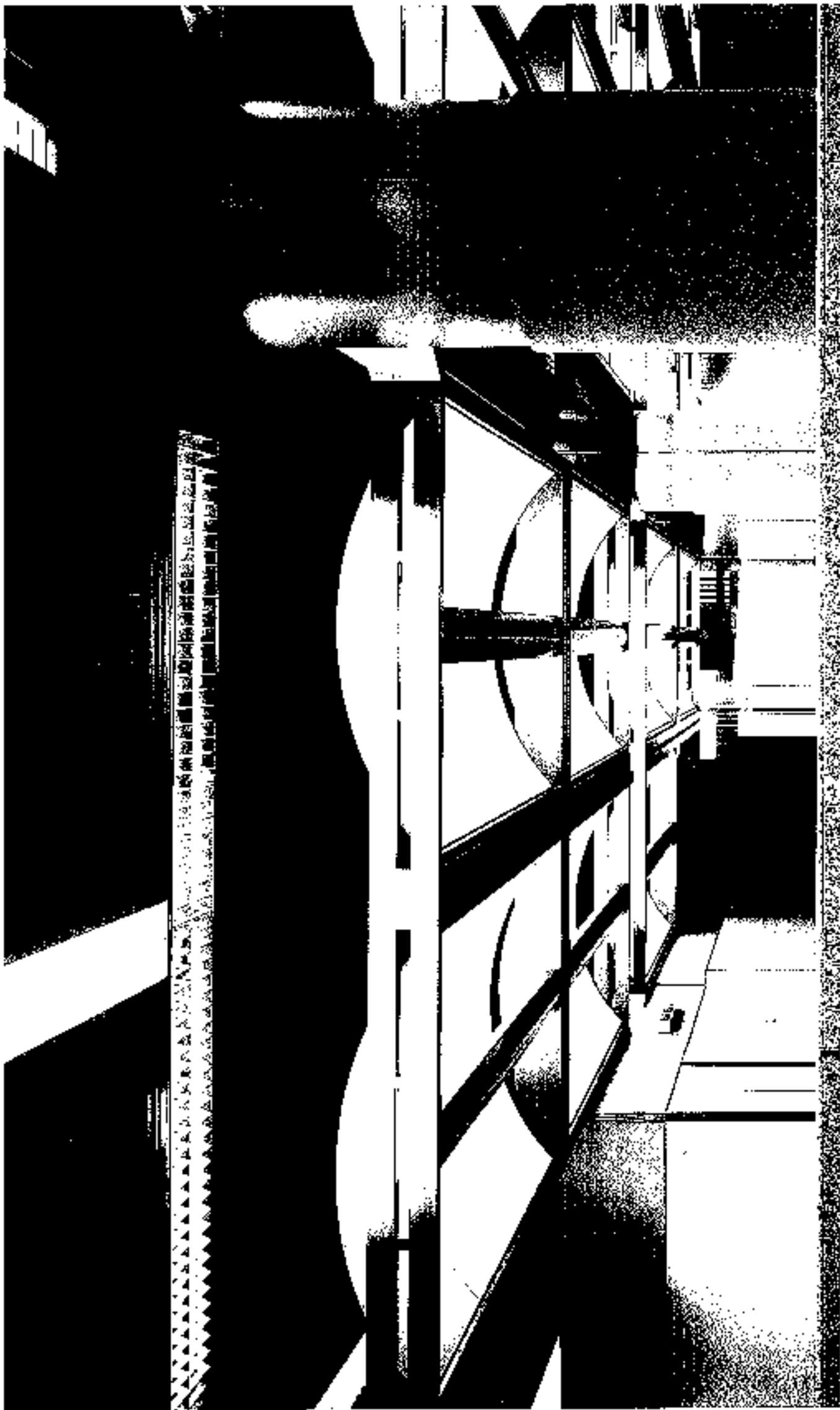
めら、主思ひ十点止よって、逆づいて足たくなる。ガラスの向うに別の世界があるような、残りの七点は更次元の空間がいるが、いかにも大きな、含むセガラスの操作で、ノリーズは、お客様を引きつけ読み、ノイスフレイ・カラス、各種バターン・システムを使つて、おど

ときは神経が安、あるいは過モターンな、  
走力あふれる空間を創造します。今までのカ  
ラス素材のイーブンを脱ぐ、人の心に働き  
か、も新しい革気概。ファンション、インテ  
リア関係はもちろん、美容院やおしゃれな店、  
雑貨店の下役として、ぜひご活用ください。

**deep**  
深層効果の壁装マテリアル

ガラスの向うに、明日が見える ◎日本板硝子



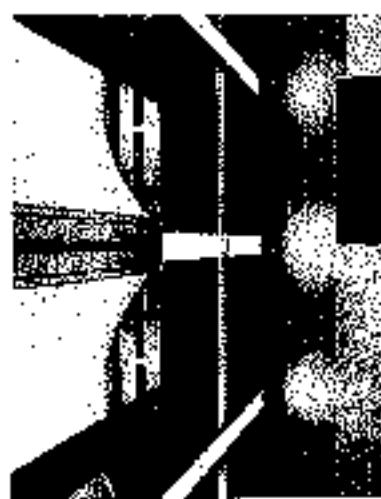


BANCA SANPAOLO

Progetto Italy

1987

collaboration Fabrizio Natale, n.

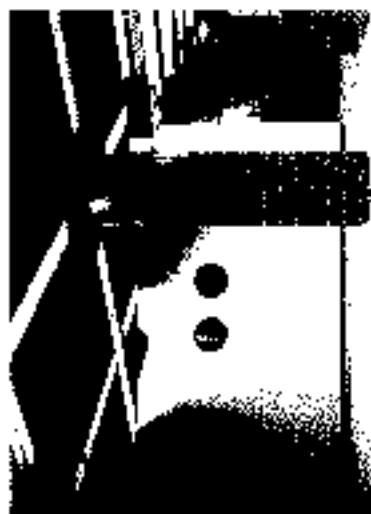


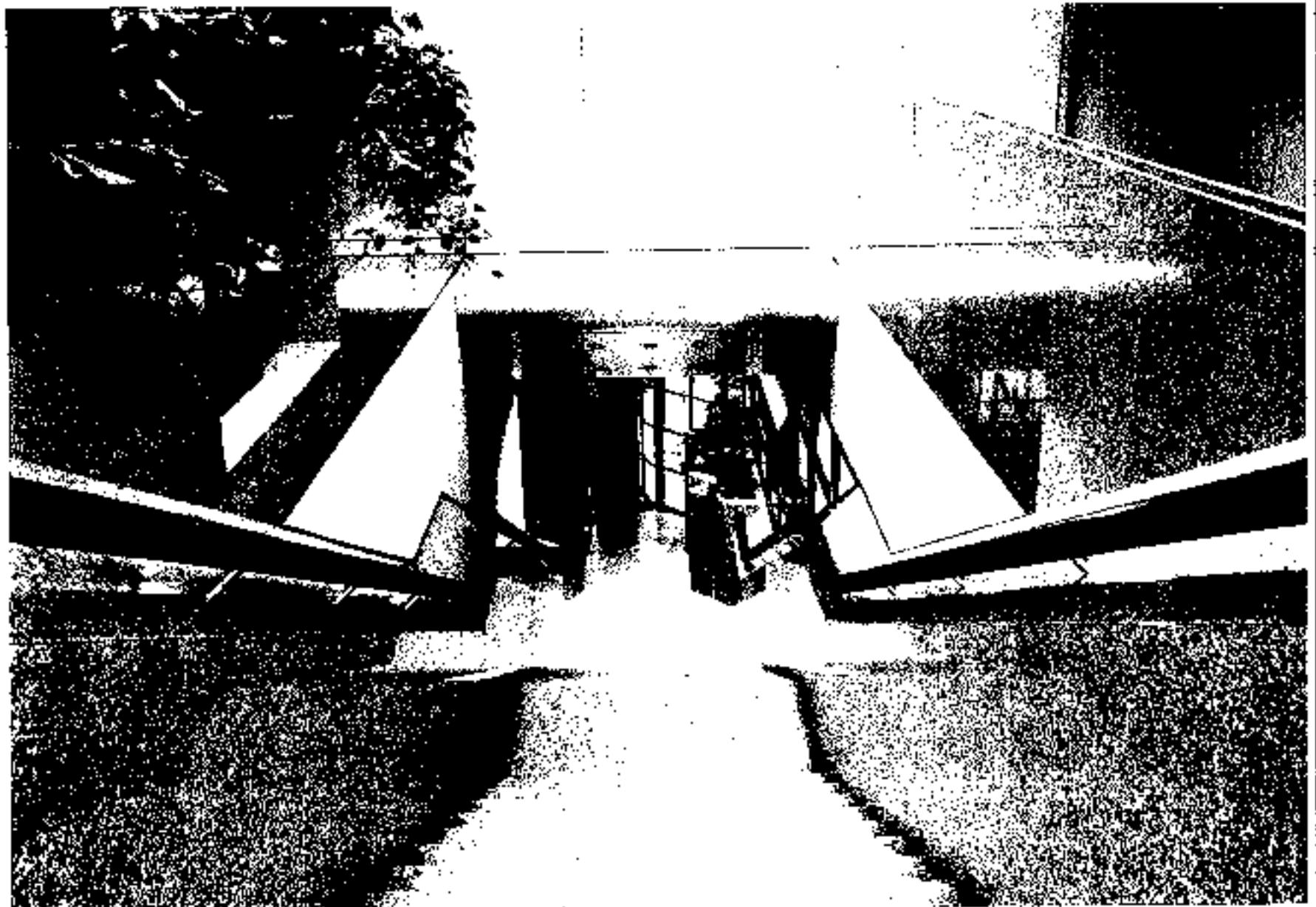
サンパオロ銀行

アラド

1987

協力：アマタジ・シツヤ・ナタレ





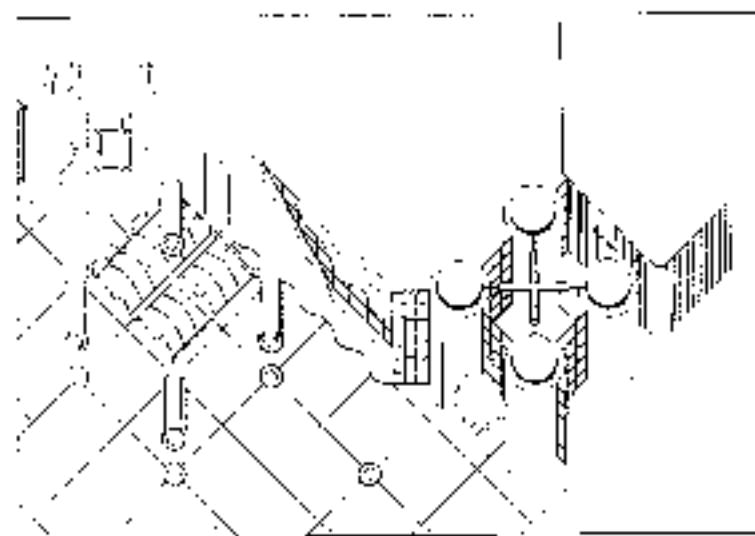
●アイランシオ西に位置するグラウンドにある建物アトリウムである。オホの「ニューメタルな」ワントースルーム、メインエントランスを中心として、左部分をリース、右部分を右側分をオフィス・スペースに分離している。リース・スペースには、壁と床と天井の上部止水部にまで化粧板が構成され、それとは、無垢床具、充満感に装飾化されている。

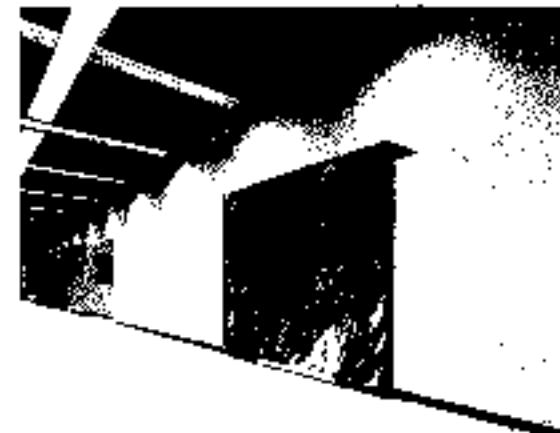
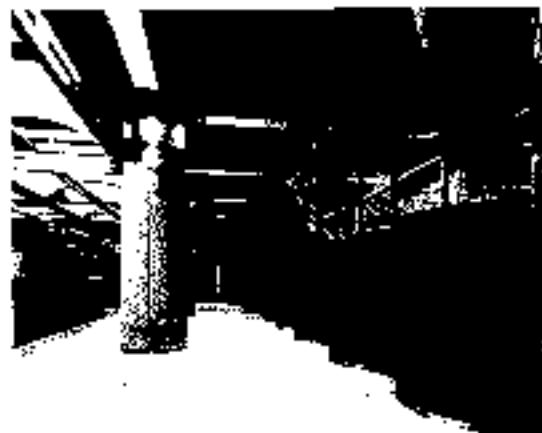
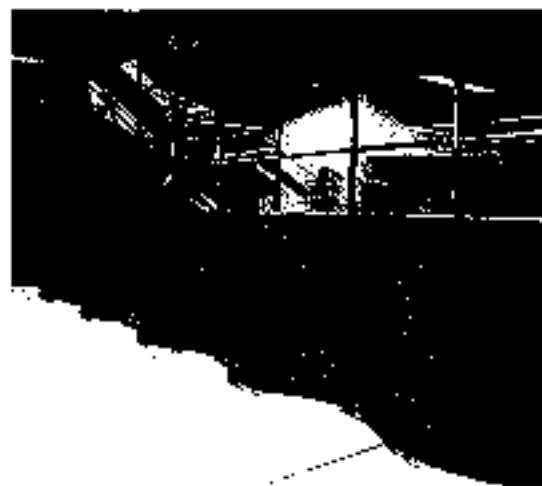
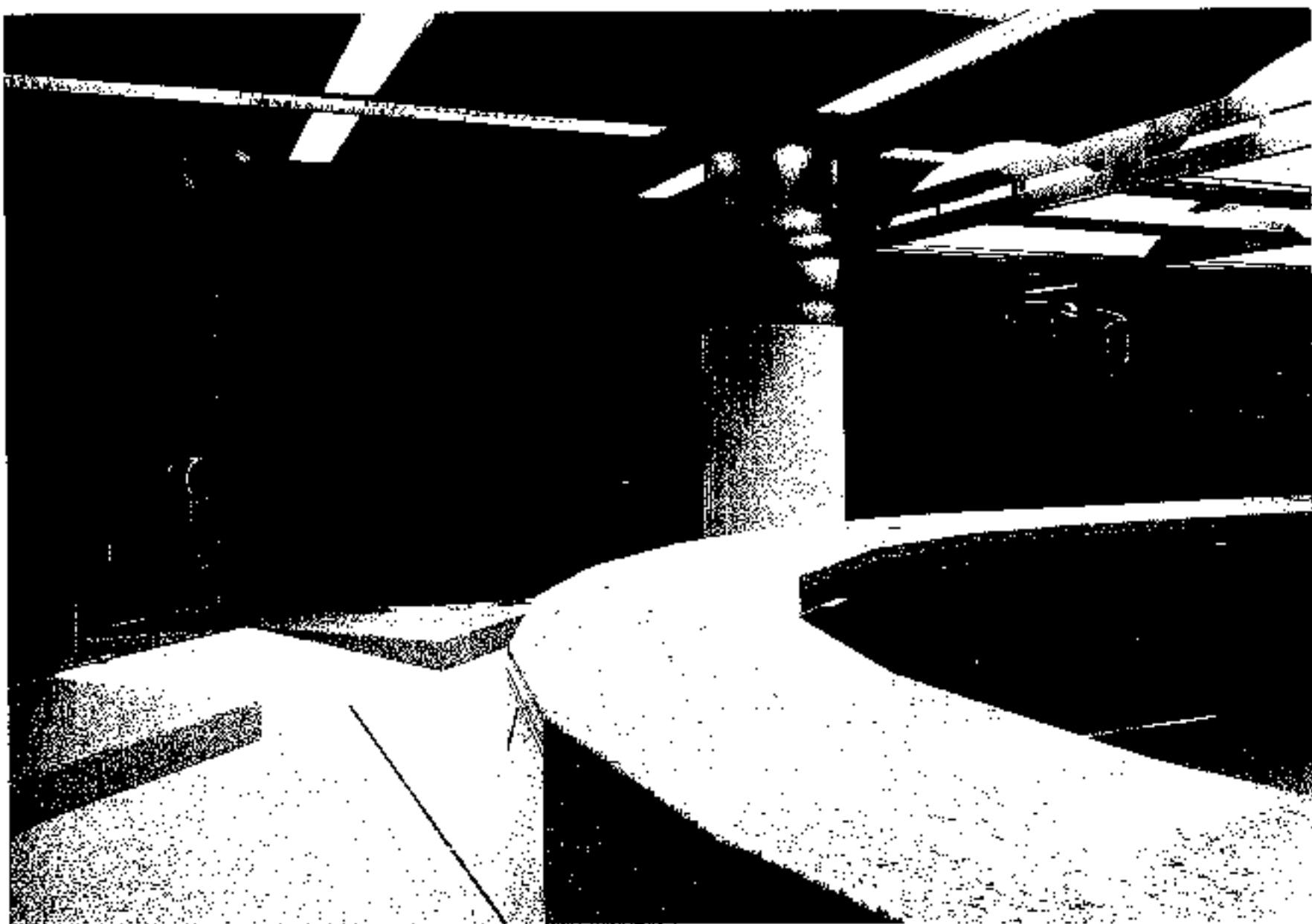
セントラルの床敷石による接待ホール、エントランスがよくね、物がよくね、天井がよくね、

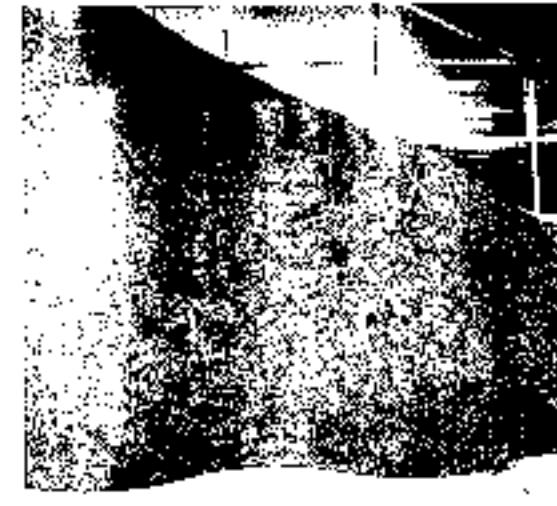
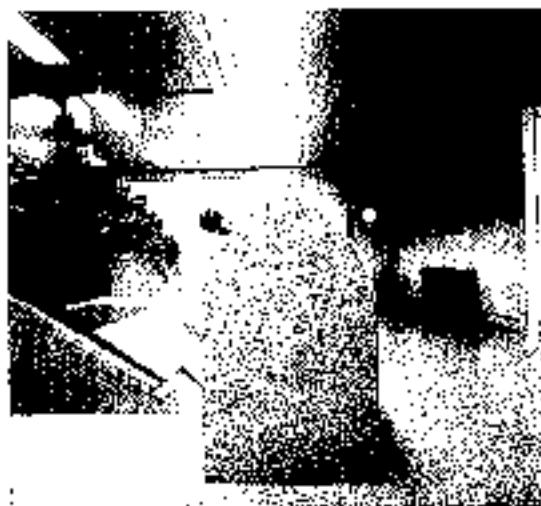
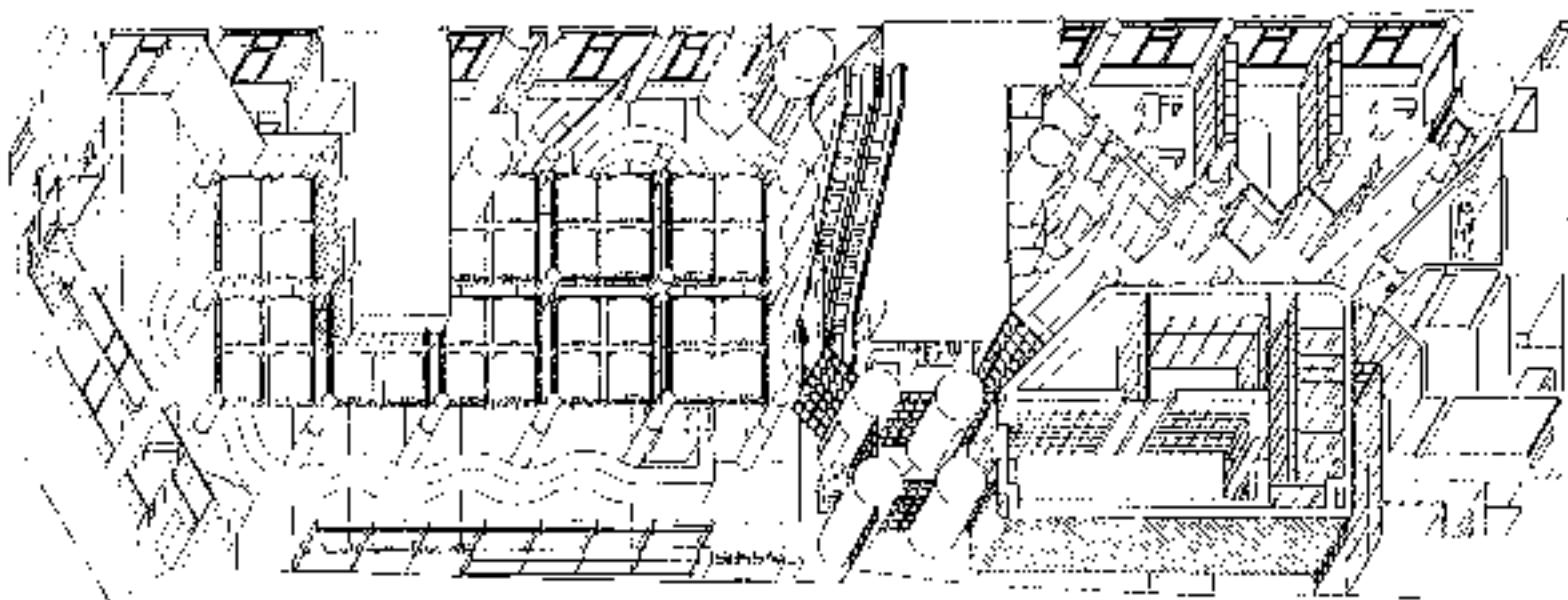
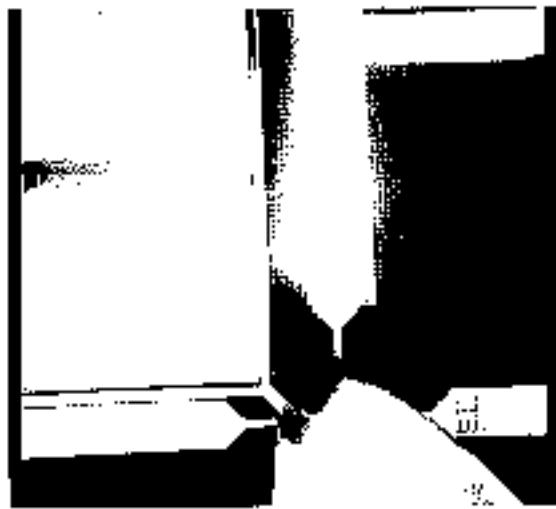
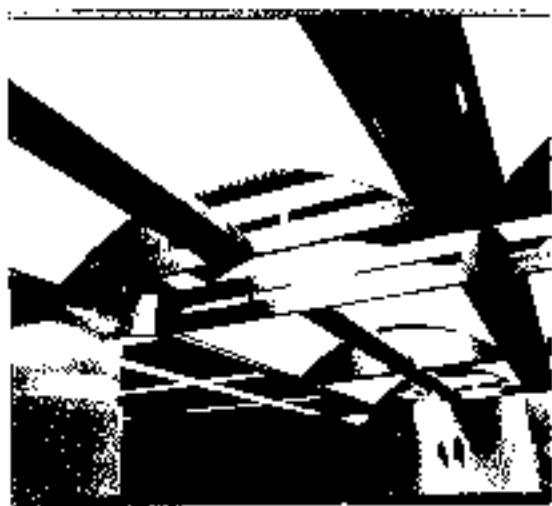
クリスマスツリー、トランジット、アート、ファンタジー、

の大型空間を「西湖の風景」と呼んでいる。

「西湖」付帯室、充満感、充満感







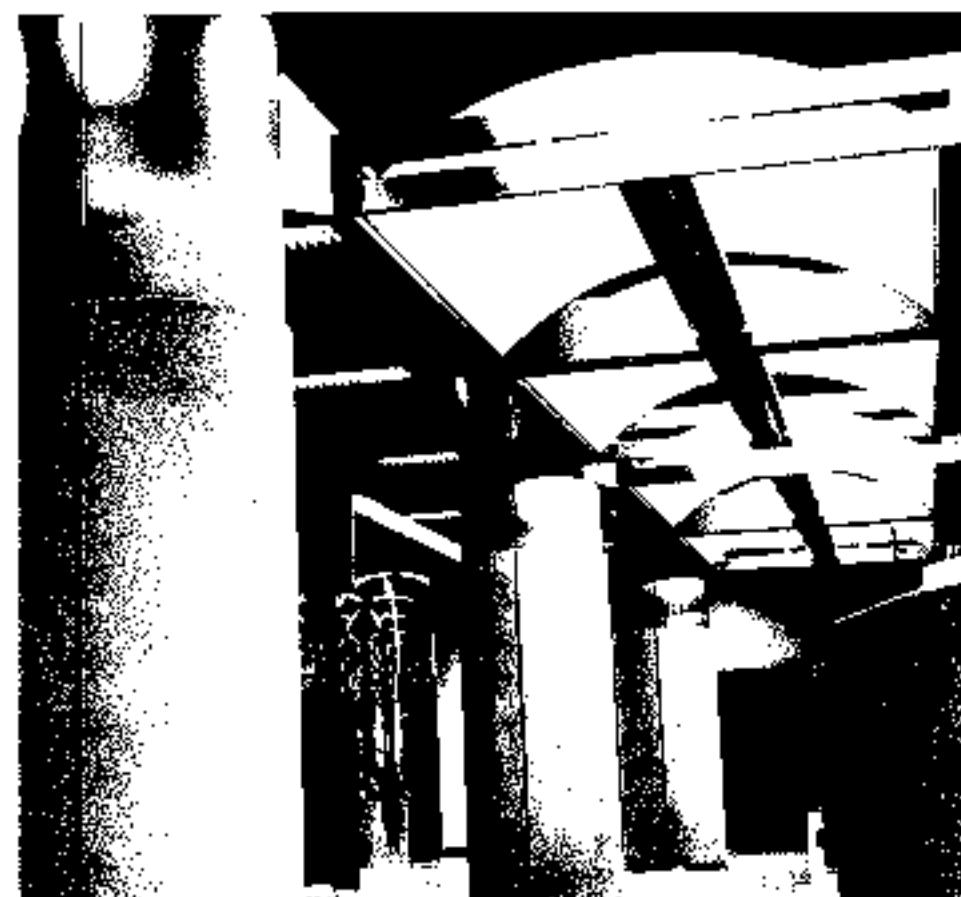
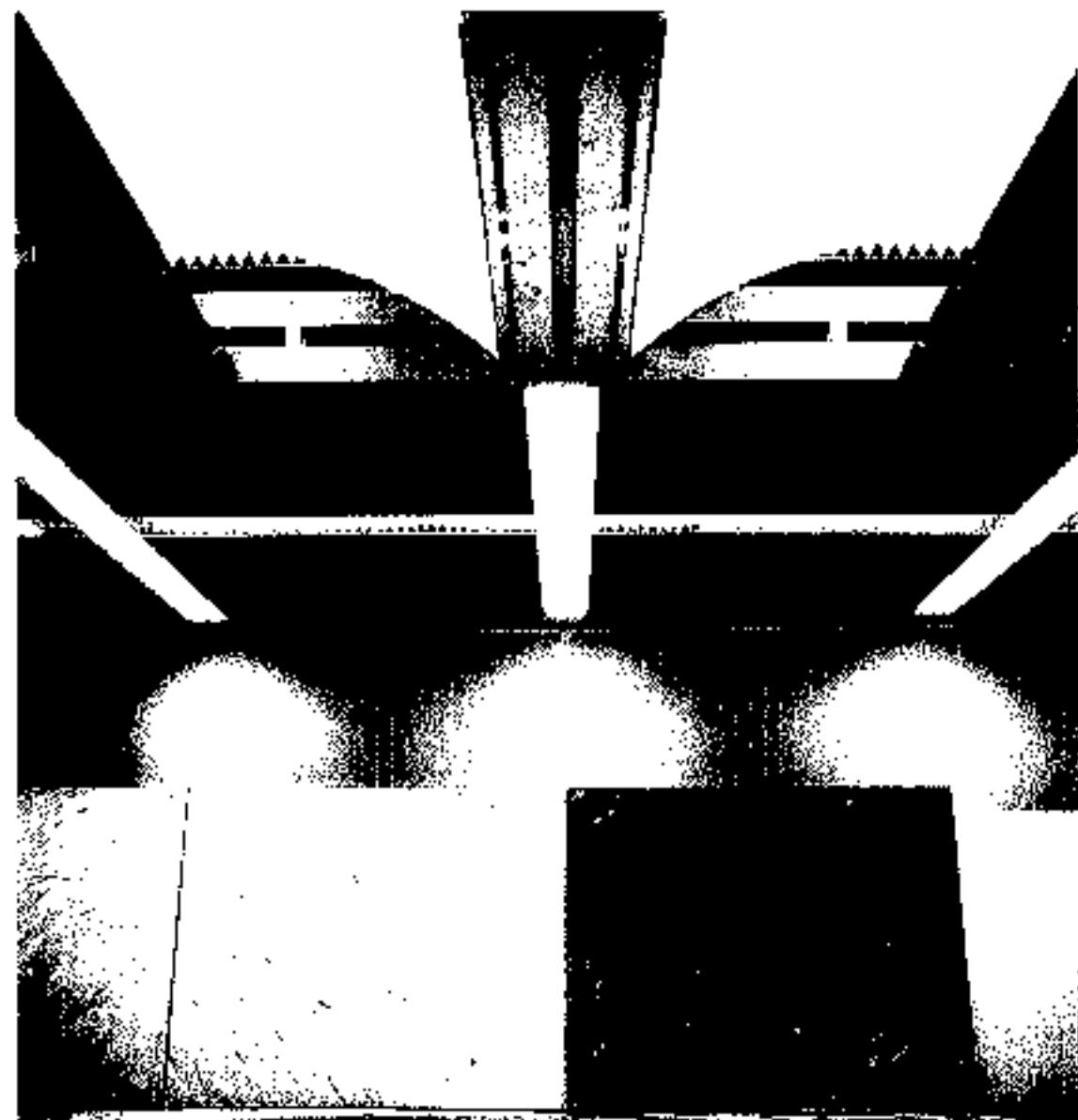
■ 1968年，毛泽东在天安门城楼上接见了美国乒乓球队，这是中美两国人民友好交往的一次重要活动。

乒乓外交，又称“乒乓外交”，指乒乓球队员在外交中的作用。乒乓外交是中美关系史上的一件大事，也是中国外交史上的一件奇事。乒乓外交的出现，使美国政要、运动员和爱好者们纷纷对中国产生了浓厚的兴趣，从而为中美两国人民的友谊架起了一座桥梁。乒乓外交的出现，也使中国在国际上赢得了良好的声誉，为中国后来的外交工作打下了基础。

1971年，美国乒乓球队应邀访问中国，这是中美两国人民友好交往的一件大事。这次访问，标志着中美两国人民的友谊有了新的发展，同时也为中美两国人民的友好往来提供了新的途径。

1972年，美国总统尼克松访华，中美两国人民的友谊得到了进一步的发展。尼克松访华，标志着中美两国人民的友谊有了新的发展，同时也为中美两国人民的友好往来提供了新的途径。

1972年，美国总统尼克松访华，中美两国人民的友谊得到了进一步的发展。尼克松访华，标志着中美两国人民的友谊有了新的发展，同时也为中美两国人民的友好往来提供了新的途径。

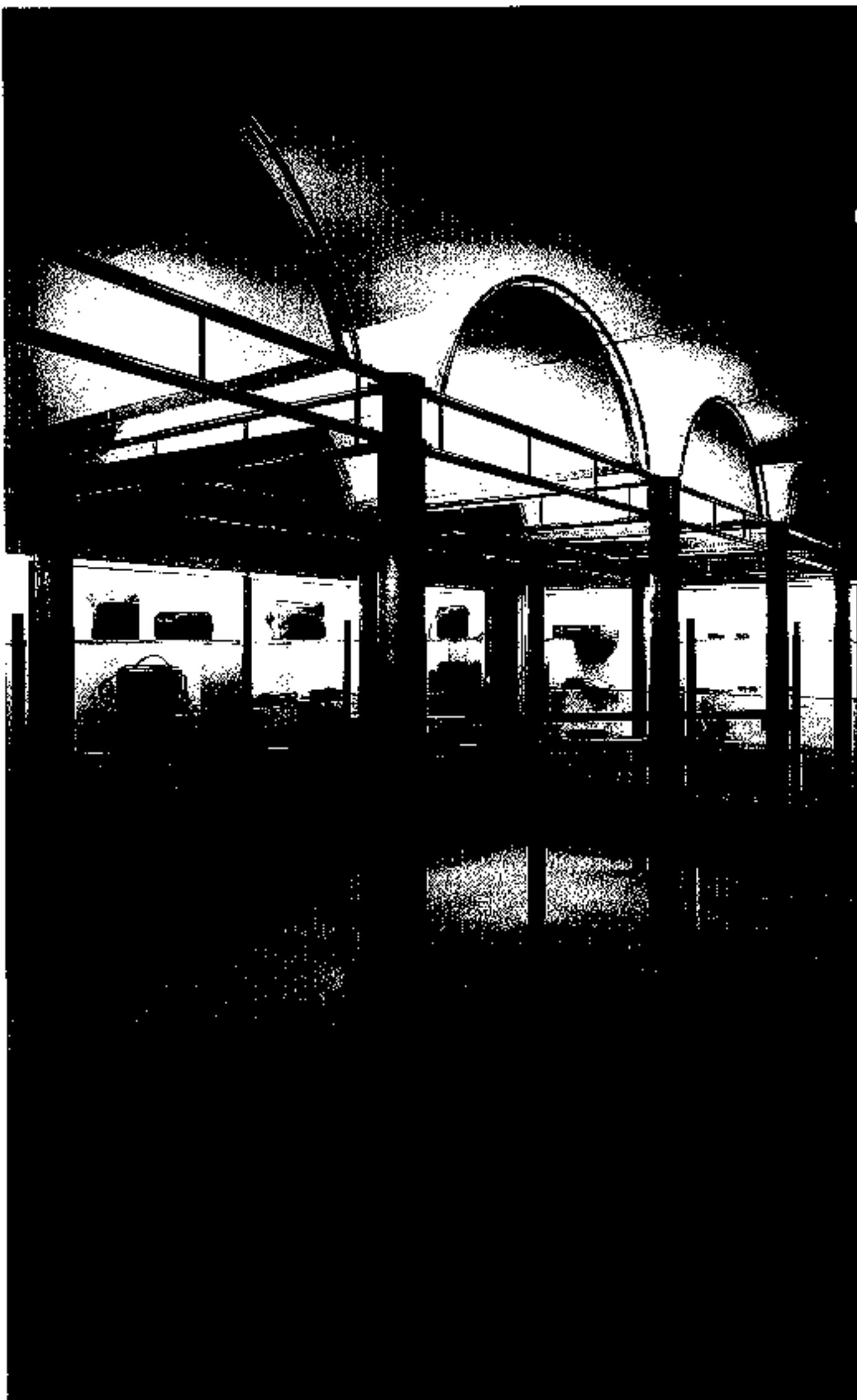


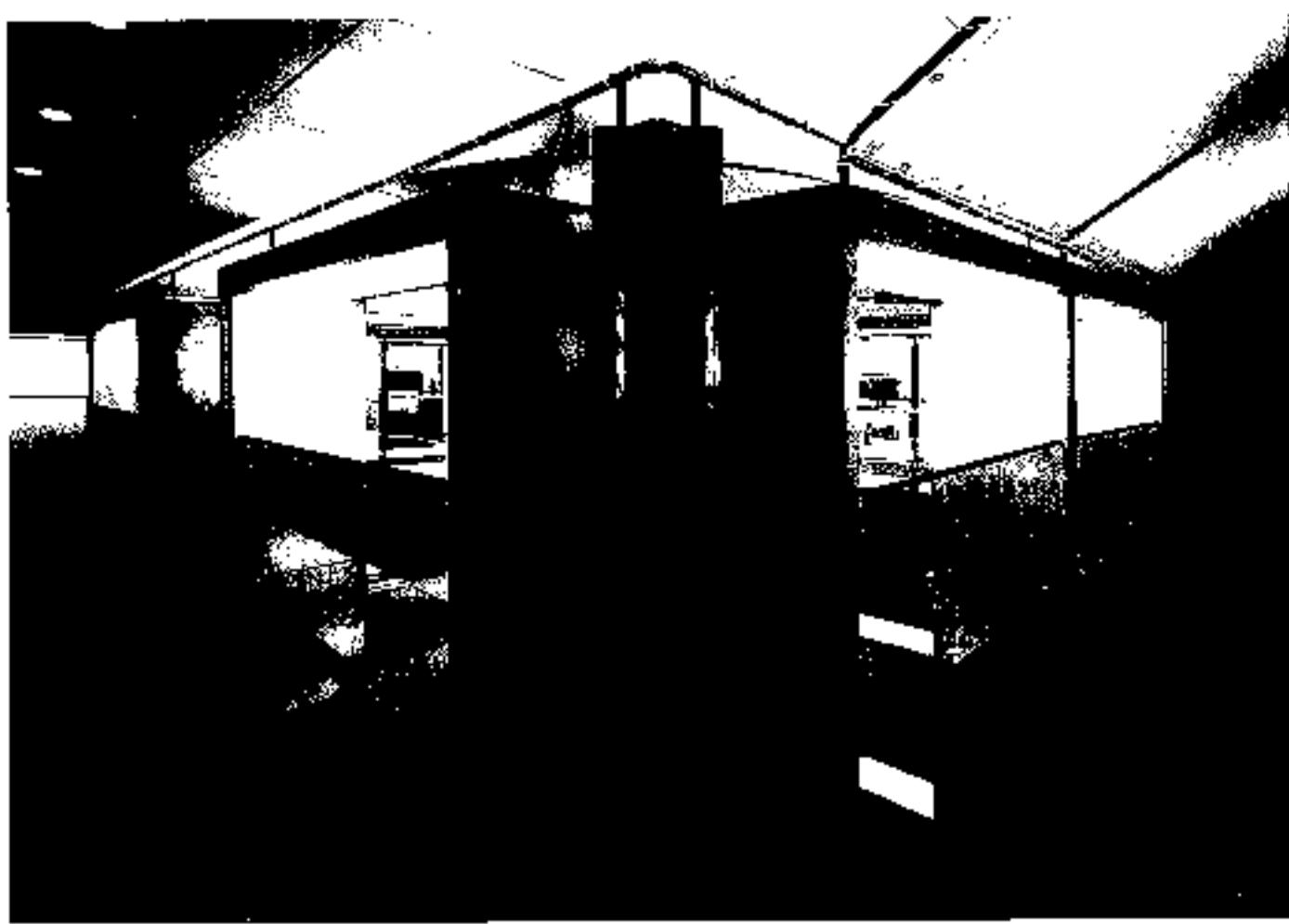
# ショールーム ゲツラルディーニ

フィレンツェ市  
1982  
設計 アンドレア・ノフェリ

## GHERARDINI SHOWROOM

Firenze  
1982  
Architetto Andrea Nofari

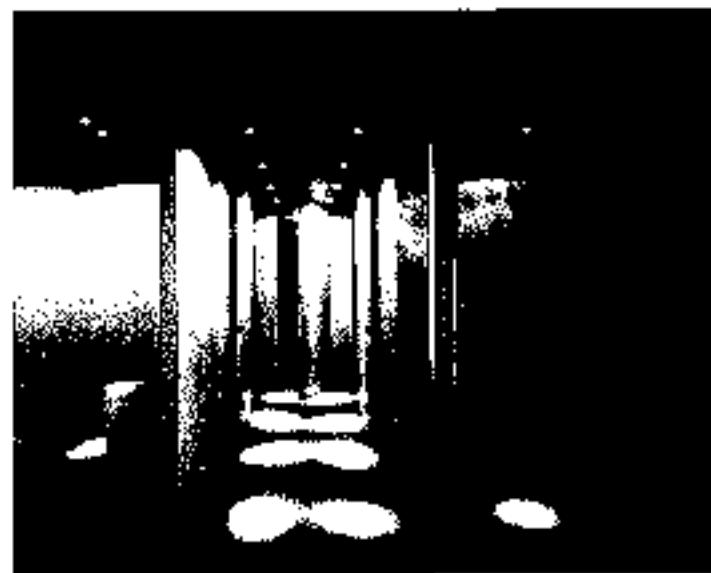


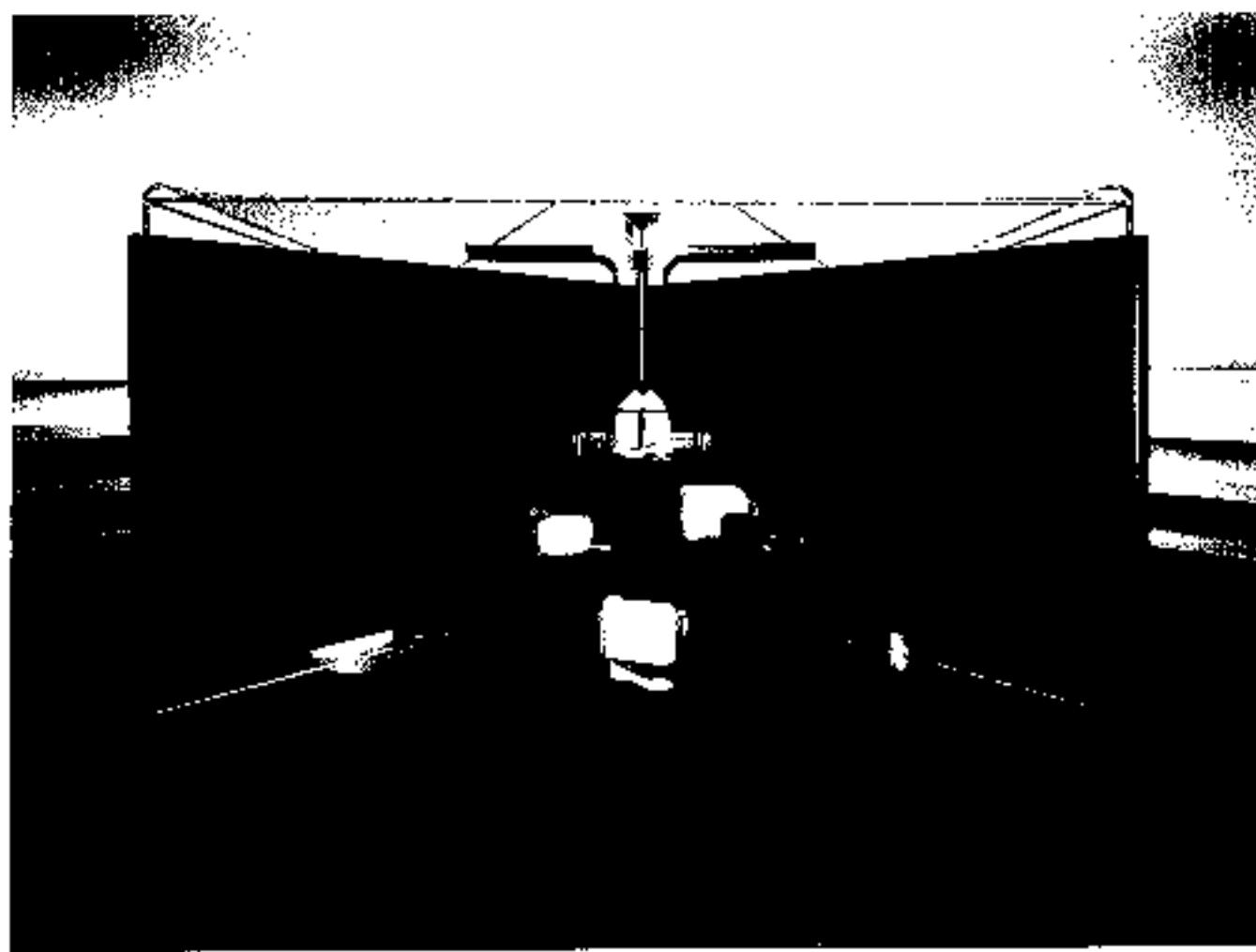
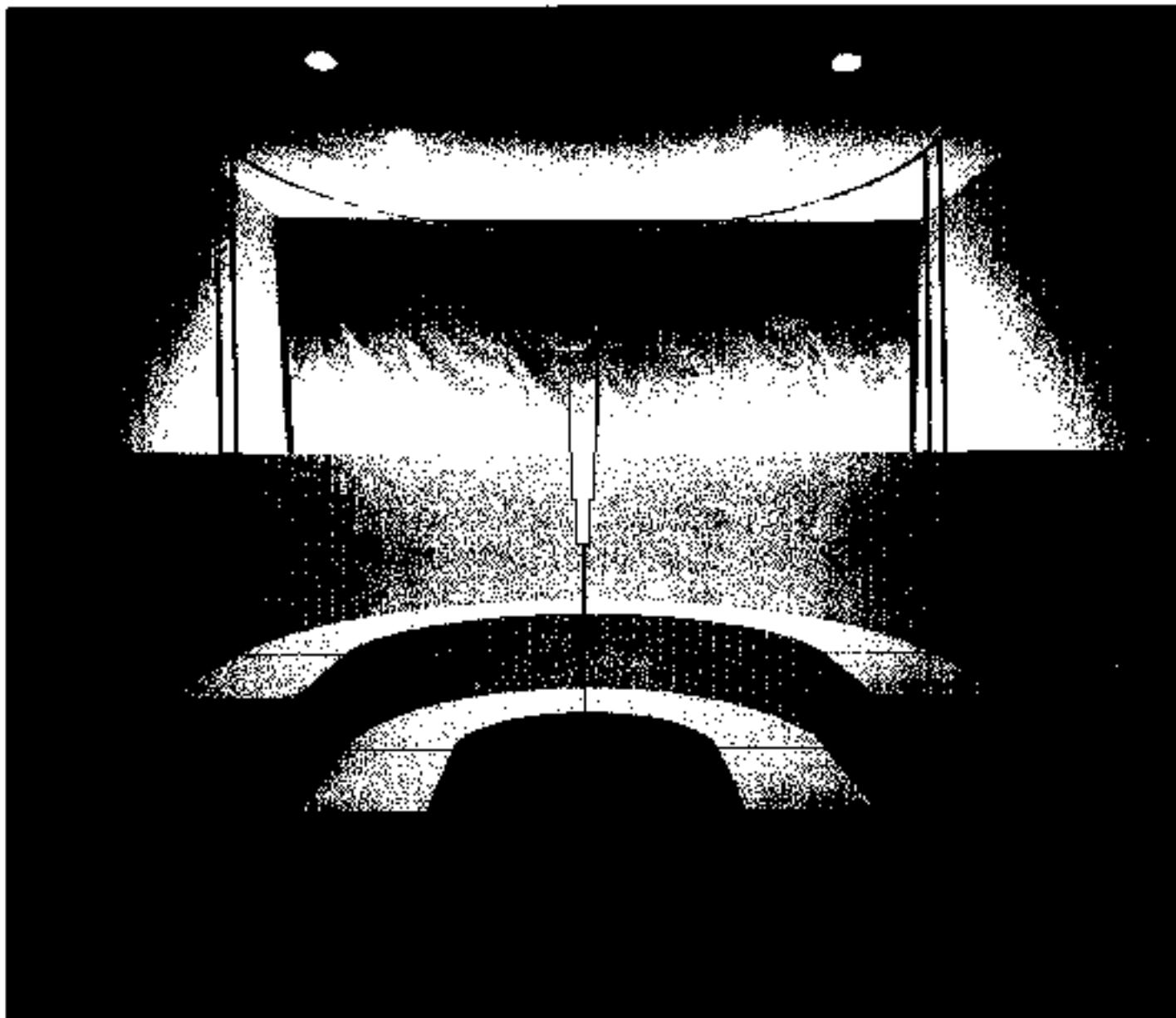


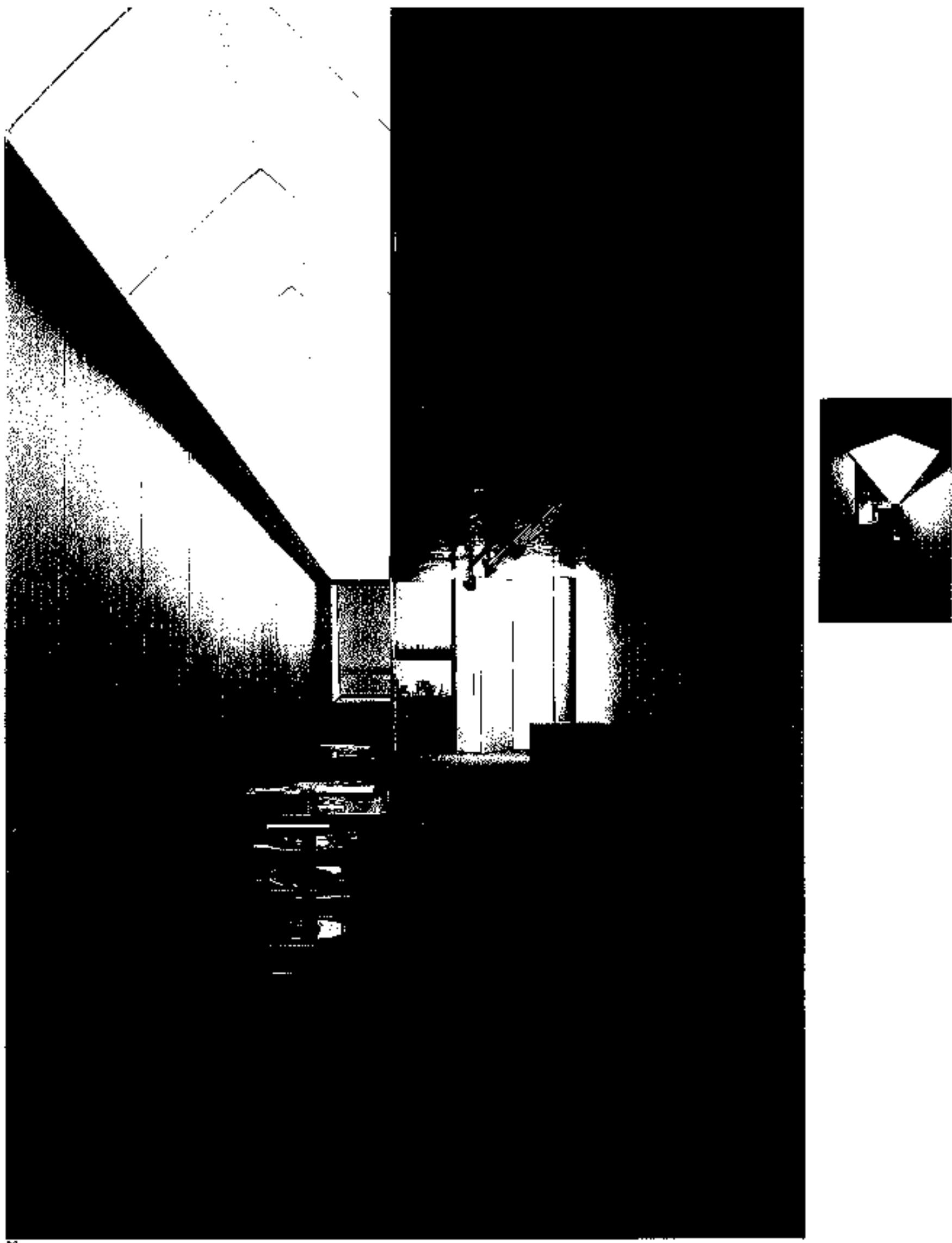


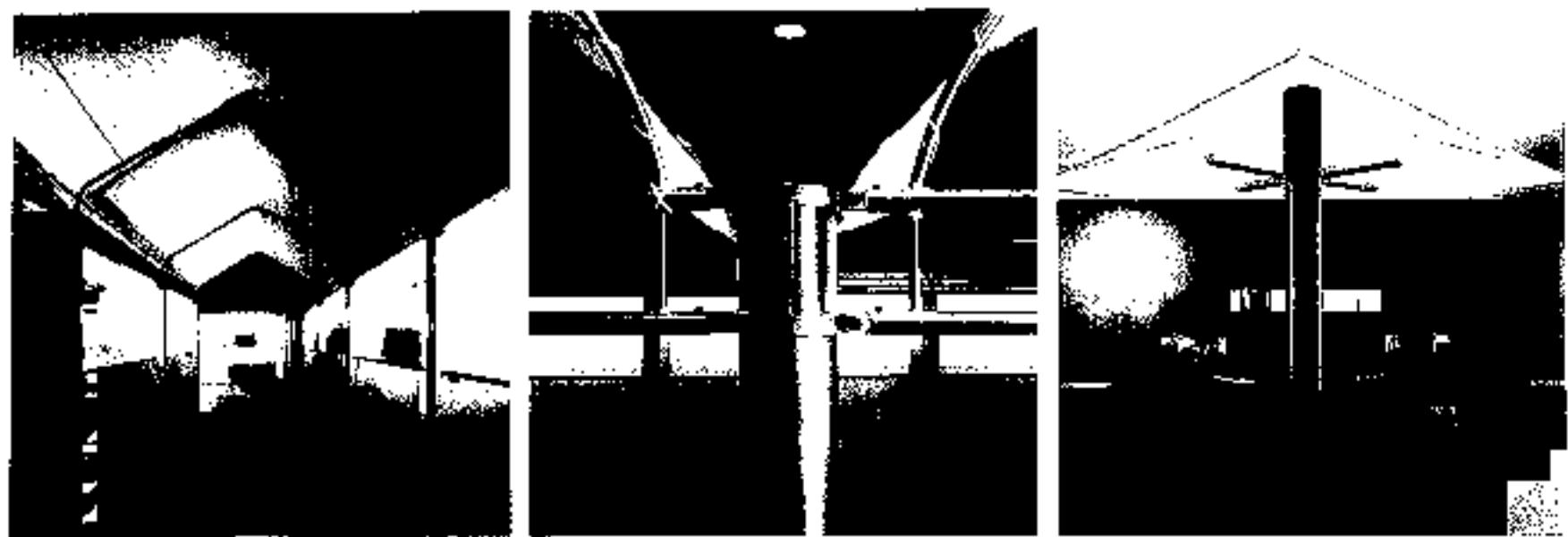
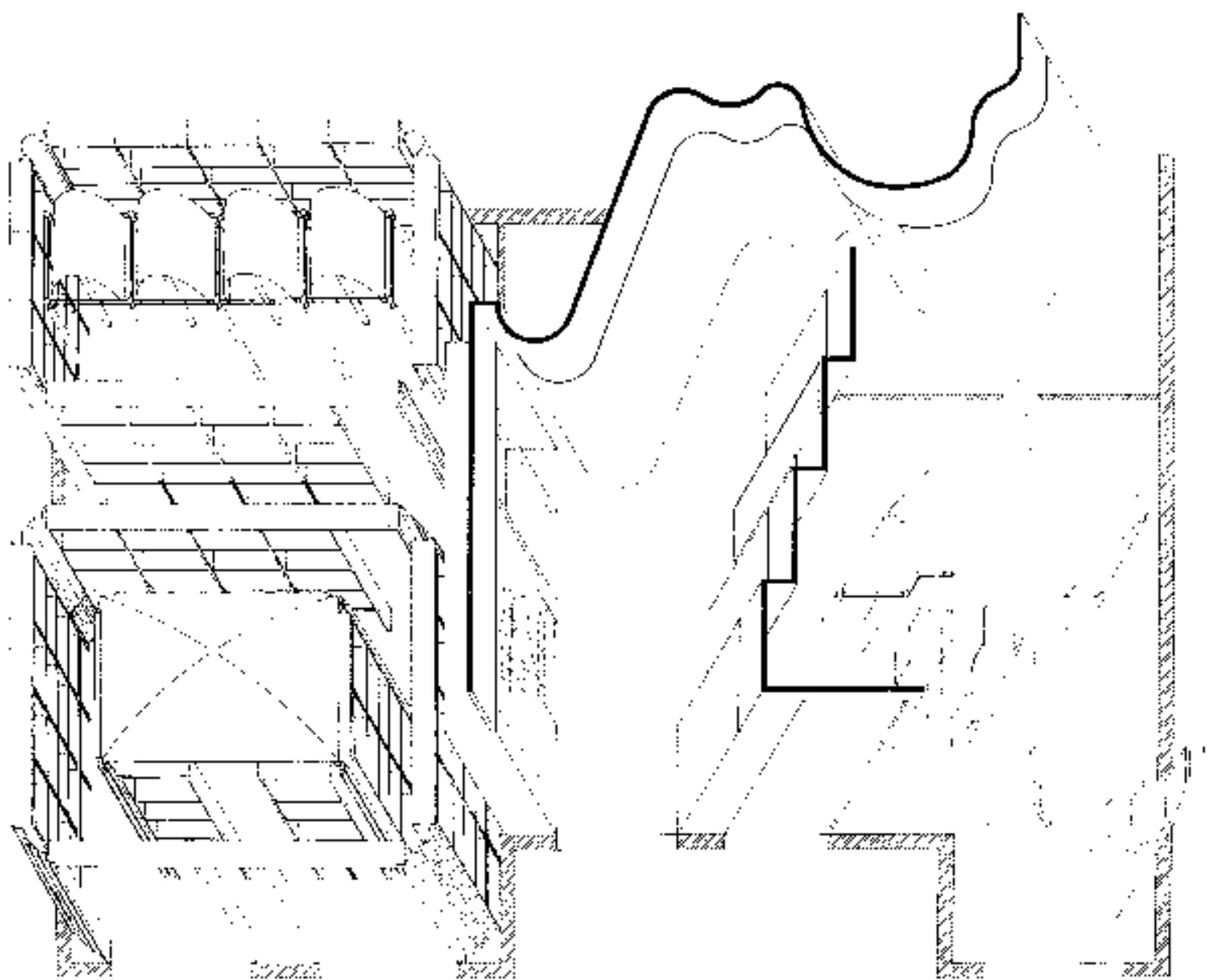
●モードル・アンド・マッケンジイ、1950年10月7日、スコットランド、モーリー、モーリーのモーリー、モーリーのモーリー。

セントラルーム内蔵、セントラル・エア、ぐるぐるガス炉ガ  
ロ火入れ式暖房システムが採用され、既存による適  
応。面積は44坪と分離式はくわい。







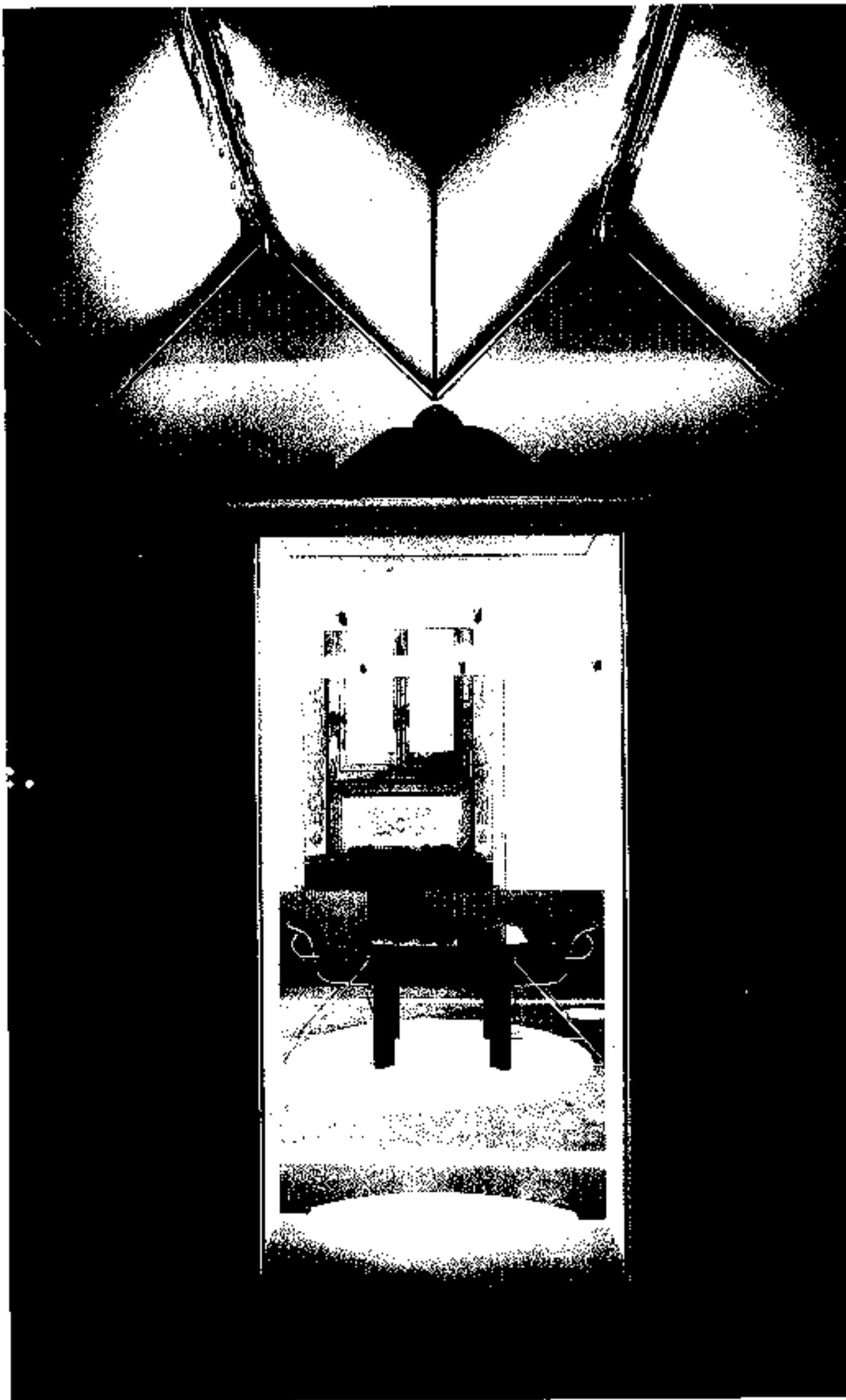


# ショールーム ブリーニ・ブルーノ

フレレンツコ  
1984  
アカ: ファリッヅィ・スカヘセラーティ

## SHOW ROOM BRINI BRUNO

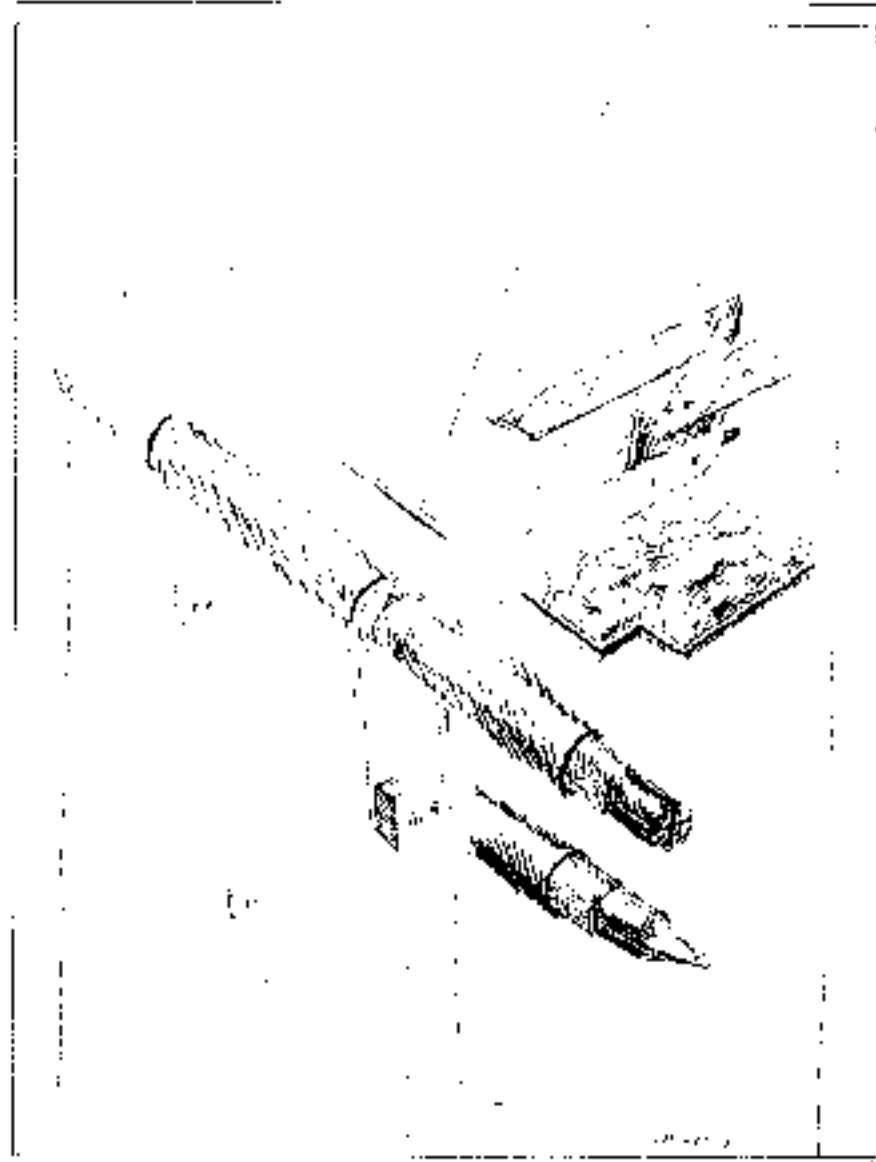
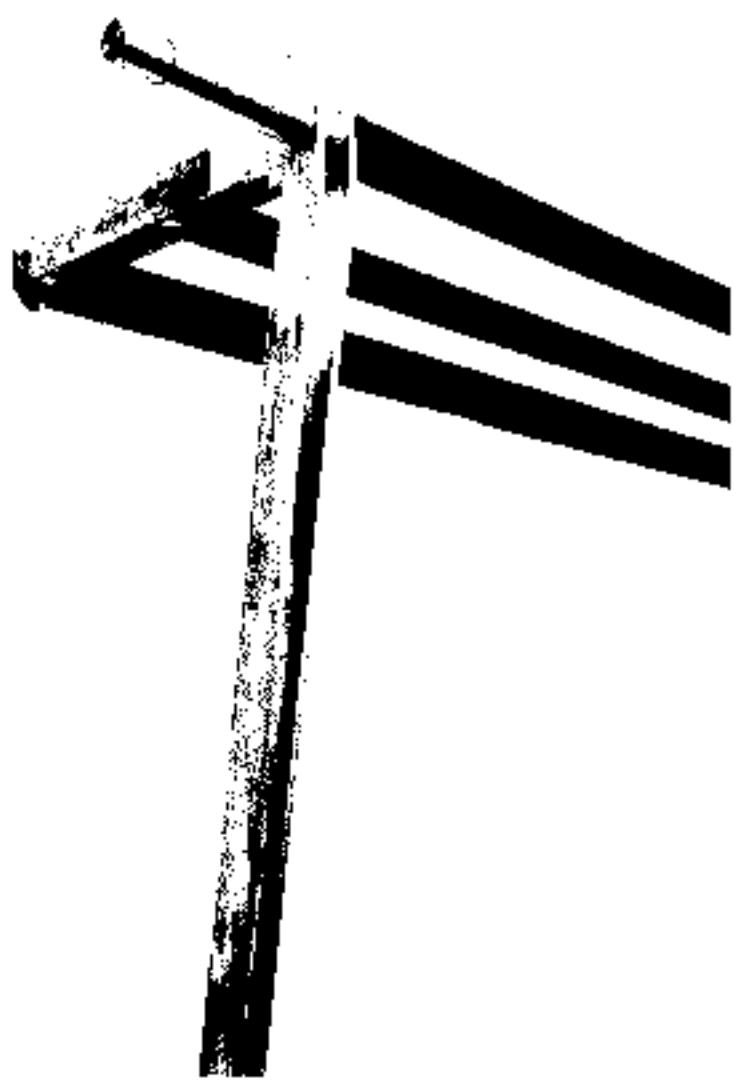
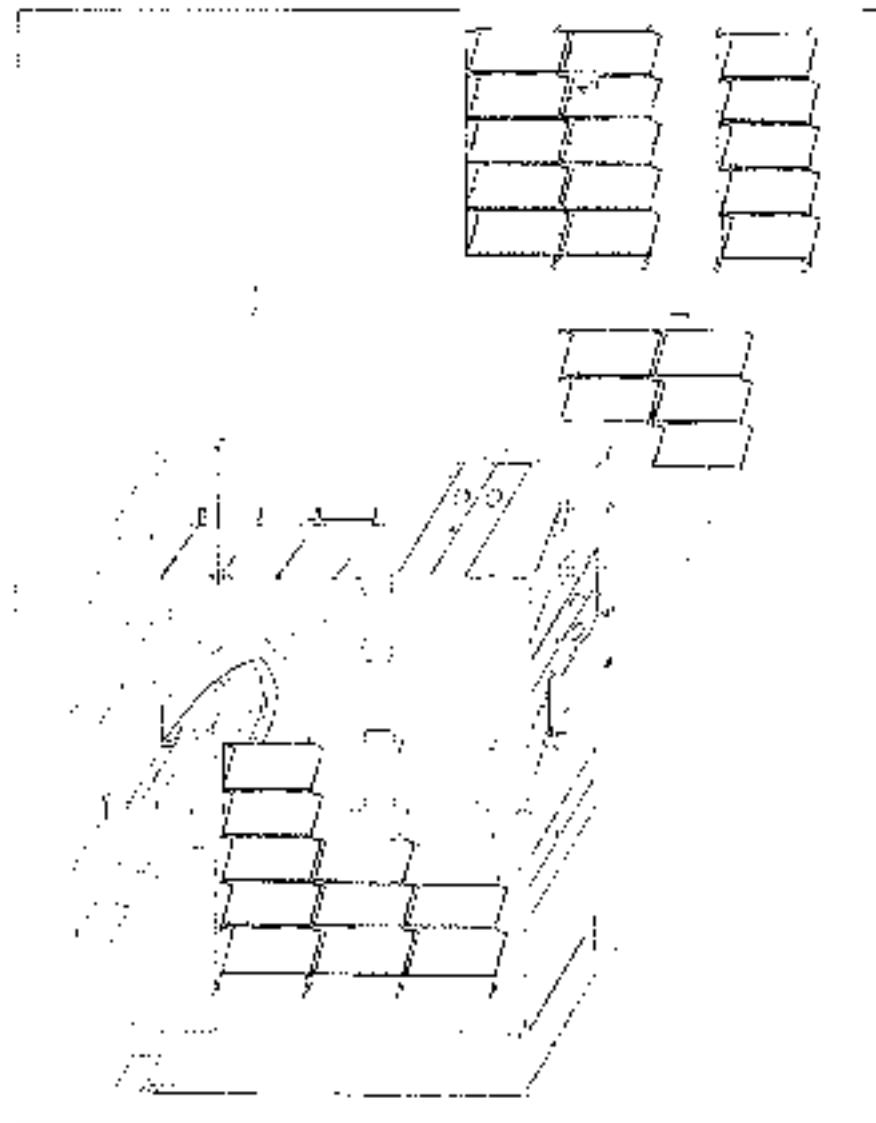
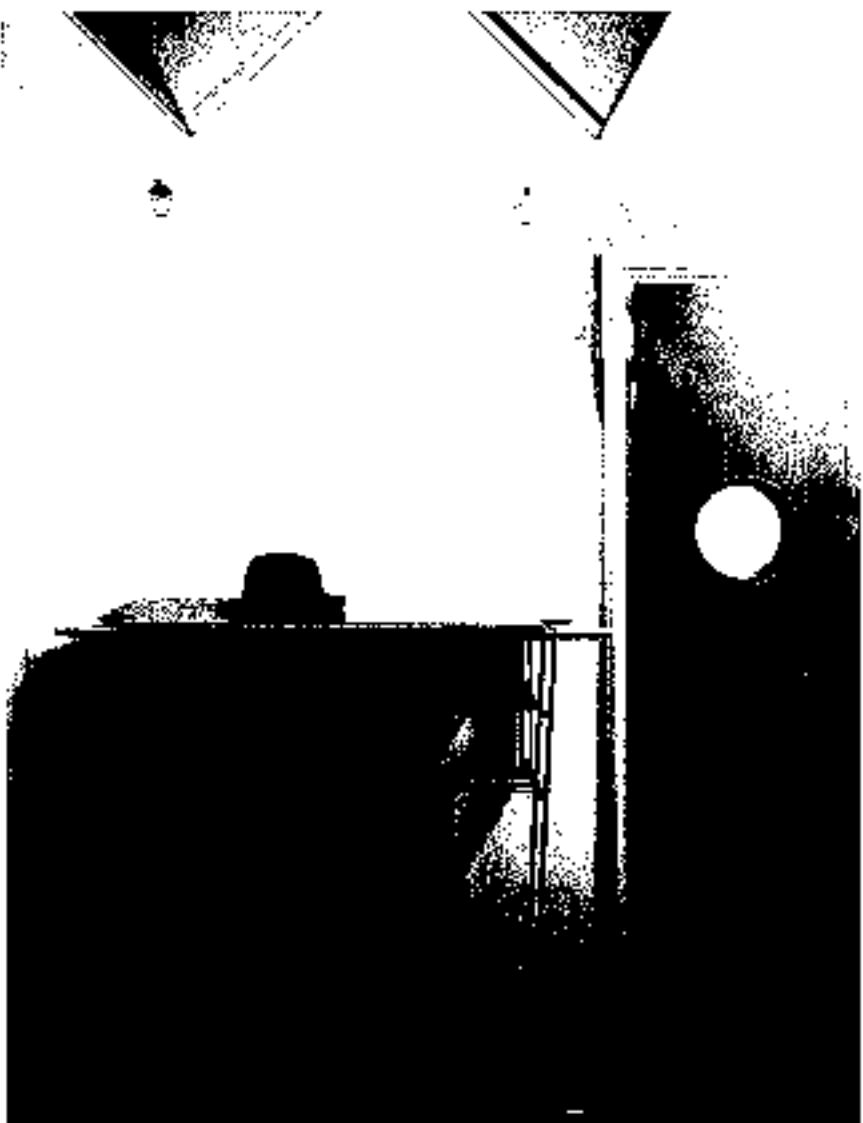
Treviso  
1984  
co-decoratori Fabrizio Sambataro



● 1984年、建築家ルイ・マヌエルにより、フレレンツコに建設されたアート・ギャラリーの内装が内装設計したものである。

1983年にドア・スウィングの入り口、エレベーター、階段室、壁面に見る階段間接が導入化されて

今回の内装では、部分的なインテリアデザインは既存のオーダー家具やスクリーンペントが取り入れられ、椅子、スツール、ソファ、ベッドルーム等にまたがるアーティストを採用した。小物類のハンドメイドが中心でディスプレイされている。



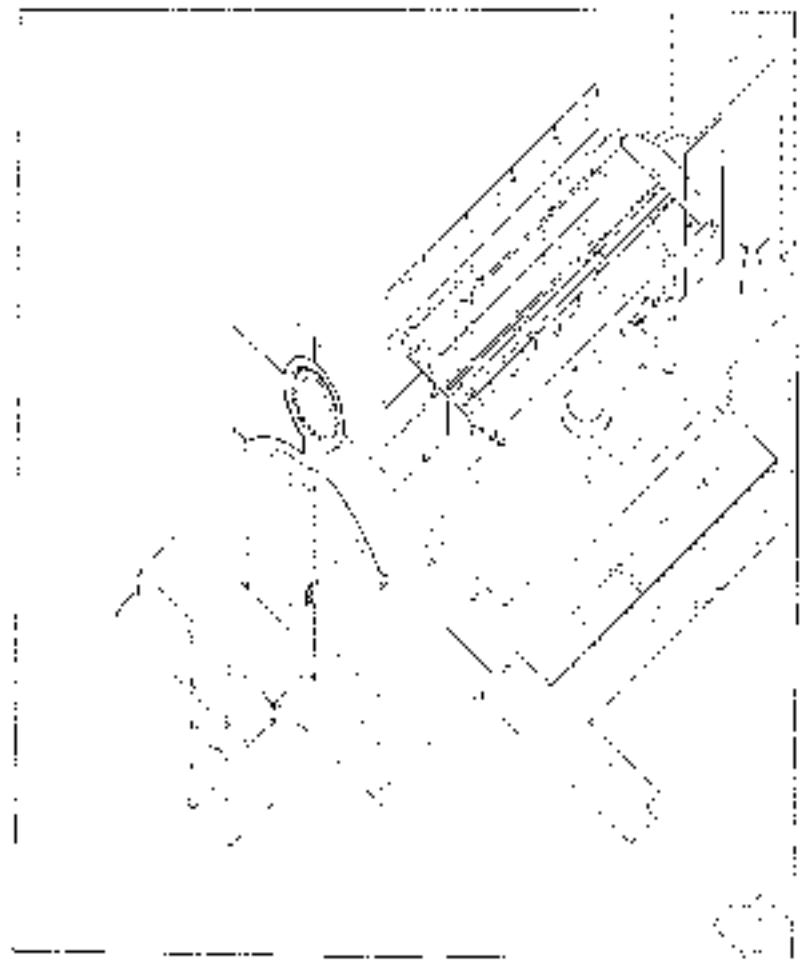
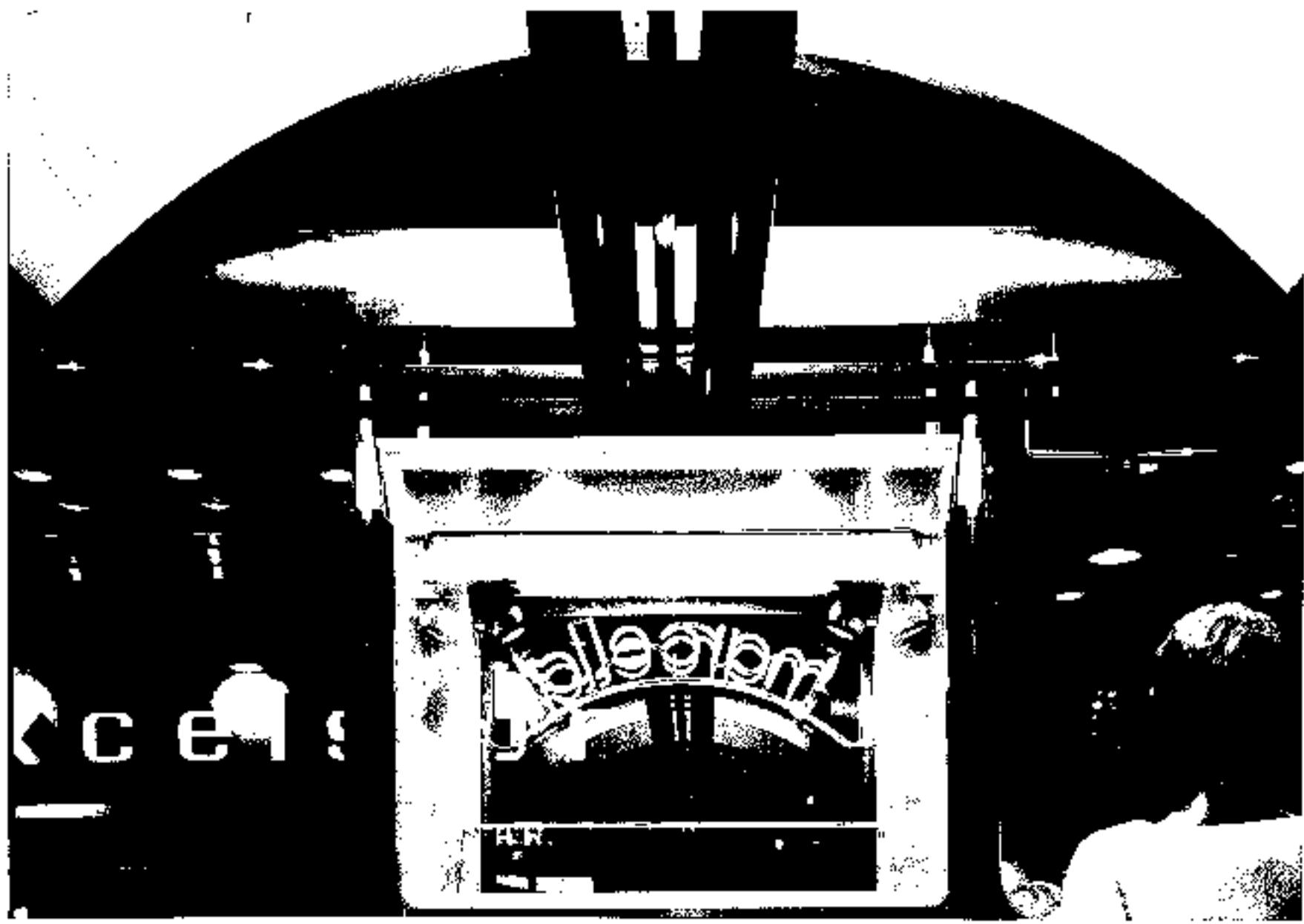


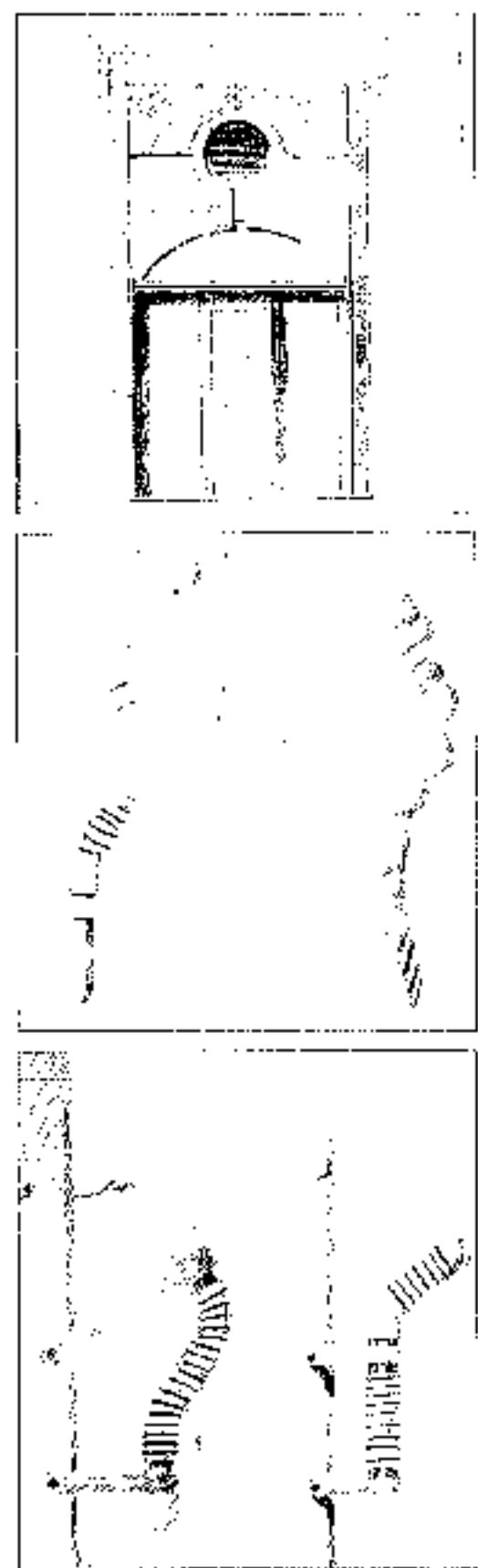
ショップ  
マルチェッラ  
フィレンツェ  
1984  
設計 リカルド・グリ



SHOP  
**MARCELLA NEGOZIO**  
Firenze  
1984  
collaboration Riccardo Gori







● デザインの中心概念は「モダニティ」。モノトーンの配色で、内装の統一感を出しながら、各部屋に個性を持たせることを試みた。壁面には、壁紙やカーテンなど、多様な素材を用いた。

ソファは内装の中心概念である「モダニティ」を表現するため、フレンチカントリー風のソファではなく、モダンな印象のソファを選んでいる。また、座面の高さが低めのソファで、座り心地が良くなっている。

椅子は、ソファと組み合わせて、リビングルームの一角を構成する。また、ソファの隣に置かれて、ソファの足元を隠す役目も果たしている。

## イベント 〈布で包んだ建築〉

フィレンツェ市「文化財体会  
会員:観光・事業者

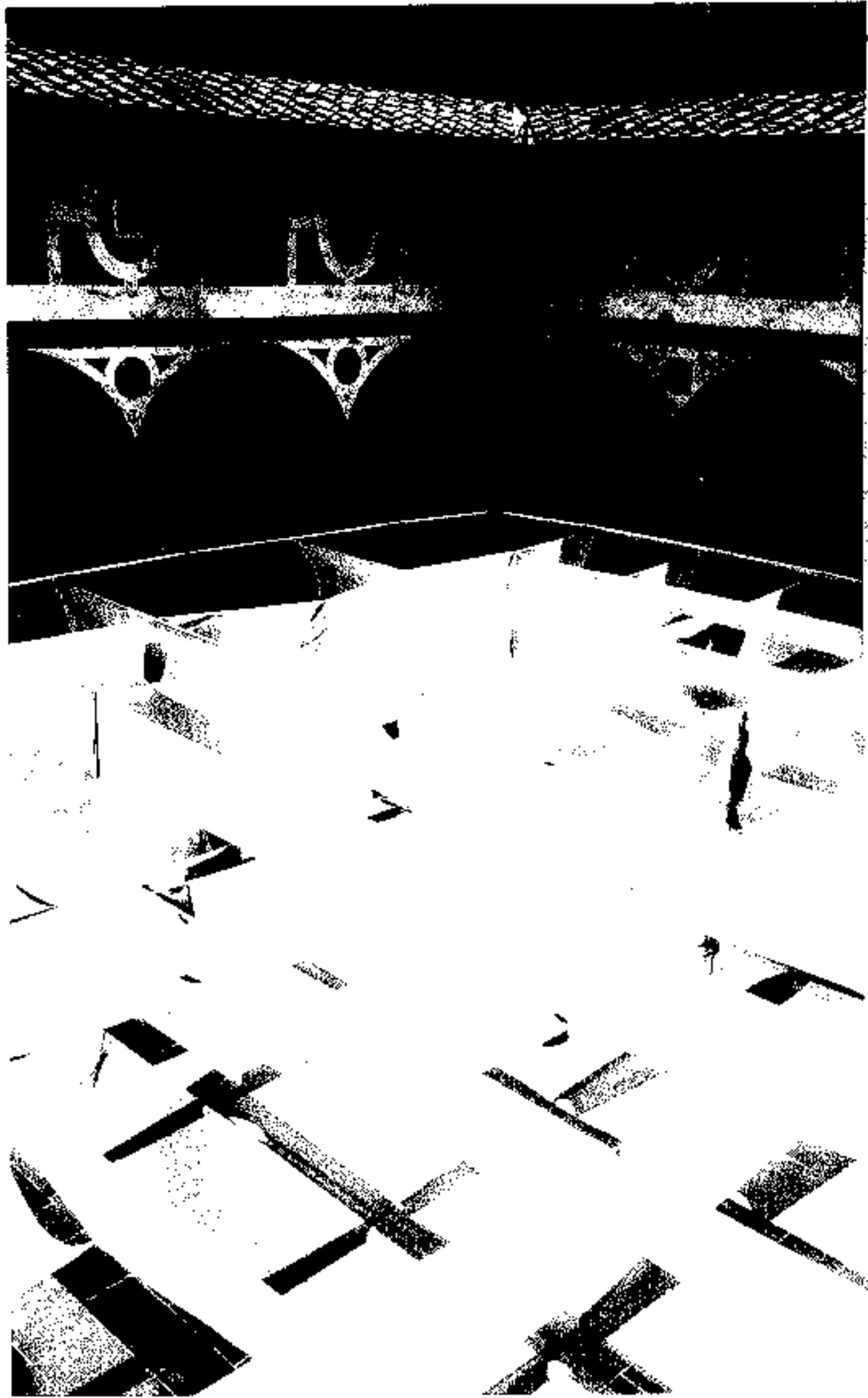
美術館とフィレンツェ  
における非日常的な駆け

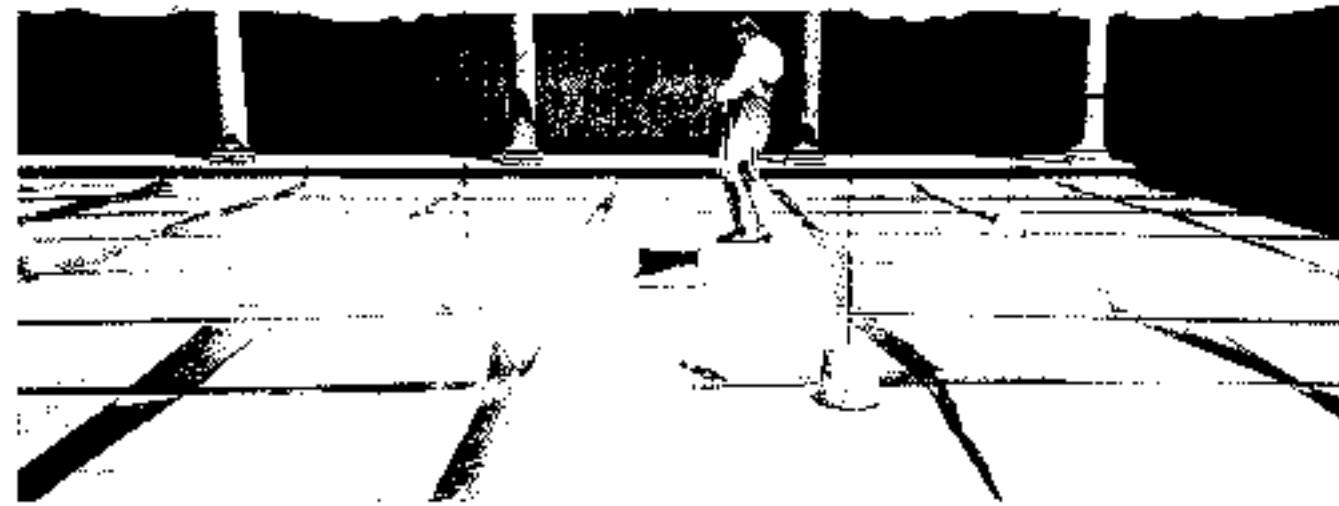
監修:スタティオ・ルチアーニ  
名ベッキ  
出版:市立子供会館・ギャラ  
リー(1991/5/24~6/24)  
作曲:グニエーレ・ロンバルディ  
歌の唄こうのアリスト  
アガタ・スマルダ)にほく

## INCANTI CLANDESTINI

Musici e meraviglie di  
una insolita Firenze

Comune di Firenze /  
Assessorato alla Cultura  
sop. il patrocinio del Ministero  
di Turismo e Spettacolo  
a cura dello Studio  
Lucam & Paep





◆ ハマーとハーブから「アーチング」は当時の豪華な入浴文化を表す言葉で、ハマーハーブスティック（木や竹）を用いてお湯をもくもくとこぼすもじが付されたところから、この物語の「非常水」の特徴としてハマーハーブスティックが登場する事だ。次に、この物語がどうして「非常水」と呼ばれるか。

しかし、現生のゾニコロ・コンパクト・ル・ルートでは、最初の段階で運営されるのがアカシ・スマイル・ルートの新規路線。それを含めることになっていたことを利用され、この段階で既存路線の看板修理が進む。そして、アカシ・スマイル・ルートの運営が開始して半年、看板・看板の修理が完了となり、この段階では既存路線の看板修理も終了した。これが

こう地図を背景に歩く子の音にからむして、アーヴィングの元で、十日も現れなかったアーヴィング等を見た。また、森の小路を抜けて、當時の農業小の世界も見た。これを見て、とても印象的だ。商店の「アーヴィングタバコ」を交換し、田舎ではまだ珍しい手巻きたばこを買おうか迷った。でも、アーヴィングタバコは、何よりもいい。田舎で初めて煙草を吸ったのは、アーヴィングタバコだった。香りの良さが、何よりも印象的だ。香りの良さだけでも、アーヴィングタバコは、何よりもいい。アーヴィングタバコは、何よりもいい。

レココロに登場させる。括弧で右肩側を包むのを二回、左肩側を包むのを四回。上から下、右から左、等巻きながら、持ち手に向かって回す。手の印マークは第一回後半で

ターナーの「アーヴィング」は、まさに「アーヴィング」である。しかし、この「アーヴィング」は、決してそのもの自身に立派で、堂宇がある。純じんと小さな白壁の塔の様子だ。あらゆる小字を記入すれば、古風な書簡の文を書き留められたくなるのである。ノルマニカスの手書きの墨跡で、筆走りが美しい。丁寧

（原文）  
「おまえの元禄七番目をなぜ他の花園か？」  
「おまえの園は、おまえの西へか、西へ移さうとした坂道が、イリヤー  
アヒルアヒル園内に本拠地か。」  
（翻訳）  
「おまえの元禄七番目をなぜ他の花園か？」  
「おまえの園は、おまえの西へか、西へ移さうとした坂道が、イリヤー  
アヒルアヒル園内に本拠地か。」

クリスティアーノ・トアルド・ディ・フランシア

七：加嚴則子

在 2002 年获得者之中，有两位是中国人。其中一位是陈省身，他被公认为是二十世纪最伟大的数学家之一。另一位是丘成桐，被誉为“中国现代数学之父”。丘成桐于 1949 年出生在广东汕头，他的父亲是工程师，母亲是家庭主妇。丘成桐的童年是在香港度过的，那时香港还是一个殖民地。丘成桐的数学才能在很小的时候就表现出来，他在小学时就对数学产生了浓厚的兴趣。丘成桐的父母都是教师，他们对他的教育非常重视。丘成桐的数学天赋很快得到了认可，他在 1966 年获得了博士学位，师从于著名的数学家 M. 斯通。丘成桐的研究方向是微分几何，特别是黎曼几何和复几何。他的工作对数学的发展产生了深远的影响，尤其是在解决卡拉比猜想方面。丘成桐的研究成果包括：证明了卡拉比猜想，这是他在 1976 年完成的；提出了著名的丘成桐猜想，这是他在 1979 年提出的；证明了高维流形的正则性定理，这是他在 1982 年完成的；证明了高维流形的稳定性和紧致性定理，这是他在 1983 年完成的；证明了高维流形的可积性定理，这是他在 1984 年完成的；证明了高维流形的可积性定理，这是他在 1985 年完成的；证明了高维流形的可积性定理，这是他在 1986 年完成的；证明了高维流形的可积性定理，这是他在 1987 年完成的；证明了高维流形的可积性定理，这是他在 1988 年完成的；证明了高维流形的可积性定理，这是他在 1989 年完成的；证明了高维流形的可积性定理，这是他在 1990 年完成的；证明了高维流形的可积性定理，这是他在 1991 年完成的；证明了高维流形的可积性定理，这是他在 1992 年完成的；证明了高维流形的可积性定理，这是他在 1993 年完成的；证明了高维流形的可积性定理，这是他在 1994 年完成的；证明了高维流形的可积性定理，这是他在 1995 年完成的；证明了高维流形的可积性定理，这是他在 1996 年完成的；证明了高维流形的可积性定理，这是他在 1997 年完成的；证明了高维流形的可积性定理，这是他在 1998 年完成的；证明了高维流形的可积性定理，这是他在 1999 年完成的；证明了高维流形的可积性定理，这是他在 2000 年完成的；证明了高维流形的可积性定理，这是他在 2001 年完成的；证明了高维流形的可积性定理，这是他在 2002 年完成的。

人間，只有到地獄去受苦。這裏，一個老頭子說：「我就是小鬼地獄的主事官，我對你說：你如果要到人間去，就到我這裏來，我照應你去。」那黑面女人聽了這話，心裏一動，就到老頭子那裏去了。

但就时间长短而言，也是有区别的。在精耕细作的农业社会里，农民的劳动强度，一昼夜有的能达到八小时，而有的则只有三、四小时。

この方法は、最優勢の因子によって成因を説明するオーバー・モデルである。やがても述べたが如きかし、確証なきところ、タクシードを歩み出す人の行動の上には多種多様の要因がいくつも有り、これらが重複して本質的なデーターに、馬鹿の特徴性による暗示が混じて取り扱われるといふことが現れかにならう。

これを出発点に以ける物理的な条件が、言語を同化化かといふ点で形成化の順序を物語る所であつて、また、主として、構造化された空間に対するものか、構成する要素に対するのみといふことがわかる。

同时，中国还通过“一带一路”倡议和“亚投行”等机制，加强与沿线国家的基础设施建设合作，推动区域互联互通。此外，中国还积极参与联合国气候变化框架公约下的《巴黎协定》谈判，提出碳达峰、碳中和目标，展现了负责任大国担当。

在於此，我們可以說，這就是「中國文化」。



在，因为，从整体上讲，小企业财务管理的薄弱，是造成企业资金链断裂的主要原因之一。因此，加强先人一步的财务控制，优化财务管理，为企业的发展提供良好的资金保障，是企业必须重视和解决的问题。

ターラー博士は、この問題を「A New Approach to the Problem of Nationalization」(一部略)と題して、一九五五年三月号の「アーバン・アンド・シティ・マガジン」に論じてゐる。そこで、市町村が公営事業を運営する場合の問題点を、(1)公営事業の運営方法(2)公営事業の運営組織(3)公営事業の運営目的(4)公営事業の運営権限(5)公営事業の運営監督(6)公営事業の運営財源(7)公営事業の運営効率(8)公営事業の運営の公的性質(9)公営事業の運営の公的影響(10)公営事業の運営の公的責任等の十項目に分類して、その取扱いを考察している。

（三）在工作方法上，要特别注意，要从具体问题出发，不能照搬照套，而要根据具体情况化为具体办法，才能取得预期效果。（见下表）

（三）在本办法施行前，已设置的临时性机构，其名称、性质、任务、权限和组织形式，与本办法的规定不一致的，由国务院根据本办法的原则，另行规定。

从1995年到2000年，中国GDP增长率为10.1%，而同期美国的GDP增长率为3.9%，中国在人均收入方面超越美国的时间点是2007年，比美国晚了12年。同时，中国GDP总量在2008年超越美国，比美国晚了13年。

建築物の利用や他の多様性は、東京の都市文化を多様化する一つの要素である。しかし、多様性規範の実現をめざすためには、その一方で、多様性をもつておらず、また多様性をもつても実現されないものもある。そこで、多様性をもつておらず、また多様性をもつても実現されないものがある。そこで、多様性をもつておらず、また多様性をもつても実現されないものがある。

在1941年1月，日本軍隊佔領了香港，並在殖民地內設立了多個軍事據點。這些據點在當時被稱為「大本營」，是日本軍隊在殖民地內的主要指揮中心。

燕山の地圖を前にして、實物の模型を見ながら、それを實際に應用する工程で、又は、既成地圖上に、何れかの地點を定める工程である。

首先指出，作为在心理治疗中起主导作用的治疗师，其个人品质、情感状态、治疗态度、治疗风格等，对治疗效果有重要影响。治疗师的个人品质、情感状态、治疗态度、治疗风格等，对治疗效果有重要影响。

同时，我们还看到小企业贷款增长，但增长速度慢于大企业。这说明，尽管国家对中小企业贷款给予政策倾斜，但实际效果并不明显，中小企业融资难问题没有得到根本解决。

## 計画案 / PROJECTS

1. コンペティション、トリニティ  
CONCORSO PER LA RICOSTRUZIONE DELLA STAZIONE DI BOLOGNA

2. トロヘアの家  
CASA A TROPEA



3. フィオーリ通り  
FARMACIA DI LIONE S. M. DI RARI

5. パルマツィアの家  
CASA A PARCHEZIA

6. トロヘアの家  
CASA A TROPEA



4. 会議センター  
SPAZIO MULTIMEDIA A FIRENZE

7. 駐船場  
CASA DELLA MARINA



8. ゴールドミン  
GOLD MIN

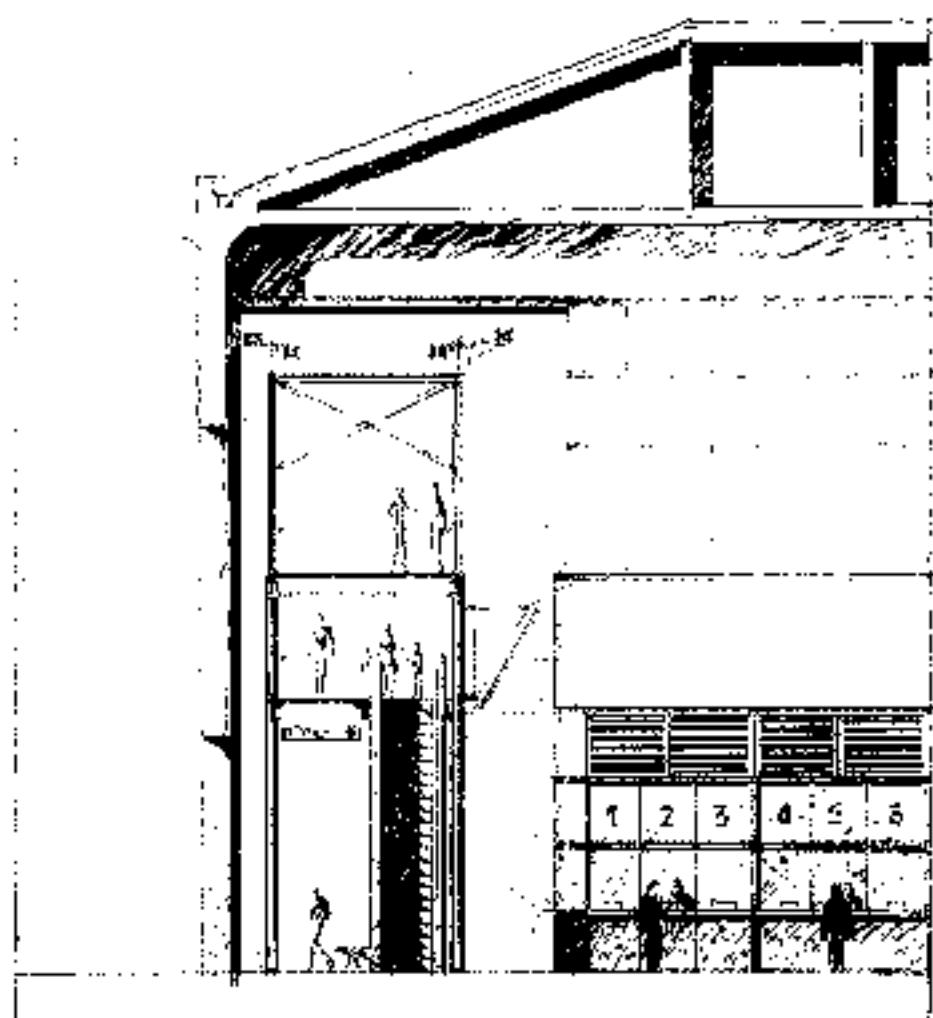
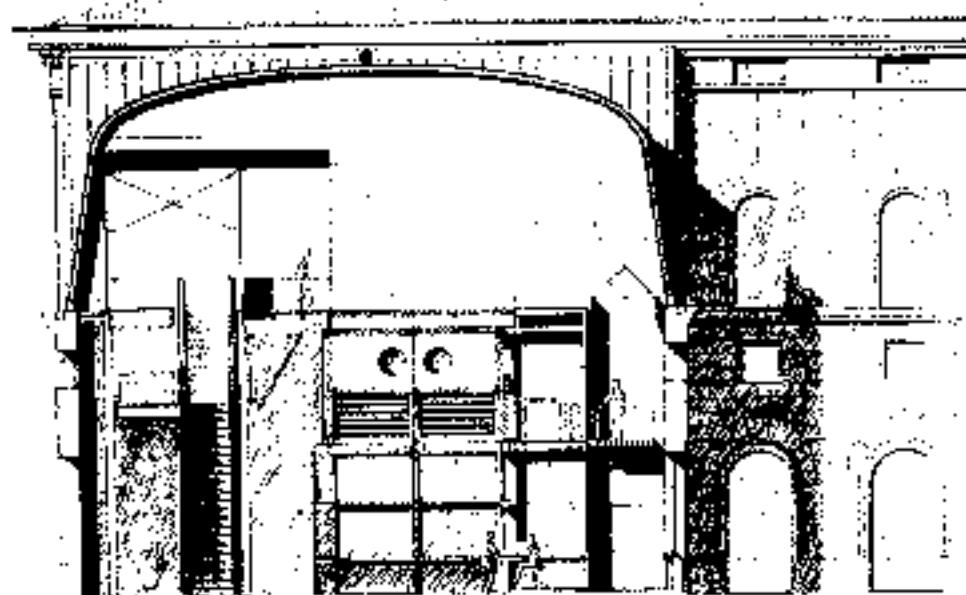


## 計画案/PROJECTS

1. コンペティション、ボローニャ駅再構築  
1982

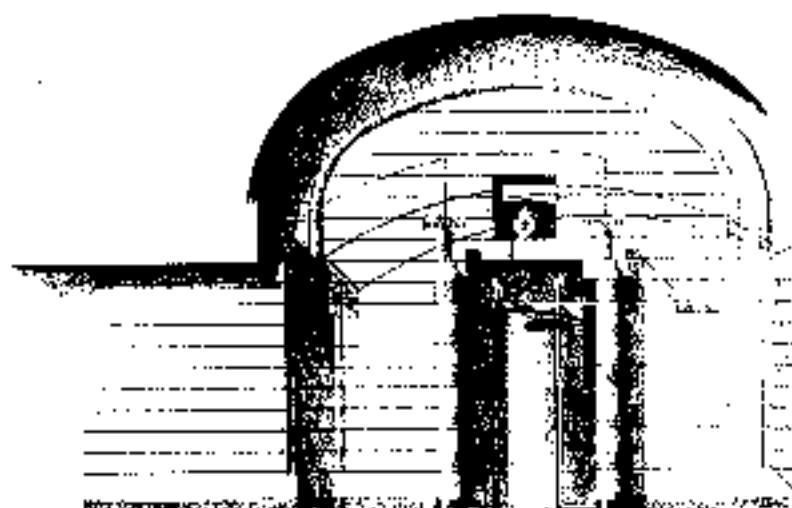
1. CONCORSO PER LA RICOSTRUZIONE,  
DELLA STAZIONE DI BOLOGNA  
1983

2



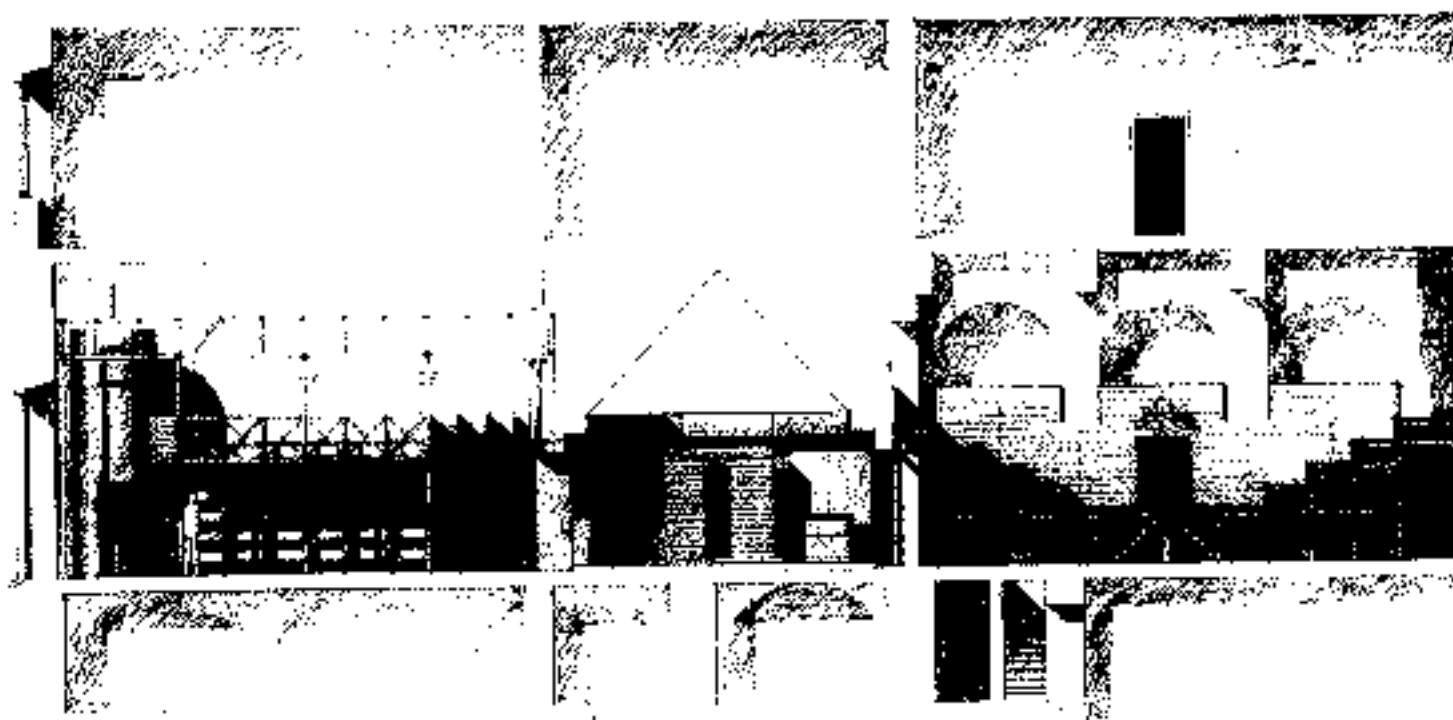
2 レオーネ薬局  
パリ, 1982

2 FARMACIA DEL LEONE S.M.DI BARI  
1983



3 会議スペース  
フィレンツェ, 1983

3 SPAZIO MULTIMEDIA A FIRENZE  
1983



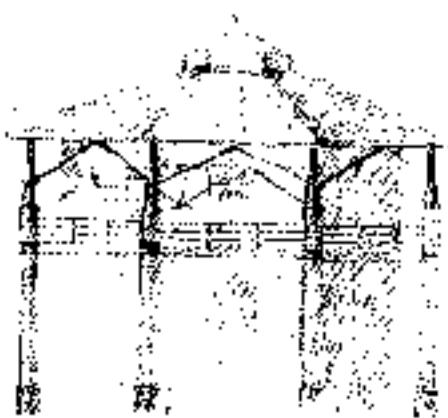
4: トロペアの家  
1983

4) CASA A TROPEA  
1983



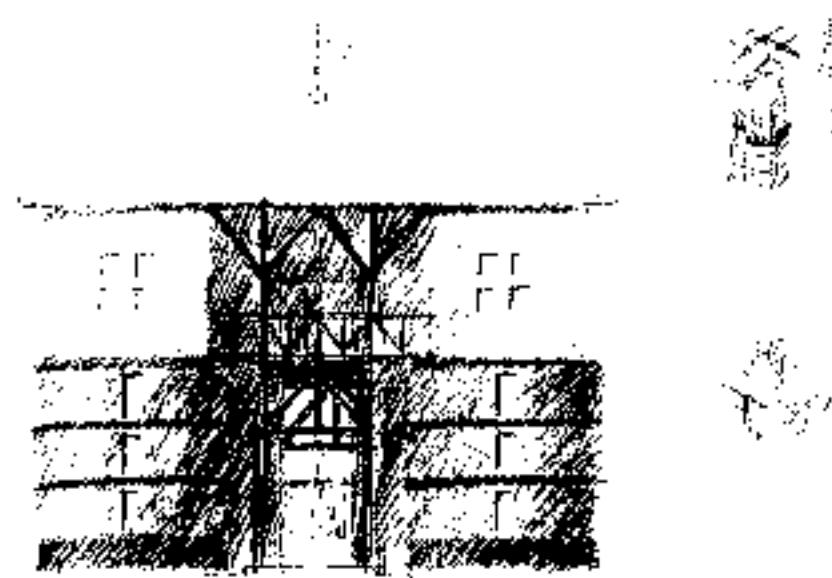
5 バルケッティアの家  
1983

5) CASA A PANCHEZIA  
1983



6 トロペアの家  
1982

6 CASA A TROPEA  
1983



7 海の家  
1982

7 CASA DELLA MARINA  
1983



8 コールドワイン工場計画案

富山 1983

丸岡：豊 知哉（スタジオ・トモ・アラ）

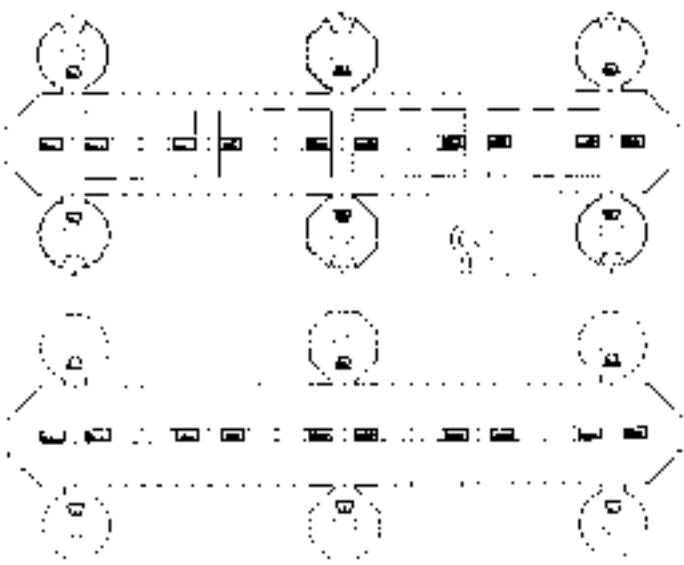
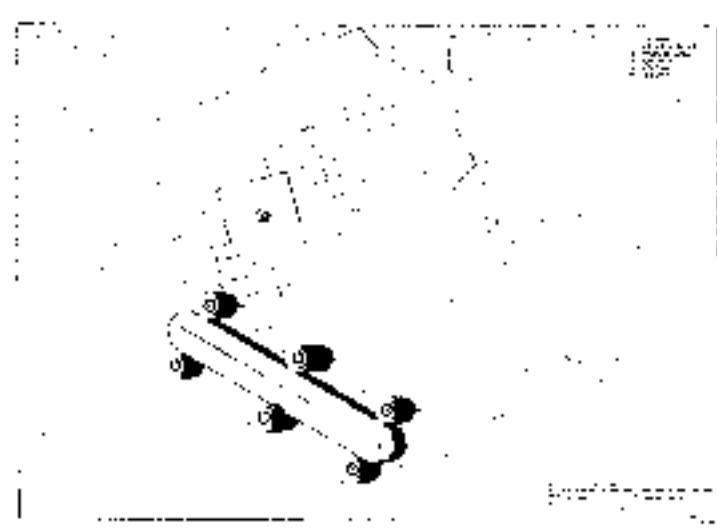
鶴岡：義 夏理、鶴岡元一（スタジオ・トモ・アラ）

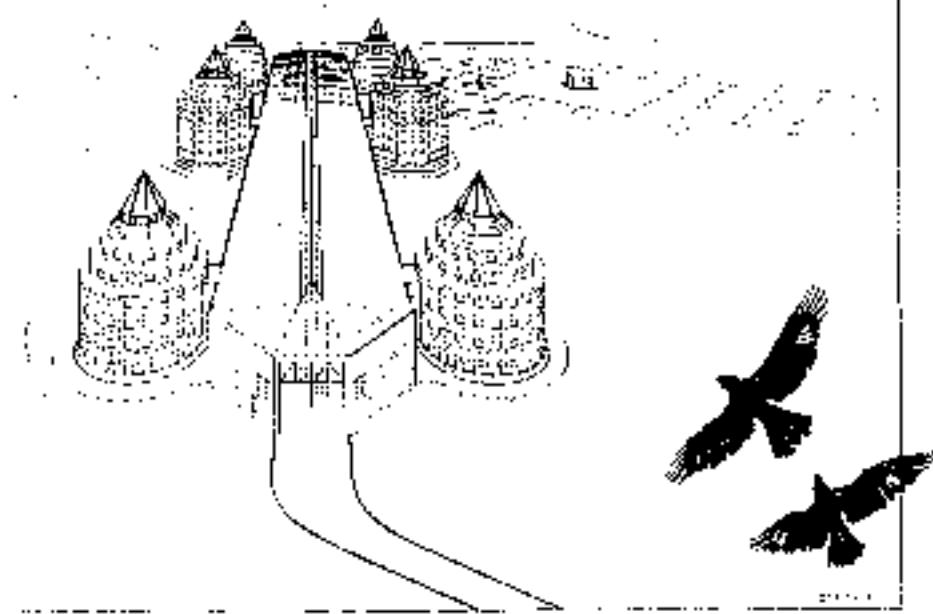
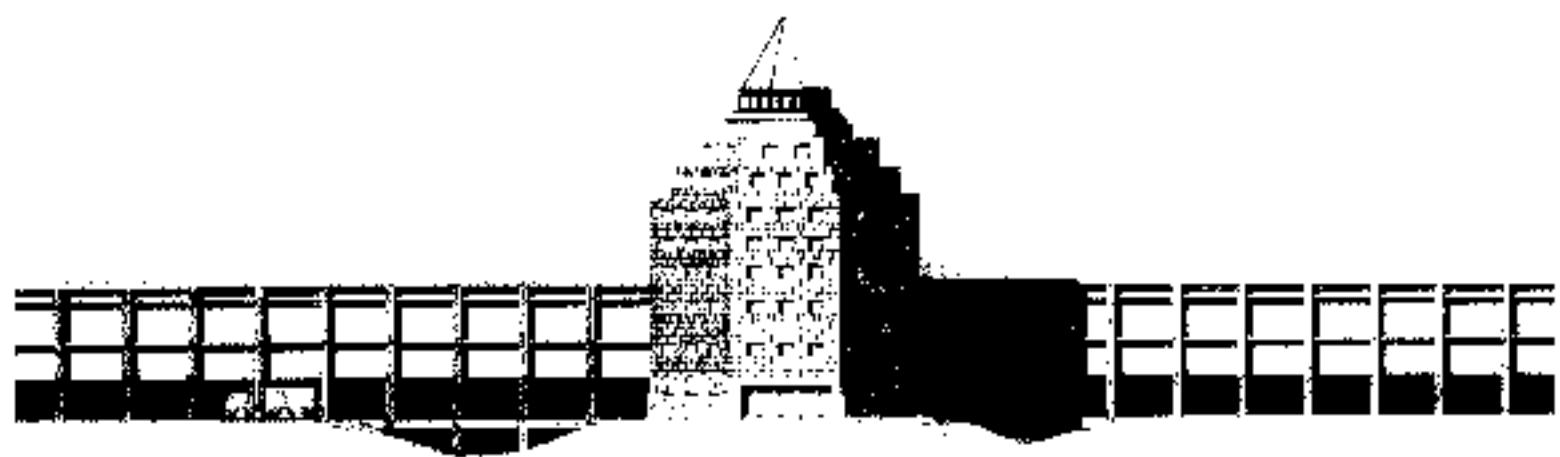
8 GOLD WIN, TOYAMA

1983

中野原町 1-1 Tomonaka, Azumino, Toyama, Japan

Miyakawa Seizan Studio, Toyama, Japan





# BEING MORE ECLECTIC

ARATA ISOZAKI'S ANSWER TO NATALINI, LA PIETRA AND MENDINI

by Arata Isozaki

Ten years ago, when the Gwangju Prefectural Museum of Modern Art was completed, Natalini's criticism appeared in this journal. And I was asked to provide responses. While attempting to formulate a reply to the criticism, I also intended at the same time to reflect my objective of that time - to find a medium for establishing a common logic between us, although our thoughts and practices may be based on different social, political and cultural contexts.

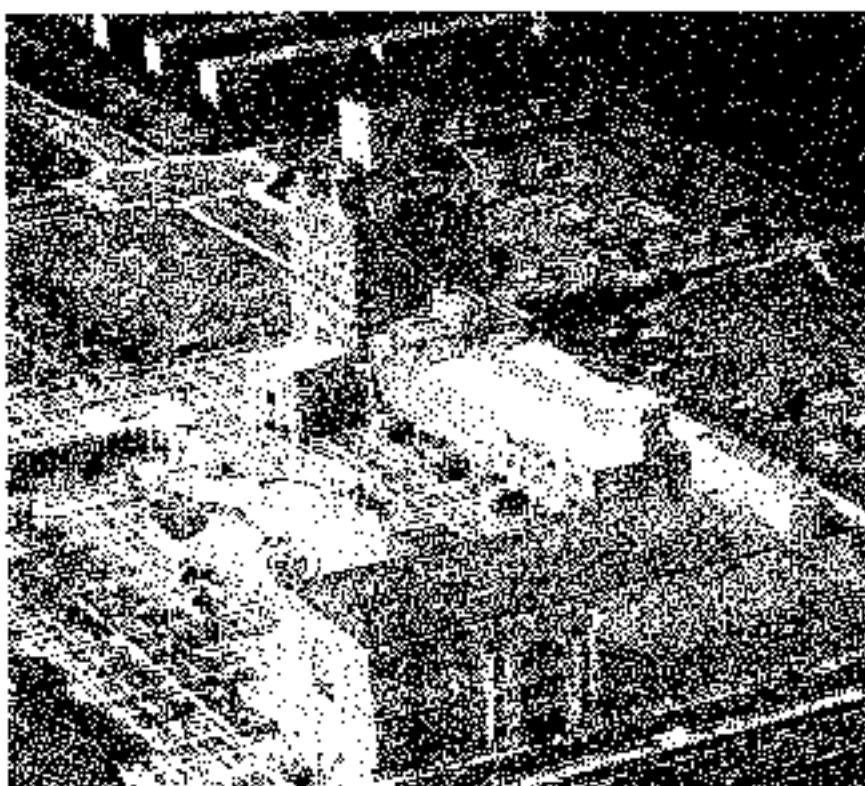
At that time I was mapping out a strategy. From the end of the 60's to the early 70's there was a worldwide trend in the fields of art and culture, under the influence of the so-called cultural revolution, to interpret all opinions politically. It seems to me that this tendency still exists in Italy today in different variations. Even in those days there was already resentment in Japan toward radical speeches and protest actions. Complying with the wishes of a commercialized nation which had grown into an economic giant, architecture was linked to commodity production. Architecture became a commodity item, and the architects were organized merely as manufacturers from whom political and revolutionary opinions were totally eliminated. And the cold utilitarianism that modernism encompassed was about to get its reward.

My strategy, then, was to divorce opinions related to architecture from popular, social and political circumstances. In other words, to restrict them only to the cultural context. I also thought that by persisting this way I could even become politically opinionated.

Ten years went by while I was attempting to compose various arguments concerning methodology, rhetoric, metaphor, quotation and others within the framework of cultural context. These ten years overlapped all of my 40's and when the Tsukuba Center Building - the final work that was commissioned to me in this decade of my life - was completed last year I realized that the situation had considerably changed during this period. This building housed the first State institution with which I ever became involved, and it was built within the framework of a pre-existing master plan. Furthermore, my architectural vocabulary contained extensive references to Western Classicism. Given the combination of these factors, considerable political involvement seemed inevitable, even within the sphere of the cultural context. Therefore, I intentionally directed my opinion toward that direction.

It must be noted, however, that it was still within the sphere of the cultural context. Thinking this way, it becomes distinctly clear that in the cultural context there are two types of composition which I named "cultural politics", and "artistic discourse". The former relates architecture to journalism and the professional framework of political dynamics, while the latter still relates methodologies and concepts to qualitative artistic evaluation.

To be more specific, such favorite topics for journalism as modernism, post-modernism, the State and design, Japenesque styles, cities of the future and their architectural expressions belong to the former. In contrast, the latter is composed of focused opinions on purely aesthetic qualities of space, such as the structure of elements, characteristics of space, significance of light, etc. Naturally, among them, such fascinating topics as high tech-



ecology. "high touch," schizophrenia, eclecticism, and occultism are also included.

Probably, the countless number of words related to design and architecture that are added to our vocabulary may they be written or spoken, gossip or scandals – belong to either of the above two cultural contexts. Therefore, unless this distinction is made in the beginning, a debate will be pointless and needlessly confusing.

When the Tsukuba Center Building was completed last year, I had to reply to quite a number of criticisms that were expressed in Japanese journals. Since I had been forewarned about the journalistic interest in post-modernism that this building was chosen to be a suitable subject for debates on modernism versus postmodernism by newspapers and commentators, I was suddenly dragged into the world of cultural politics.

In short we witnessed in a very rapid progression the termination of the modernization of Japan and its modern national architecture and saw the revival of postmodernism (American diagram) as its counter-force, and ultimately the return to the Japanese styles (Japanese diagram).

That all this surfaced within one year is rightly attributed to low-level demagogic chauvinism. But when one is aware that the completion of the Tsukuba Center Building was the major factor for this landslide situation, he cannot remain a neutralist observer. It is, therefore, likely that I shall be once again involved in the context of cultural politics before very long.

But here I am writing in reply to Natale, La Pietra, and Mercini, who brought their messages all the way from Italy, so I should not indulge in cultural politics peculiar to Japan at this time. I would rather think that my reply to the three Italian architects will also serve as my response to the present situation in Japan.

That is to say, the comments by these architects, strangely enough, do adhere to cultural politics. They rather relate to and point out the inner problems that the work encompasses. If there is a common viewpoint among them, eclecticism – coupled with death, turns, impossibility, and emptiness – is the word.

Speaking on the methods and fundamental concepts that I chose and used in this work, I must thank them for the fact that, except for Mendini, who actually visited the Tsukuba Center Building, La Pietra and Natale could deduce them out and correctly interpret them only by examining photographs and drawings.

Speaking on eclecticism in explaining the method used in this architecture, I used the expression, "schizophrenic eclecticism" last year. This expression is disliked in rationalistic modern architecture, and that is why I used it all the more. For I had been involved in this methodology since my early days. Like the old saying, "join a bamboo to a tree," my interest was to create a collage of drawings of ruins as Natale indicated. I had been thinking of a collage of the past and future at that time. And, in order to create this I had to be both eclectic and schizophrenic at the same time. One can

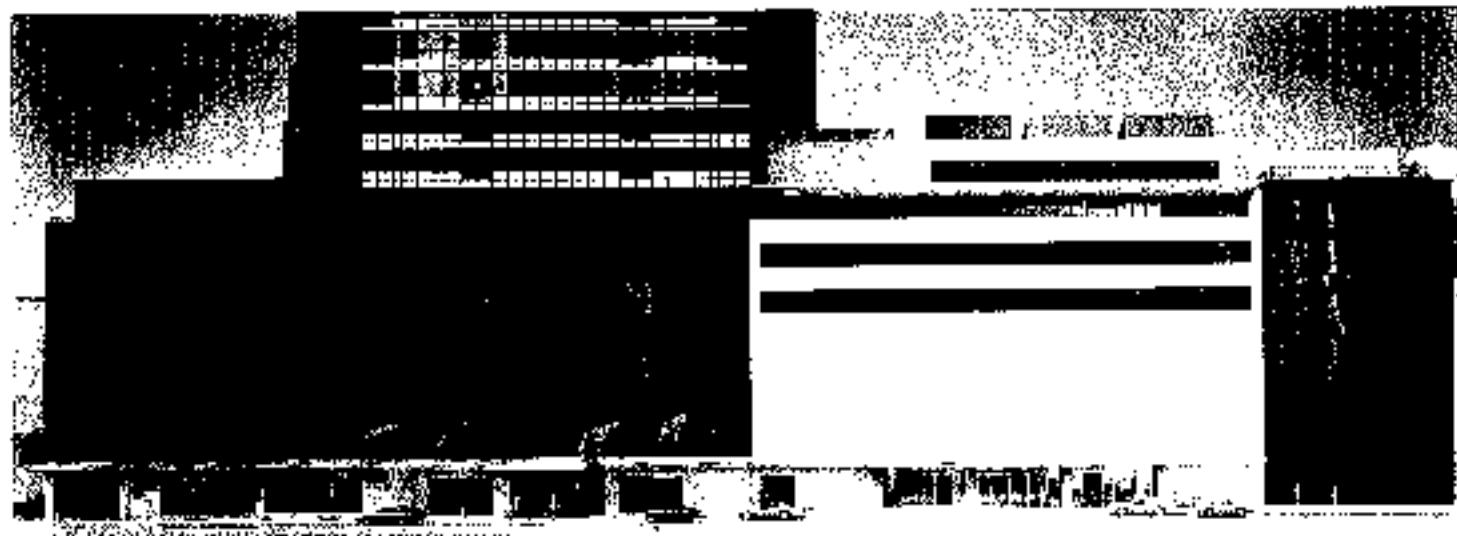
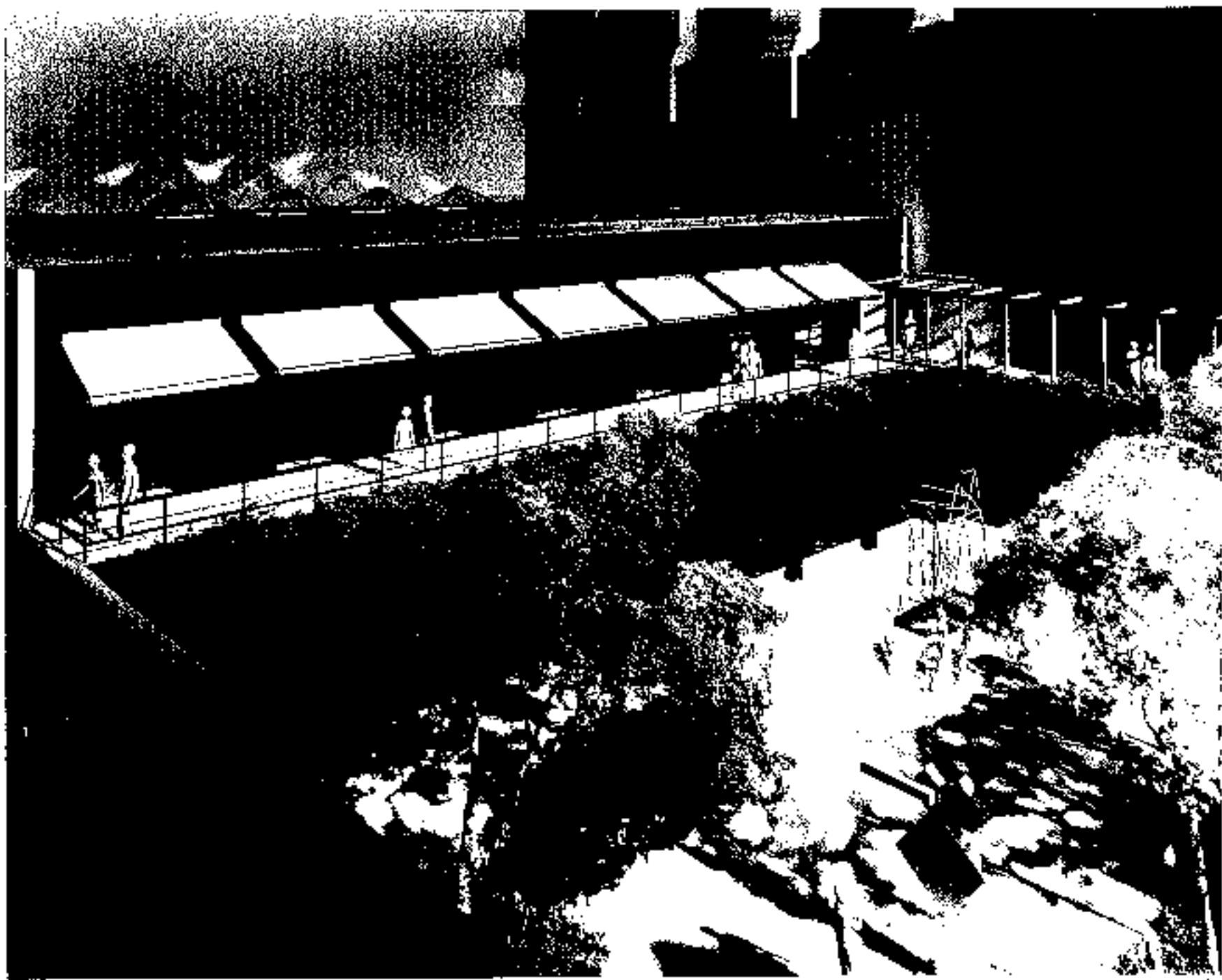
say the former word referred to the method and the latter to the concept, and the Tsukuba Center Building was a result of their combination.

La Pietra divides eclecticism into two types—a quotational reconstruction of tested idioms and an experimental mixture of unknown idioms—and categorizes my work in the former. As far as the Tsukuba Center Building is concerned, this is recognizable to a certain extent. Here, I intentionally Quoted existing idioms to a considerable extent because I thought they were still foreign in Japan and had a certain degree of impact. In a sense, it is true that a similar architectural narration is found in other countries also. As if they understood this relationship, the JID editor asked for comments of architects from Italy—the country from where I draw major quotations to study the impact. And, as a result, La Pietra responded most vividly to this framework.

The styles that I picked out here fragmentally are abridged to the level of a trace. Fifteen years ago, when I persisted in extreme abridgement, I wanted to reach the limit of visuality. But as a result of this effort I have come to realize that this method was effective only within a limited sphere. When the work is of a public nature, and control is not possible, it will be filled with unwanted objects very quickly. In such a case, "igeren-tsu," abstractly construed space has little resistance and will soon be infiltrated.

So, what I am about to do was to leave fragments as fragments without abridgement of abstraction. But in doing this I had to be careful that these fragments remained constantly suspended in a discontinuous manner and, at the same time, connected irrationally to other fragments of different sources. Then another kind of fissure would appear by placing these fragments at different levels. In this process, the fragments should retain their original forms as much as possible to bring out the best effect. In the garden section and the facade of the Tsukuba Center Building direct quotations were evidently intended. The enmorphism of these fragments was both arbitrary and abrupt and, since I have already talked about it before I shall not dwell on the metaphor that it was grouped to the function of the "absence" of something. But what I can clearly say is that the abrupt union of these fragments looks schizophrenic and eclectic. And the direct quotation may appear to be a mere revue of the past styles. What I would like to emphasize at this point is that my interest was not directed at the eclecticism of fragments per se but the selectness of their mutual union and alignment. This method is also common to the *<Soh-An Follie>* which was presented to the *<Follie>* Exhibition at the Lao castelli Gallery last year, where the compositional elements of the traditional Japanese tearoom were placed in their original positions but then replaced by other quoted fragments.

As a natural consequence the problem that I must cope next has begun to peep through. The task is to make the fragments themselves eclectic. Then styles may possibly be destroyed and architecture designed merely for gesture. It may appear simultaneously in different styles. It may be extremely heavy and, of course, also light and lively. What is important is that we may be able to speak without irony. Yet it certainly will look eclectic.

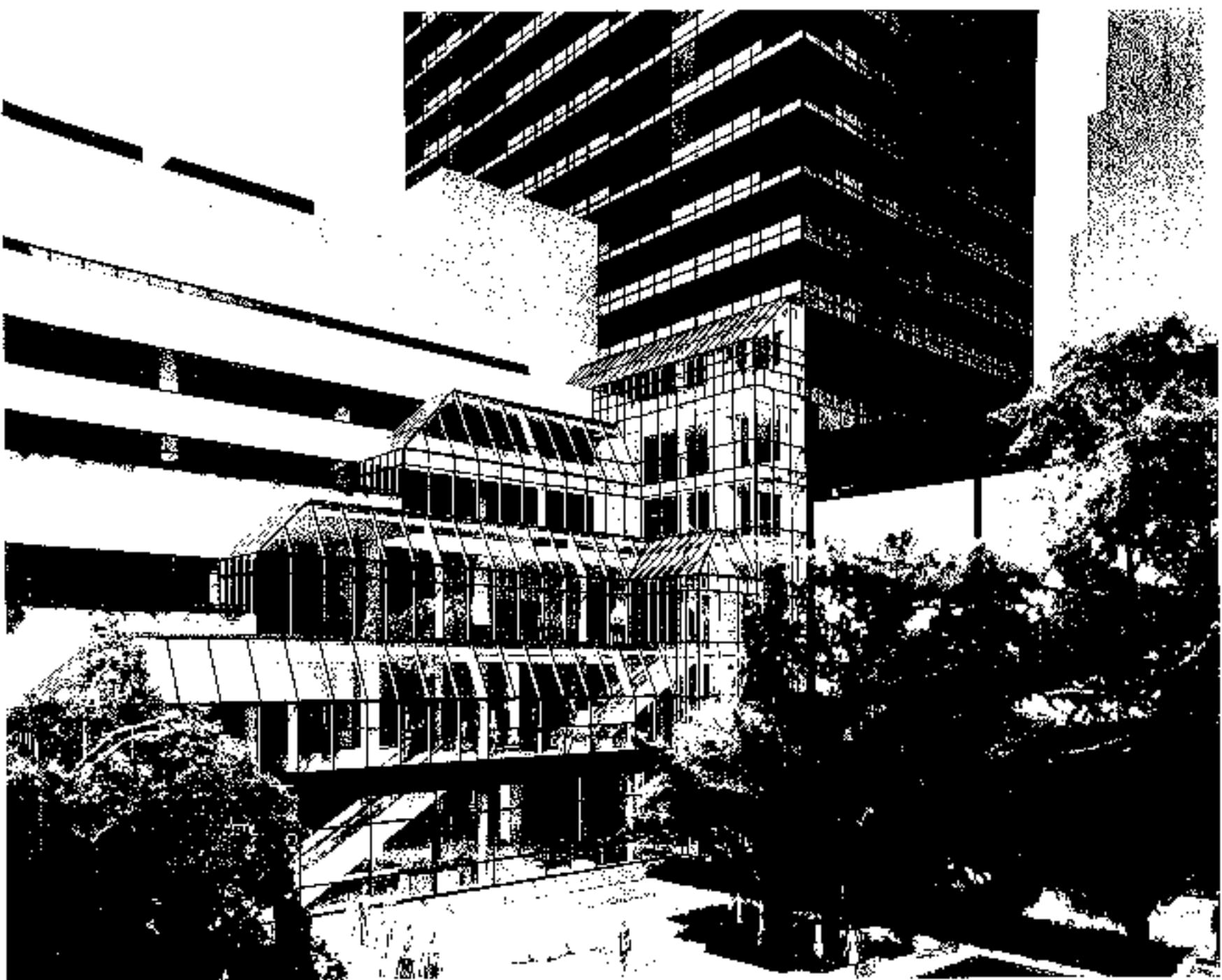


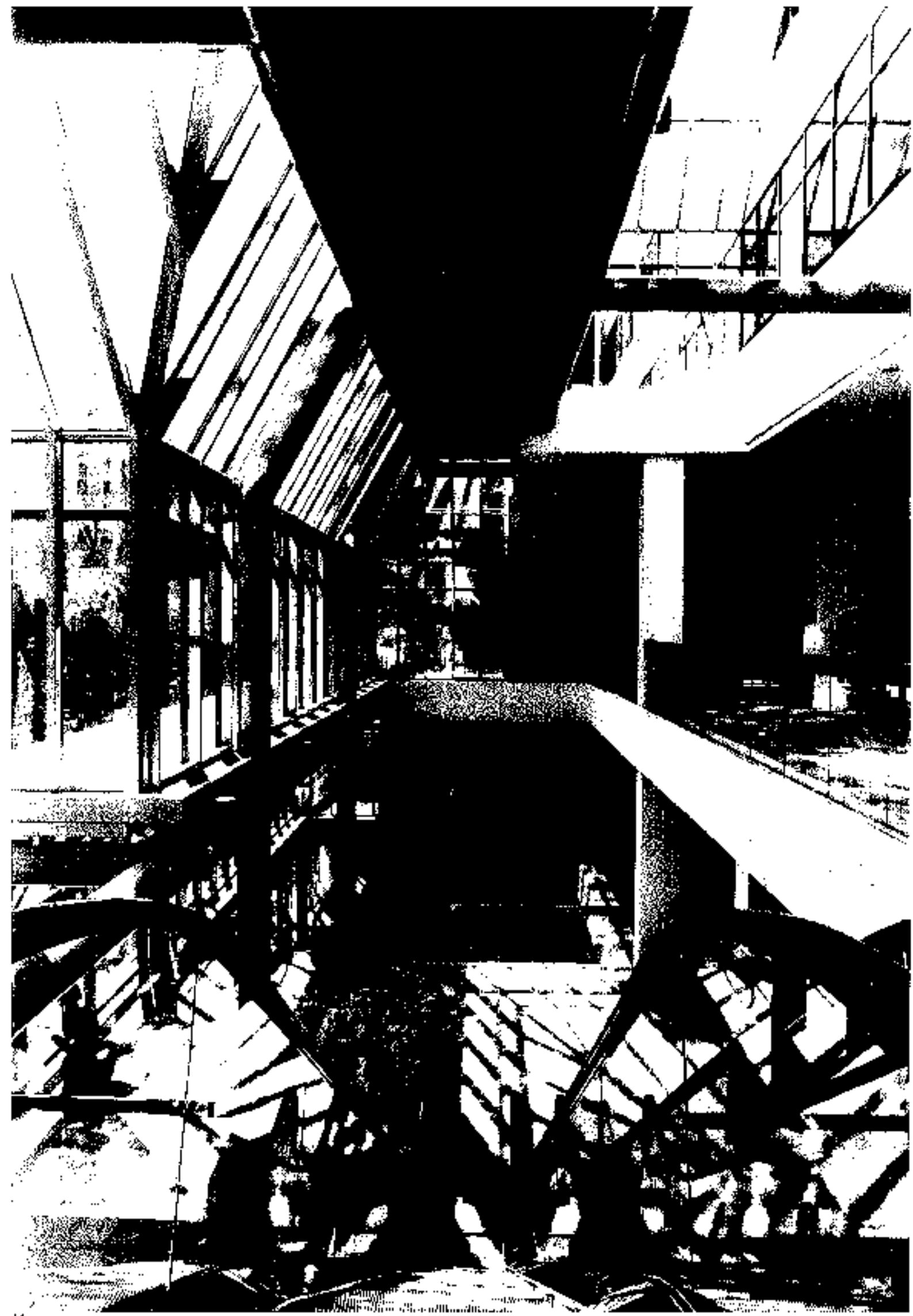
## ニューヨーク近代美術館

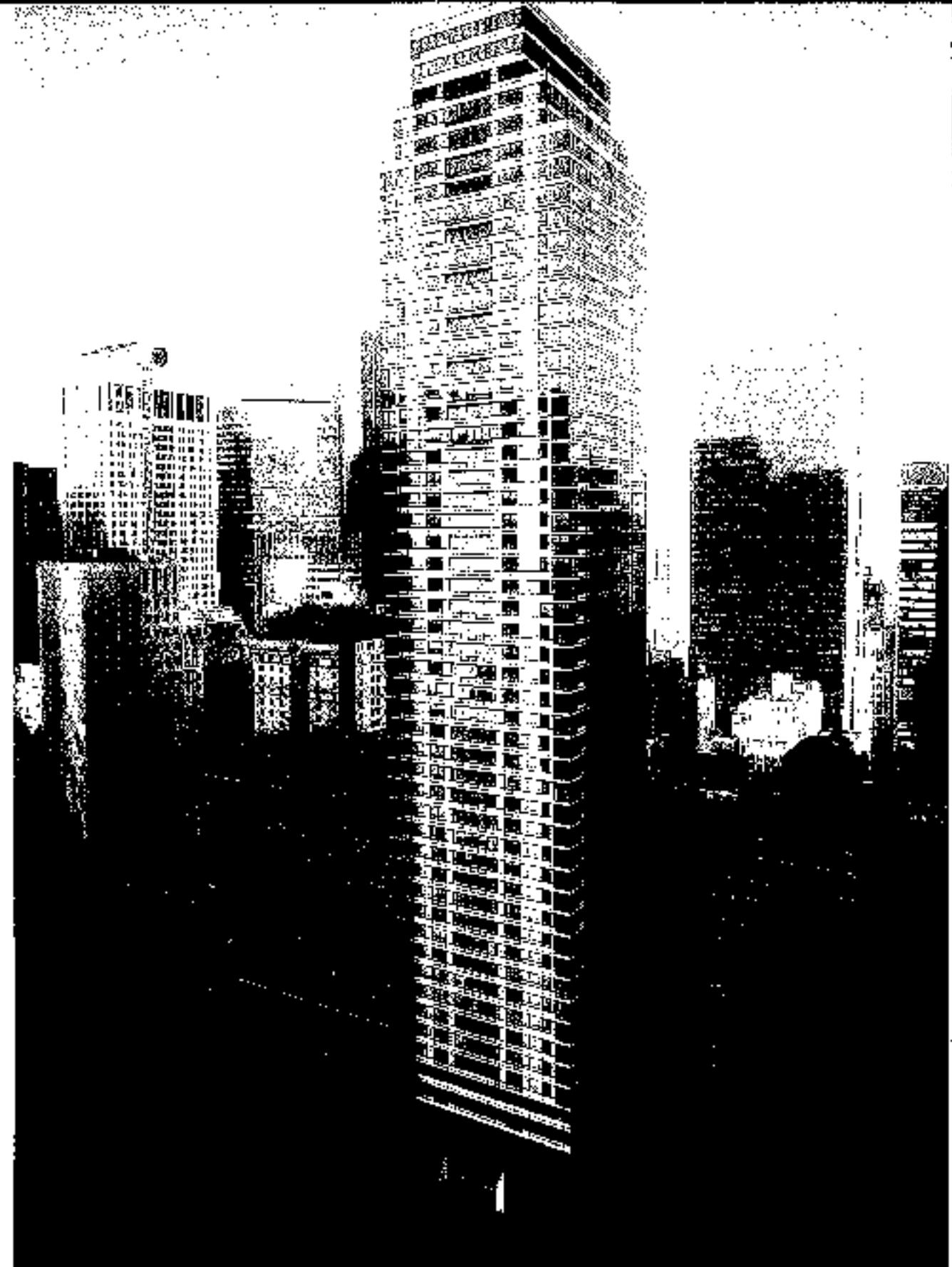
## THE MUSEUM OF MODERN ART, NEW YORK

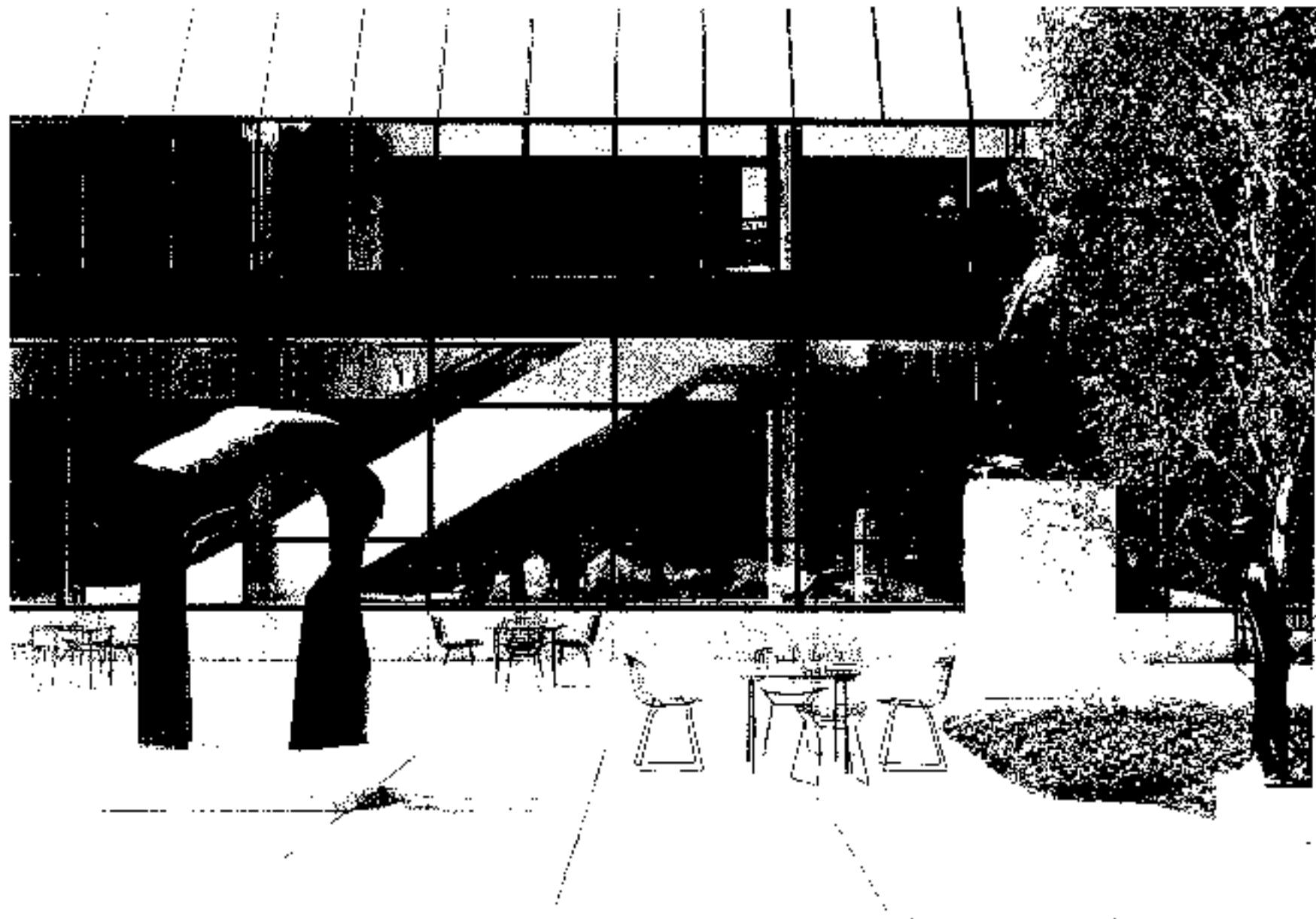
設計：シーザー・ペリルアンソニース  
エドワード・デュアル・ストーン・ゾンクエット  
クルーラン・アソシエーツ

architect: Cesar Pelli & Associates  
Edward Durell Stone Associates  
Gruen Associates









大中華民族大辭典

●事例：ヨーロッパの高齢化率は、1960年1月1日、10.0%、1980年1月1日、12.5%、1990年1月1日、14.0%と、年々増加の一途を辿る。今後も高齢化率は、年々増加する見込みである。

本卷所錄之文，皆為清人所著，其內容多與清人有關。

次に、既述の如きのとくとして世界や歴史のものばかりでなく、日本文化の歴史が同時にちなんだ。オーディオ機器も併せて販売する内蔵式のスピーカーは、オーディオ専門店では珍らしく、その他の部屋がある家庭ではテニスの音楽再生用や、スケートフルードの音楽再生用など、多様な用途で利用されている。これは音楽再生用で最も人気があり、販売名は「ソニー日本的生活音楽専門店」の如きである。

新規な技術の特徴を理解する上ではこの通りだ。しかし、一方で、それを実現するためのデータベース構造を理解する上でも、この通りだ。

第七章 賽車賽

939年に生れ、父もマサチューセット州人。先祖はヨーロッパ  
の「モルガーノ」、「カウチ」を名、モルガーノといふ姓  
が西ヨーロッパで最も古く遡り、ノルマンの名である「ガルフニア」  
ともなり、11世紀にモルガーノ一家がモルガーノ  
ヨークから本拠地を西ヨーロッパへ渡り、モルガーノ一家がモルガーノ  
族の始祖となり、これがモルガーノ一家の由来である。  
モルガーノ一家はモルガーノ一族の始祖モルガーノの孫である。

（三）在本行的“存入”栏内，填写存入金额；

6月の天候は、晴れで、やがて晴れ。

ヨリ、一九二一年の夏、カナダに渡り、そこで春、秋、冬、三季を過ごす。西海岸の温帯林で、アカマツ、シラカバ、ヒノキなどの木々が茂る山林を歩く。また、アラスカ半島の北端、アラスカ湾の沿岸を駆けめぐる、アラスカクマの群れを観察する。アラスカクマは、アラスカ半島の北端、アラスカ湾の沿岸を駆けめぐる、アラスカクマの群れを観察する。

西ウエストの新規開拓地のハーバーは既に、陸地開拓の形態が既に現れてゐる。この自らの発達した、の特徴は、最も多くを有するものよりもむしろ、心で想定出来るものである。つまり、まだ未だ開拓されてゐない新規開拓地のハーバーは、既に既に現れてゐる。これが、ハーバーでの外の公共交通船のコマース、ヨーロッパ貿易を中心としたもので、開拓地を含む。ハーバー、ハーバー開拓地の開拓地は、漁業にシテムが大きく存在する。ハーバーを含む

お世話をあつた西原を連れていたが、  
お彼の心のうちの出来事でござれば、わたくしよりお手紙  
ノミとお仕合ひある。エーリック・タリス・ノードベルト  
ノーベル賞を貰ひたれど、お彼はお仕事熱心に勤めくじ  
エーリック・タリス・ノードベルト賞を貰ひたれど、



「アーニング・リードは世界で最もスマートな人間の一人だ」と評される、名門の出身で、専門分野のためには世界で最も優れた人材である。

Digitized by srujanika@gmail.com

この間は、おもにアーチーの手で運営されてきた。アーチーは、もちろん、アーチー自身、はるかにオーラン・カーネギーの教義を心機に取り入れて育成、成長、英語圏アメリカの、タレント仲間を輩出している。

三〇

卷之三

中央銀行は通貨供給額を一回下げる外にあり、西暦1949年を以てから、これをやめてしまった。莫少い、少しだけ500万円アーチを「減らす」操作で、青銭は1949年後半の段階で、100円、200円、300円、400円、500円の比率で、モリモリとおもむかしくなる。

第十一章

アーティスト・アカデミーに参加するアーティストの「アーティスト・アカデミー」には、年間約100名のアーティストが登録され、芸術アカデミーは、アーティストの才能を発揮するための舞台となる。アーティスト・アカデミーでは、アーティストの才能を発揮するための舞台となる。アーティスト・アカデミーでは、アーティストの才能を発揮するための舞台となる。

カーテンガタに付ける部屋を4つ、内カーテン・ウォッシュを設け、半ば個室状態の4室個室ガタ・カーテン式浴槽は4室洗面台の  
カーテンガタ・ウォッシュ・ルームを設けられています。更に、  
洗面台・シングルの上部を支える床面に浴槽・洗面台セパレート  
式、浴槽・洗面台共に床面に設けられた洗面台セパレート式。

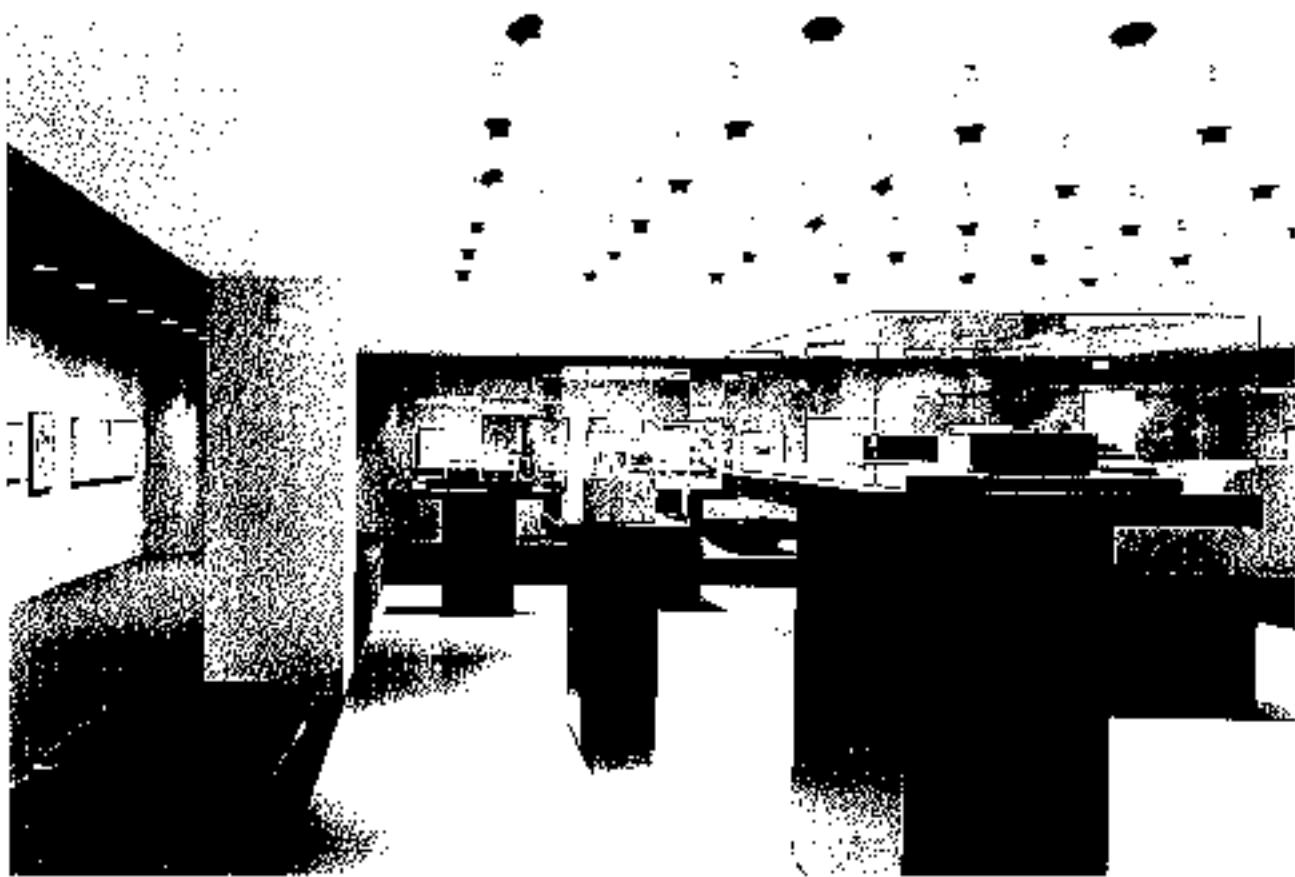
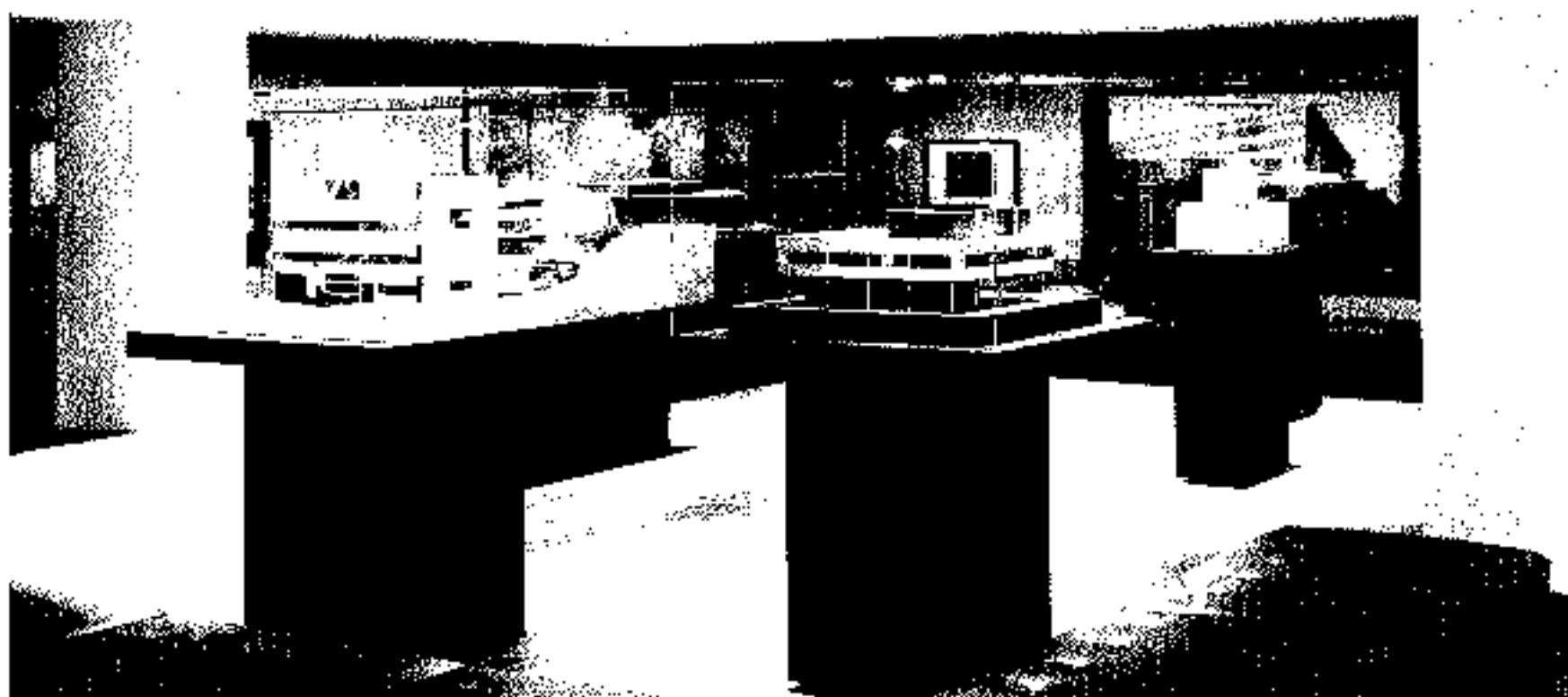
2000-01-02



图 1-1-10 现代化图书馆



# The Philip Johnson Gallery





## アーヴィング・スミスの「世界の部屋」

■「世界の部屋」は、アーヴィング・スミスの著した文化書。アーヴィング・スミスは、カナダのタカラ・カーブル会員で、元カナダ議院議員。著書は、『世界の部屋』、『世界の部屋』(上巻)、『世界の部屋』(下巻)、『世界の部屋』(中巻)などがある。著書を読む上に大切な知識として、『世界の部屋』(上巻)、『世界の部屋』(下巻)、『世界の部屋』(中巻)などがある。著書を読む上に大切な知識として、『世界の部屋』(上巻)、『世界の部屋』(下巻)、『世界の部屋』(中巻)などがある。

世界の部屋の読み物が出来てから、日本では、世界の部屋の読み物が出来てから、日本では、世界の部屋の読み物が出来てから、日本では、世界の部屋の読み物が出来てから、日本では、

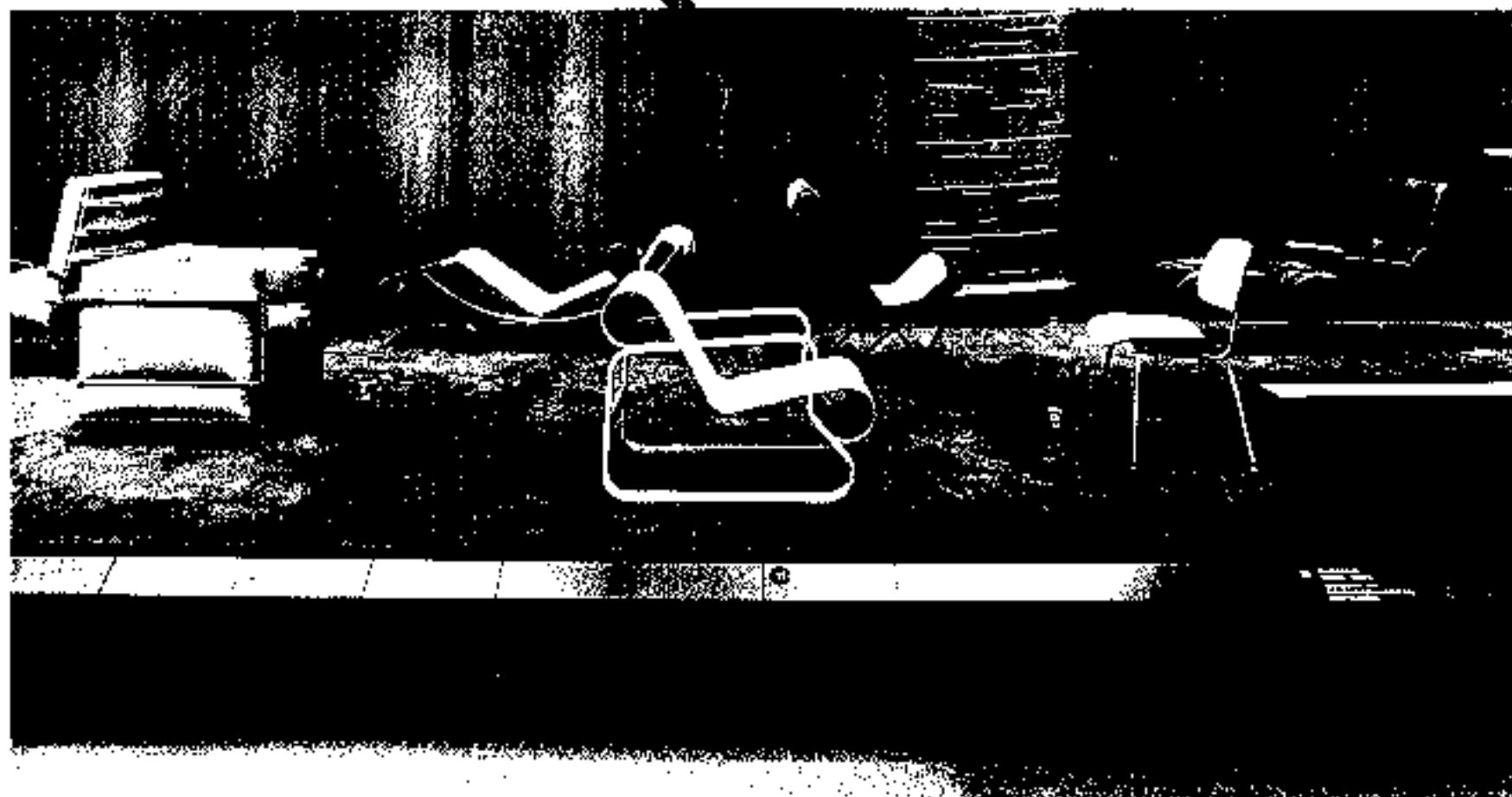
世界の部屋の読み物が出来てから、日本では、世界の部屋の読み物が出来てから、日本では、世界の部屋の読み物が出来てから、日本では、世界の部屋の読み物が出来てから、日本では、

世界の部屋の読み物が出来てから、日本では、世界の部屋の読み物が出来てから、日本では、世界の部屋の読み物が出来てから、日本では、世界の部屋の読み物が出来てから、日本では、

世界の部屋の読み物が出来てから、日本では、世界の部屋の読み物が出来てから、日本では、世界の部屋の読み物が出来てから、日本では、世界の部屋の読み物が出来てから、日本では、

## アーヴィング・スミスの「世界の部屋」

■「世界の部屋」は、アーヴィング・スミスの著した文化書。アーヴィング・スミスは、カナダのタカラ・カーブル会員で、元カナダ議院議員。著書は、『世界の部屋』、『世界の部屋』(上巻)、『世界の部屋』(下巻)、『世界の部屋』(中巻)などがある。著書を読む上に大切な知識として、『世界の部屋』(上巻)、『世界の部屋』(下巻)、『世界の部屋』(中巻)などがある。



車の運転免許証を手に取った。運転免許証は、運転免許証の裏面には、運転免許証の番号と、運転免許証の発行年月日が記載されている。運転免許証の番号は、運転免許証の裏面には、運転免許証の番号と、運転免許証の発行年月日が記載されている。

運転免許証の裏面には、運転免許証の番号と、運転免許証の発行年月日が記載されている。運転免許証の裏面には、運転免許証の番号と、運転免許証の発行年月日が記載されている。

運転免許証の裏面には、運転免許証の番号と、運転免許証の発行年月日が記載されている。運転免許証の裏面には、運転免許証の番号と、運転免許証の発行年月日が記載されている。運転免許証の裏面には、運転免許証の番号と、運転免許証の発行年月日が記載されている。

運転免許証の裏面には、運転免許証の番号と、運転免許証の発行年月日が記載されている。運転免許証の裏面には、運転免許証の番号と、運転免許証の発行年月日が記載されている。

運転免許証の裏面には、運転免許証の番号と、運転免許証の発行年月日が記載されている。運転免許証の裏面には、運転免許証の番号と、運転免許証の発行年月日が記載されている。

運転免許証の裏面には、運転免許証の番号と、運転免許証の発行年月日が記載されている。運転免許証の裏面には、運転免許証の番号と、運転免許証の発行年月日が記載されている。

運転免許証の裏面には、運転免許証の番号と、運転免許証の発行年月日が記載されている。



Q：在你當時的觀念中，「民主」和「人民」是怎樣的關係？當時的美國政府，對人民的態度是怎樣的？當時的美國社會，對民主的態度是怎樣的？當時的美國社會，對人民的態度是怎樣的？

A：當時的我，對民主有一個定性的了解：民主就是人民的主權，就是人民的意志，就是人民的權利。但這種了解，是建立在一個錯誤的基礎上：我以為民主就是人民的主權，就是人民的意志，就是人民的權利，就是人民的決定。這就是我當時對民主的了解。

我以為民主，就是人民的主權，就是人民的意志，就是人民的權利，就是人民的決定。這就是我當時對民主的了解。

我以為民主，就是人民的主權，就是人民的意志，就是人民的權利，就是人民的決定。這就是我當時對民主的了解。

我以為民主，就是人民的主權，就是人民的意志，就是人民的權利，就是人民的決定。

Q：當時的你，對民主的了解，是怎樣的？當時的你，對民主的了解，是怎樣的？

A：當時的我，對民主的了解，是怎樣的？當時的我，對民主的了解，是怎樣的？

A：當時的我，對民主的了解，是怎樣的？

Q：當時的你，對民主的了解，是怎樣的？當時的我，對民主的了解，是怎樣的？當時的我，對民主的了解，是怎樣的？當時的我，對民主的了解，是怎樣的？

當時的我，對民主的了解，是怎樣的？當時的我，對民主的了解，是怎樣的？當時的我，對民主的了解，是怎樣的？當時的我，對民主的了解，是怎樣的？

Q：當時的你，對民主的了解，是怎樣的？當時的我，對民主的了解，是怎樣的？當時的我，對民主的了解，是怎樣的？

A：當時的我，對民主的了解，是怎樣的？當時的我，對民主的了解，是怎樣的？當時的我，對民主的了解，是怎樣的？

當時的我，對民主的了解，是怎樣的？當時的我，對民主的了解，是怎樣的？當時的我，對民主的了解，是怎樣的？

當時的我，對民主的了解，是怎樣的？當時的我，對民主的了解，是怎樣的？當時的我，對民主的了解，是怎樣的？

Q：當時的你，對民主的了解，是怎樣的？當時的我，對民主的了解，是怎樣的？當時的我，對民主的了解，是怎樣的？當時的我，對民主的了解，是怎樣的？

Q：當時的你，對民主的了解，是怎樣的？當時的我，對民主的了解，是怎樣的？

A：當時的我，對民主的了解，是怎樣的？

當時的我，對民主的了解，是怎樣的？當時的我，對民主的了解，是怎樣的？當時的我，對民主的了解，是怎樣的？當時的我，對民主的了解，是怎樣的？

當時的我，對民主的了解，是怎樣的？當時的我，對民主的了解，是怎樣的？當時的我，對民主的了解，是怎樣的？當時的我，對民主的了解，是怎樣的？

Q：當時的你，對民主的了解，是怎樣的？當時的我，對民主的了解，是怎樣的？

A：當時的我，對民主的了解，是怎樣的？當時的我，對民主的了解，是怎樣的？

當時的我，對民主的了解，是怎樣的？當時的我，對民主的了解，是怎樣的？

A：當時的我，對民主的了解，是怎樣的？當時的我，對民主的了解，是怎樣的？當時的我，對民主的了解，是怎樣的？

當時的我，對民主的了解，是怎樣的？

Q：當時的你，對民主的了解，是怎樣的？當時的我，對民主的了解，是怎樣的？

A：當時的我，對民主的了解，是怎樣的？當時的我，對民主的了解，是怎樣的？

當時的我，對民主的了解，是怎樣的？



Q: 750



A: 750

## Q&A：如何在家中設置家庭劇院

◎ 俗稱家庭劇院的多聲道音響系統，其實就是將多個喇叭分別放置在不同的位置，以達到環繞音效的效果。

A 俗稱家庭劇院的多聲道音響系統，其實就是將多個喇叭分別放置在不同的位置，以達到環繞音效的效果。多聲道音響系統的喇叭數量，依其規格不同，會有三、五、七、九等種類，但其實並非喇叭數量愈多，音效就愈好，因為多聲道音響系統的設計，是基於人耳的聽覺特性，所以只要能夠達到人耳的聽覺需求，其實喇叭數量並非越多越好。

目前家庭劇院的喇叭，大致可以分為前置喇叭、後置喇叭、頂置喇叭、側置喇叭、吸頂喇叭等幾大類，而這些喇叭的擺放位置，則是根據人耳的聽覺特性來設計的，所以只要能夠達到人耳的聽覺需求，其實喇叭數量並非越多越好。

◎ 在家庭劇院中，喇叭的擺放位置，其實是根據人耳的聽覺特性來設計的，所以只要能夠達到人耳的聽覺需求，其實喇叭數量並非越多越好。

A 在家庭劇院中，喇叭的擺放位置，其實是根據人耳的聽覺特性來設計的，所以只要能夠達到人耳的聽覺需求，其實喇叭數量並非越多越好。

◎ 在家庭劇院中，喇叭的擺放位置，其實是根據人耳的聽覺特性來設計的，所以只要能夠達到人耳的聽覺需求，其實喇叭數量並非越多越好。

◎ 在家庭劇院中，喇叭的擺放位置，其實是根據人耳的聽覺特性來設計的，所以只要能夠達到人耳的聽覺需求，其實喇叭數量並非越多越好。

A 在家庭劇院中，喇叭的擺放位置，其實是根據人耳的聽覺特性來設計的，所以只要能夠達到人耳的聽覺需求，其實喇叭數量並非越多越好。

◎ 在家庭劇院中，喇叭的擺放位置，其實是根據人耳的聽覺特性來設計的，所以只要能夠達到人耳的聽覺需求，其實喇叭數量並非越多越好。

A 在家庭劇院中，喇叭的擺放位置，其實是根據人耳的聽覺特性來設計的，所以只要能夠達到人耳的聽覺需求，其實喇叭數量並非越多越好。

◎ 在家庭劇院中，喇叭的擺放位置，其實是根據人耳的聽覺特性來設計的，所以只要能夠達到人耳的聽覺需求，其實喇叭數量並非越多越好。

◎ 在家庭劇院中，喇叭的擺放位置，其實是根據人耳的聽覺特性來設計的，所以只要能夠達到人耳的聽覺需求，其實喇叭數量並非越多越好。

◎ 在家庭劇院中，喇叭的擺放位置，其實是根據人耳的聽覺特性來設計的，所以只要能夠達到人耳的聽覺需求，其實喇叭數量並非越多越好。

A 在家庭劇院中，喇叭的擺放位置，其實是根據人耳的聽覺特性來設計的，所以只要能夠達到人耳的聽覺需求，其實喇叭數量並非越多越好。

◎ 在家庭劇院中，喇叭的擺放位置，其實是根據人耳的聽覺特性來設計的，所以只要能夠達到人耳的聽覺需求，其實喇叭數量並非越多越好。

◎ 在家庭劇院中，喇叭的擺放位置，其實是根據人耳的聽覺特性來設計的，所以只要能夠達到人耳的聽覺需求，其實喇叭數量並非越多越好。

A 在家庭劇院中，喇叭的擺放位置，其實是根據人耳的聽覺特性來設計的，所以只要能夠達到人耳的聽覺需求，其實喇叭數量並非越多越好。

◎ 在家庭劇院中，喇叭的擺放位置，其實是根據人耳的聽覺特性來設計的，所以只要能夠達到人耳的聽覺需求，其實喇叭數量並非越多越好。



圖 12-2  
測試音質

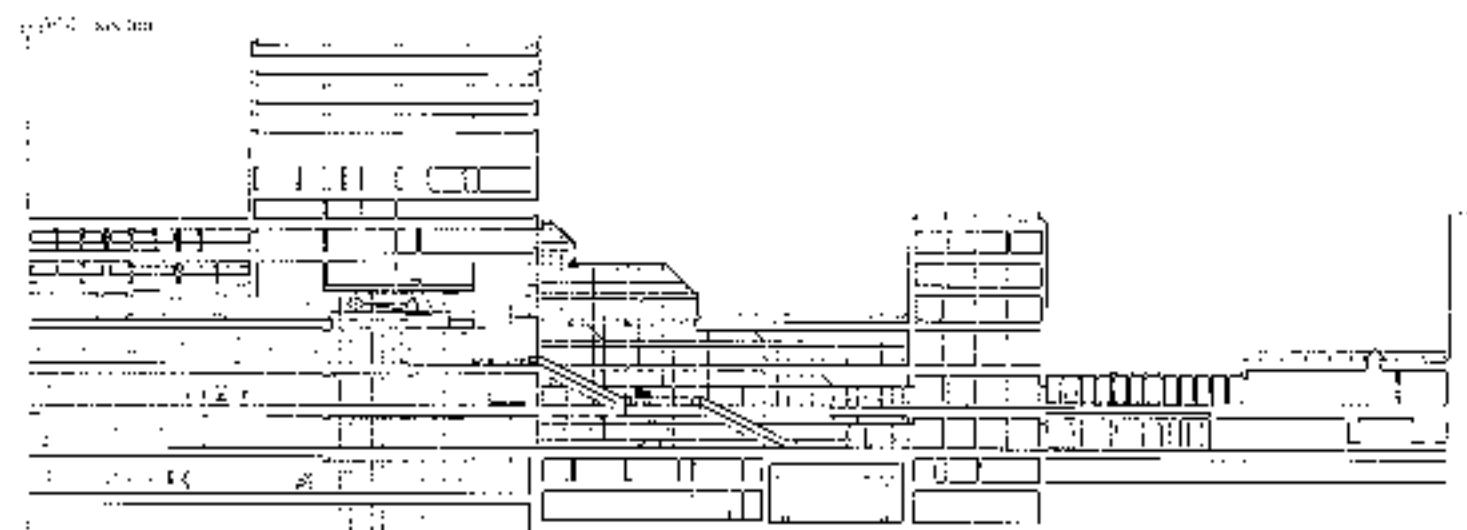


図 2-27 First floor plan

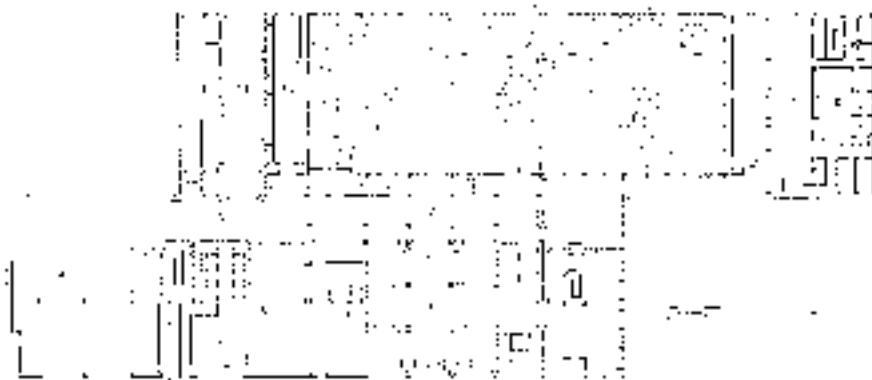


図 2-28 Second floor plan

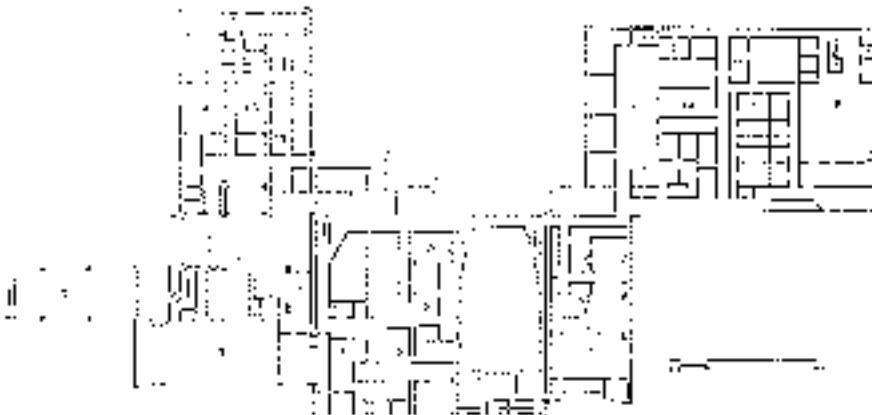


図 2-29 Sub cellar plan



図 2-30 2nd floor plan



### 各部名称

- 1. 大玄関
- 2. ハーフルーム
- 3. 洗面室
- 4. タラード
- 5. フロントドア
- 6. スタンドルーム
- 7. 会見
- 8. お風呂
- 9. カラーリング
- 10. レンジ
- 11. 多目的セーラー室
- 12. ガレージドア

### 各部名称

- 1. 駐車場
- 2. ハーフルーム
- 3. 洗面室
- 4. タラード
- 5. フロントドア
- 6. スタンドルーム
- 7. 会見
- 8. お風呂
- 9. カラーリング
- 10. レンジ
- 11. 多目的セーラー室
- 12. ガレージドア

### 各部名称

- 1. 小玄関
- 2. ハーフルーム
- 3. 洗面室
- 4. 廉
- 5. 施工監視室
- 6. 洗面室
- 7. リビングルーム
- 8. ブラッシュルーム
- 9. ハイツルーム
- 10. ベッドルーム
- 11. お風呂・洗面室
- 12. ハーフルーム
- 13. マルチルーム

### 各部名称

- 1. 駐車場
- 2. ハーフルーム
- 3. 洗面室
- 4. タラード
- 5. フロントドア
- 6. スタンドルーム
- 7. 会見
- 8. お風呂
- 9. カラーリング
- 10. レンジ
- 11. 多目的セーラー室
- 12. ガレージドア

### 各部名称

- 1. ハーフルーム
- 2. 洗面室
- 3. 廉
- 4. 施工監視室
- 5. 洗面室
- 6. ハーフルーム
- 7. ベッドルーム
- 8. お風呂・洗面室
- 9. ハーフルーム

- 1. 駐車場
- 2. ハーフルーム
- 3. 洗面室
- 4. タラード
- 5. フロントドア
- 6. スタンドルーム
- 7. 会見
- 8. お風呂
- 9. カラーリング
- 10. レンジ
- 11. 多目的セーラー室
- 12. ガレージドア

### 各部名称

- 1. ハーフルーム
- 2. ハーフルーム
- 3. 洗面室
- 4. タラード
- 5. お風呂
- 6. ハーフルーム
- 7. ガレージドア

- 1. 駐車場
- 2. ハーフルーム
- 3. 洗面室
- 4. タラード
- 5. フロントドア
- 6. スタンドルーム
- 7. 会見
- 8. お風呂
- 9. カラーリング
- 10. レンジ
- 11. 多目的セーラー室
- 12. ガレージドア

## マトリクス式スケジューリングの構造

図 3-12 マトリクス式スケジューリング



1. ルーティングマトリクス
2. パート
3. ある資源による割り当て
4. フィルタ
5. ドロップイデントマトリクス
6. 资源の割り当て
7. 選択・制限マトリクス

マトリクス式スケジューリング



1. ルーティングマトリクス
2. パート
3. 有効なオペレーター
4. タイプのルール
5. 選択・制限マトリクス
6. フィルタ
7. ドロップイデントマトリクス
8. 资源のルール
9. 资源の選択・制限マトリクス
10. ワークセンタ
11. パート・属性
12. 製品
13. 仕事単位

マトリクス式スケジューリング

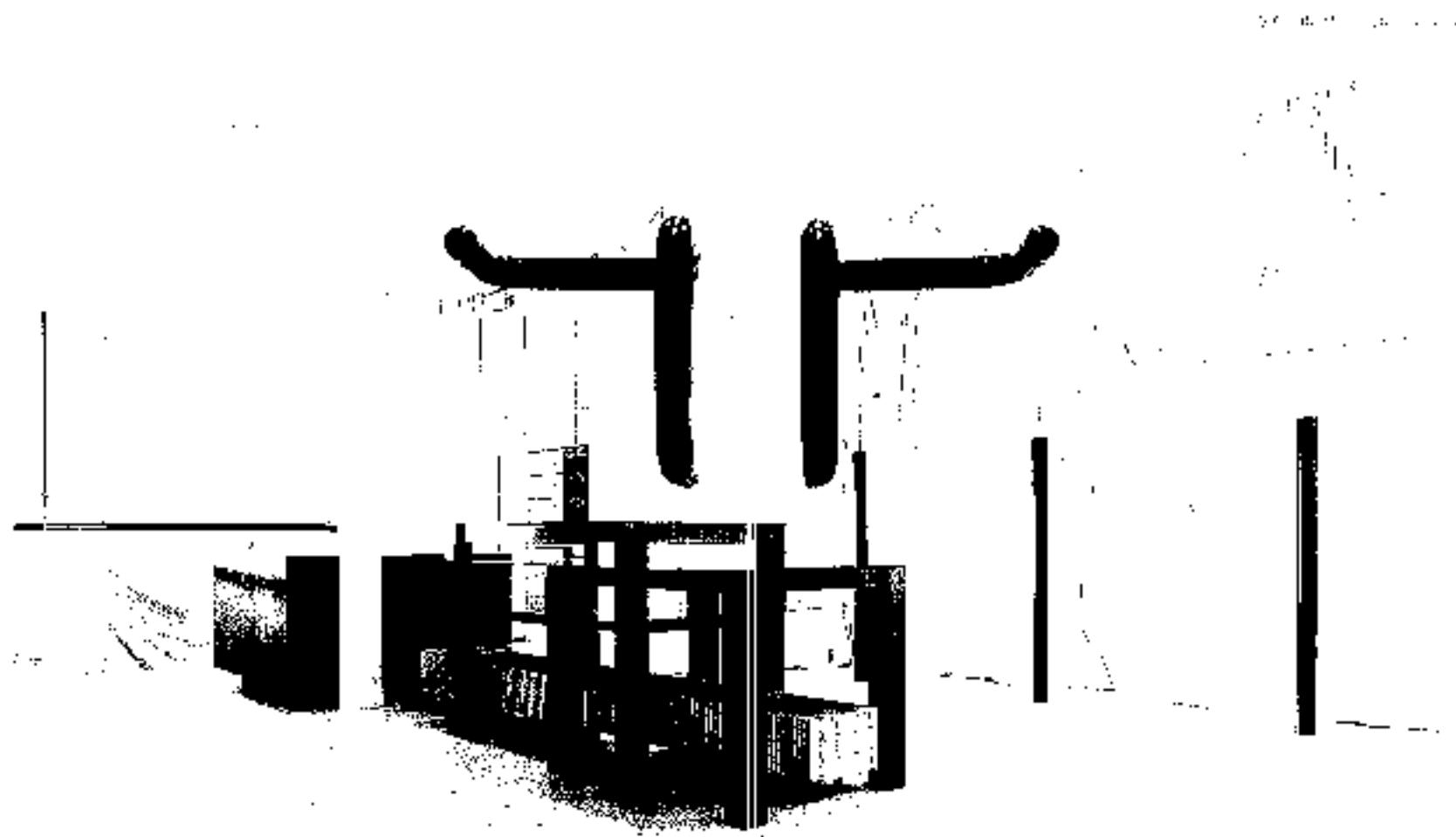


1. ルーティングマトリクス
2. パート
3. リソース割り当て
4. フィルタ
5. ドロップイデントマトリクス
6. 资源のルール
7. リソース・属性マトリクス
8. リソース
9. リソース選択
10. リソース割り当て
11. リソース選択・制限マトリクス
12. リソース・属性
13. リソース選択・制限
14. リソース選択・属性
15. リソース選択・属性

マトリクス式スケジューリング



1. ルーティングマトリクス
2. パート
3. リソース割り当て
4. リソース属性
5. フィルタ
6. リソース選択
7. リソース選択・属性
8. リソース選択・属性
9. リソース選択・属性
10. リソース選択・属性
11. リソース選択・属性
12. リソース選択・属性
13. リソース選択・属性
14. リソース選択・属性
15. リソース選択・属性



ブティック  
**<ISSEY MIYAKE IN PARIS>**

パリ、サンシャンクルイ、ブルバード

ケイシン・クラマタデザイン事務所、吉田史朗

施工：スフィルフ社、パリ

監修製作：浜名正大



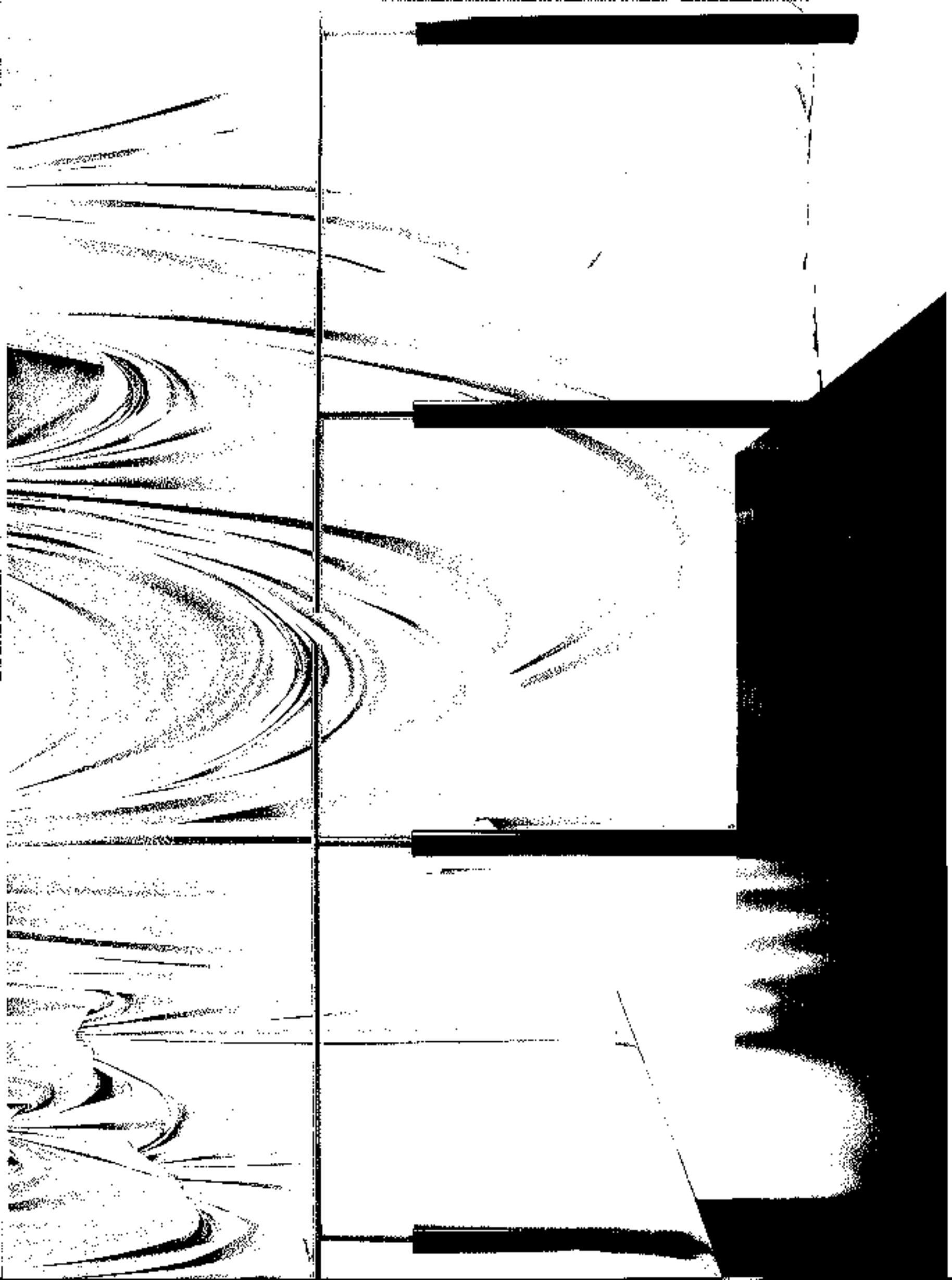
BOUTIQUE  
**<ISSEY MIYAKE IN PARIS>**

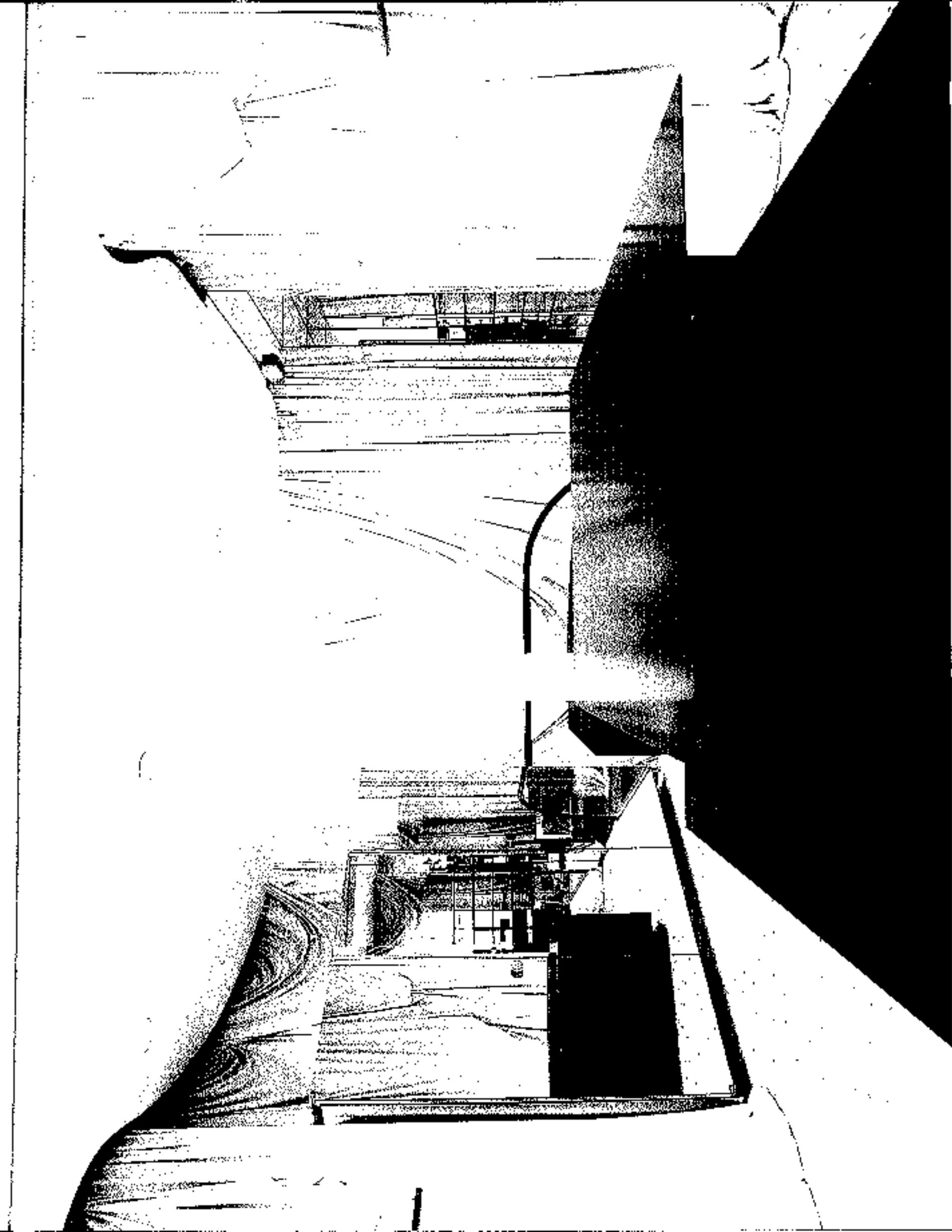
Boulevard Saint-Germain, Paris

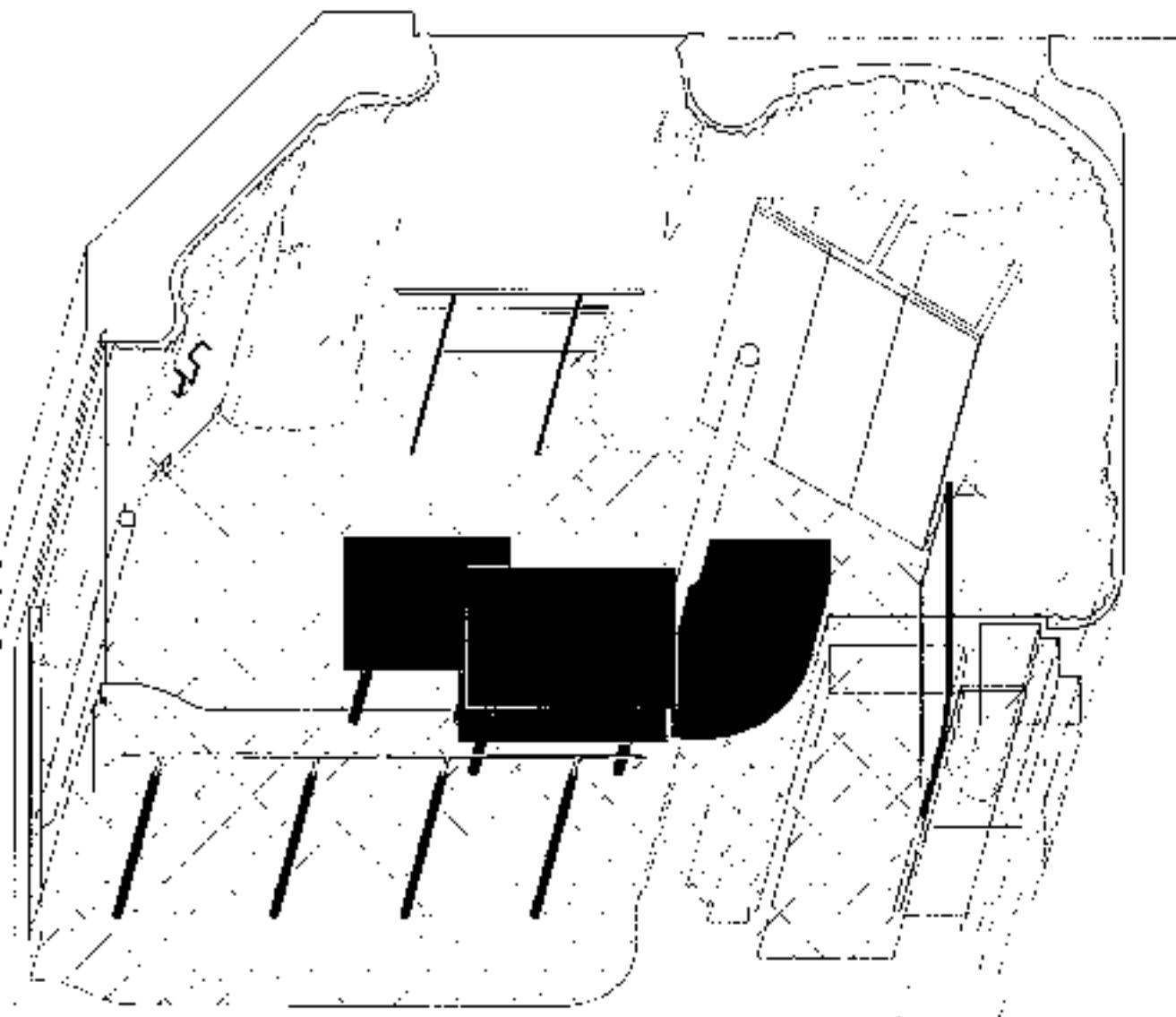
design Kuramata Design Office, Shiro Kuramata

construction SFB CO., Ltd

wall construction Messier Hamon







## 表層性の快楽

「うきよえ」の「うきよ」は、浮遊する、軽い、一時的な意味で、表層性の間合を示す。つまり、表面的なもの、外見的なもの、見かけのもの、その一方で、裏面や内面、本質的なところが見えないもの、それが隠されたもの、隠されたところなどを示す。

たとえば、表層性の快楽は、外見、外観、外構など、外側から見えてくるもの、外見から得られるもの、外見から得られる感覚、外見から得られる印象などである。たとえば、Mitsubishi Heavy Industries の新社屋の外観は、外見から得られる感覚、外見から得られる印象などである。また、外見から得られる感覚、外見から得られる印象などである。たとえば、外見から得られる感覚、外見から得られる印象などである。

たとえば、外見から得られる感覚、外見から得られる印象などである。たとえば、外見から得られる感覚、外見から得られる印象などである。

たとえば、外見から得られる感覚、外見から得られる印象などである。たとえば、外見から得られる感覚、外見から得られる印象などである。たとえば、外見から得られる感覚、外見から得られる印象などである。たとえば、外見から得られる感覚、外見から得られる印象などである。

## 上層階

「うきよえ」の「うきよ」は、浮遊する、軽い、一時的な意味で、表層性の間合を示す。つまり、表面的なもの、外見的なもの、見かけのもの、その一方で、裏面や内面、本質的なところが見えないもの、それが隠されたもの、隠されたところなどを示す。

たとえば、外見から得られる感覚、外見から得られる印象などである。

たとえば、外見から得られる感覚、外見から得られる印象などである。たとえば、外見から得られる感覚、外見から得られる印象などである。たとえば、外見から得られる感覚、外見から得られる印象などである。たとえば、外見から得られる感覚、外見から得られる印象などである。たとえば、外見から得られる感覚、外見から得られる印象などである。たとえば、外見から得られる感覚、外見から得られる印象などである。たとえば、外見から得られる感覚、外見から得られる印象などである。たとえば、外見から得られる感覚、外見から得られる印象などである。

たとえば、外見から得られる感覚、外見から得られる印象などである。たとえば、外見から得られる感覚、外見から得られる印象などである。たとえば、外見から得られる感覚、外見から得られる印象などである。たとえば、外見から得られる感覚、外見から得られる印象などである。たとえば、外見から得られる感覚、外見から得られる印象などである。

たとえば、外見から得られる感覚、外見から得られる印象などである。たとえば、外見から得られる感覚、外見から得られる印象などである。たとえば、外見から得られる感覚、外見から得られる印象などである。たとえば、外見から得られる感覚、外見から得られる印象などである。たとえば、外見から得られる感覚、外見から得られる印象などである。

たとえば、外見から得られる感覚、外見から得られる印象などである。たとえば、外見から得られる感覚、外見から得られる印象などである。

たとえば、外見から得られる感覚、外見から得られる印象などである。



たとえば、外見から得られる感覚、外見から得られる印象などである。

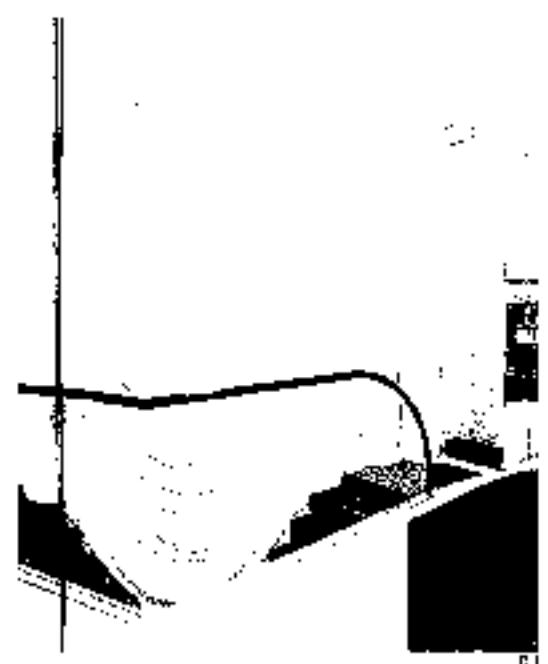
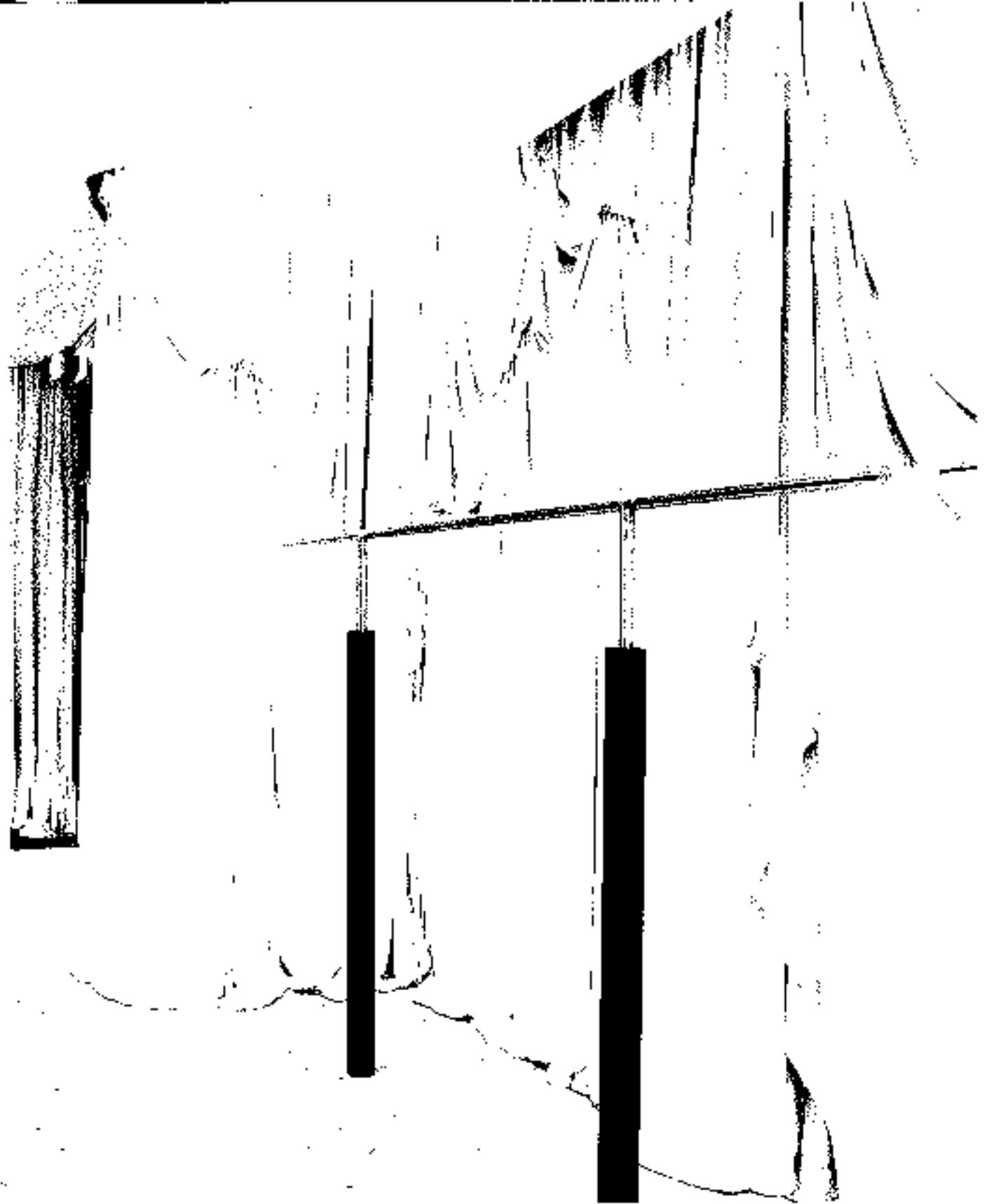
たとえば、外見から得られる感覚、外見から得られる印象などである。

たとえば、外見から得られる感覚、外見から得られる印象などである。

たとえば、外見から得られる感覚、外見から得られる印象などである。

たとえば、外見から得られる感覚、外見から得られる印象などである。

たとえば、外見から得られる感覚、外見から得られる印象などである。



# ブティック・コム・デ・ギャルソン

## BOUTIQUE <COMME des GARCONS>

東京都渋谷区神宮前 1-1-1

アーティストロベリーフ・ールス、吉田裕介  
内堀アサシ、一城マヲ  
施工: イッシュ

design: Artelerry & Miles "Akio Kusunose"  
night: Yessac Nige  
construction: Ishimaru

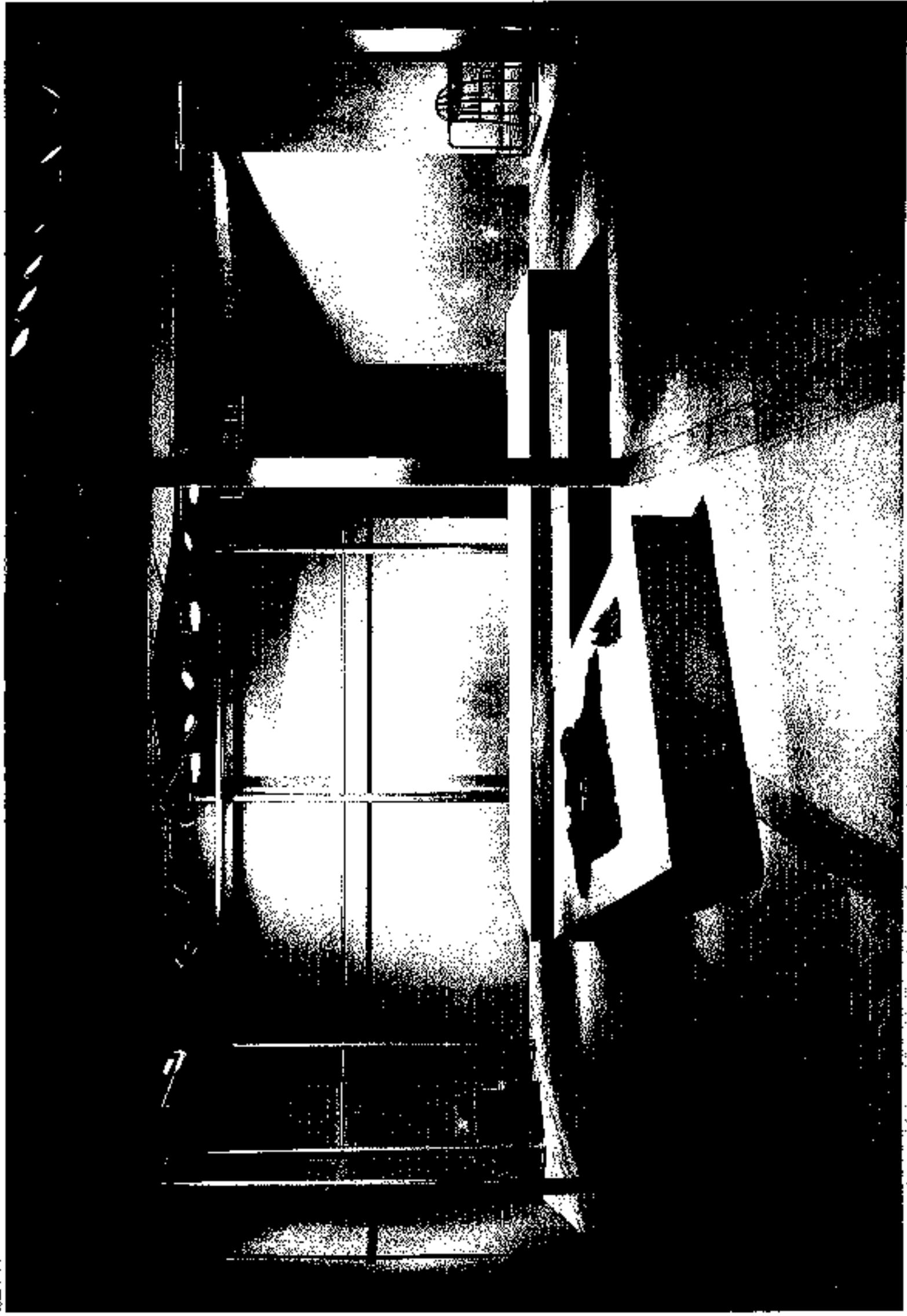
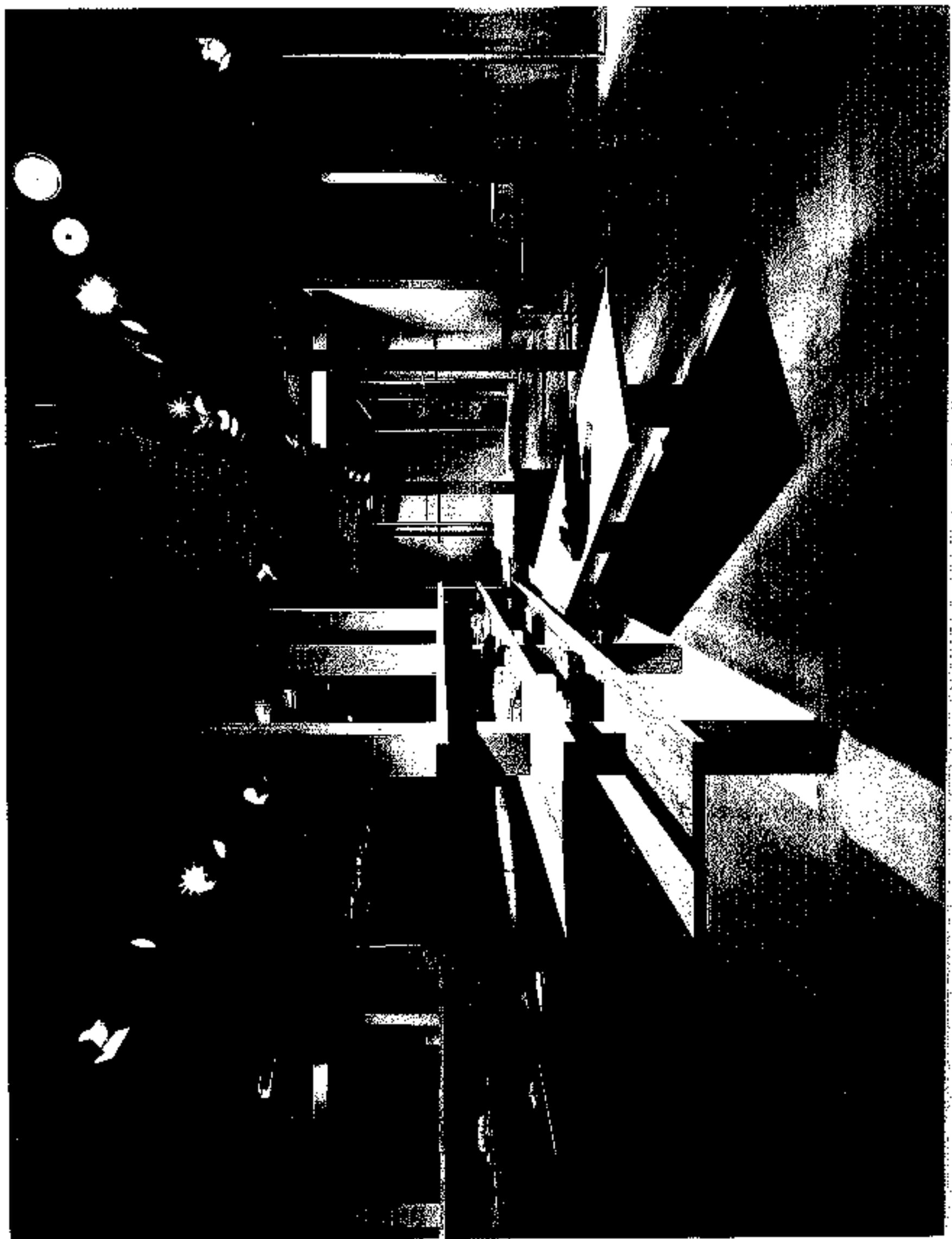


Photo: T. Saito





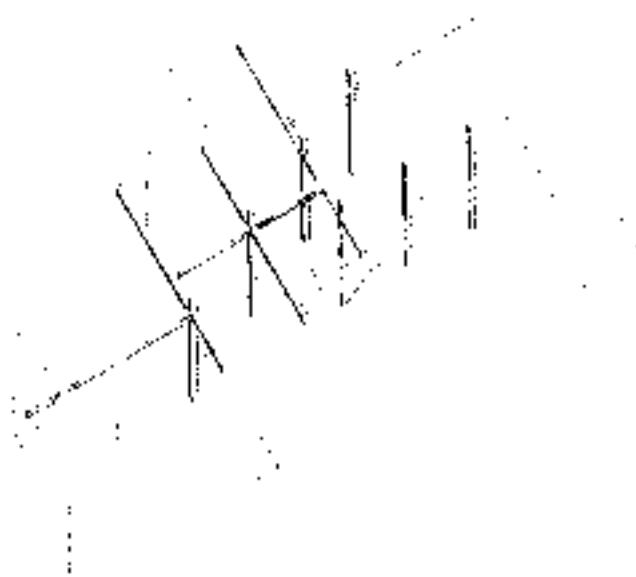


在這裏，我們要指出的是：在這種情況下，我們不能說，這種對象是「沒有內容的」。因為，如果說某個對象是「沒有內容的」，那麼，我們就應該說，它不是一個對象，而是一個空洞無物的「虛無」。但這裏的對象，既不是「虛無」，也不是「沒有內容的」。它們是具有內容的，因為，它們是屬於某個具體的、有形的、可見的事物的。這就是為什麼我們說，這種對象是「具體的」，是「具體的對象」的原因。

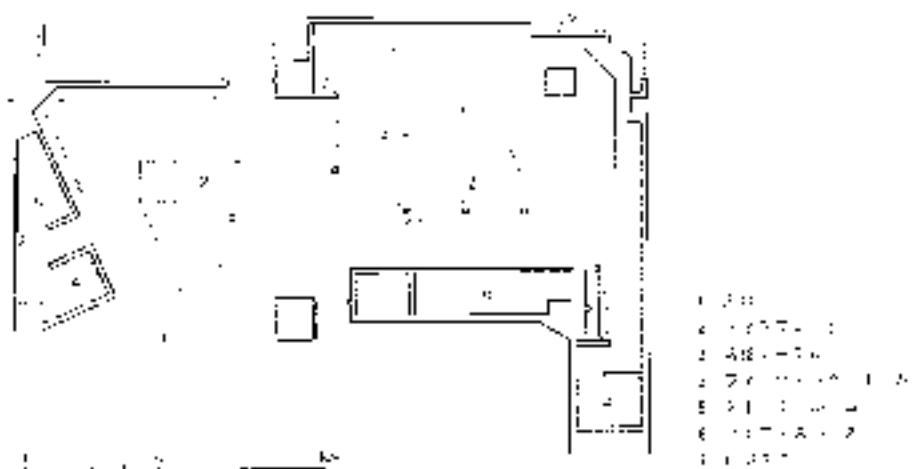
在這裏，我們可以說，一個學生的問題，就是一個學生的問題，一個老師的問題，就是一個老師的問題。

是人與人之間的關係，是人與社會之間的關係，是人與自然之間的關係。

and the author's name and address, and  
the title of the paper or article, by  
the editor of the journal.



۱۰۷



1996-1997

## 2つのブティック・デザイン

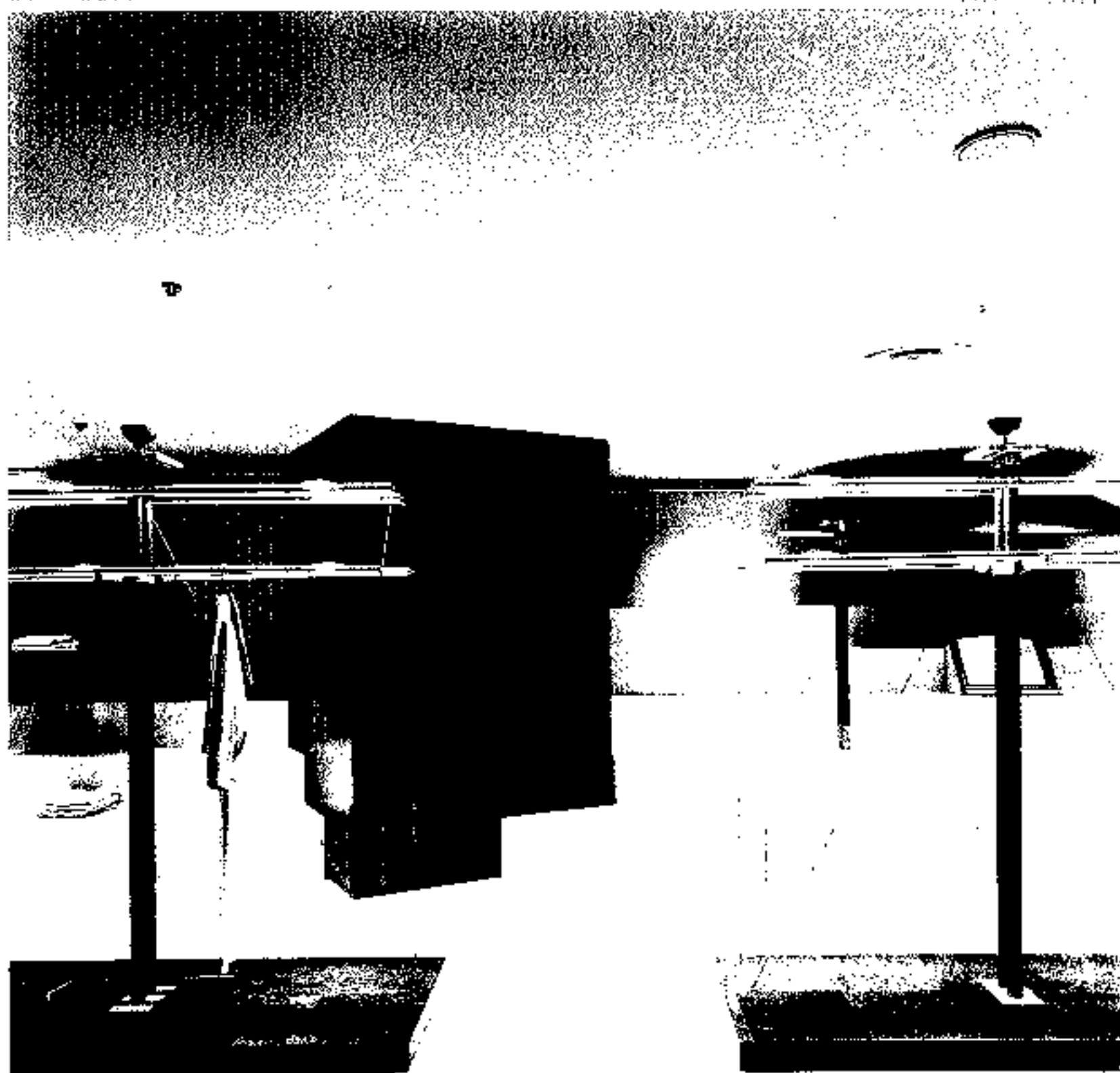
### 1. ファッション・マーケット〈芸夢〉、〈ファインド〉

東京・渋谷

アサイン The air. 沢井 健次、渡辺和也

施工 イシマル

ガラス ミハヤガラス



## TWO BOUTIQUE DESIGNS

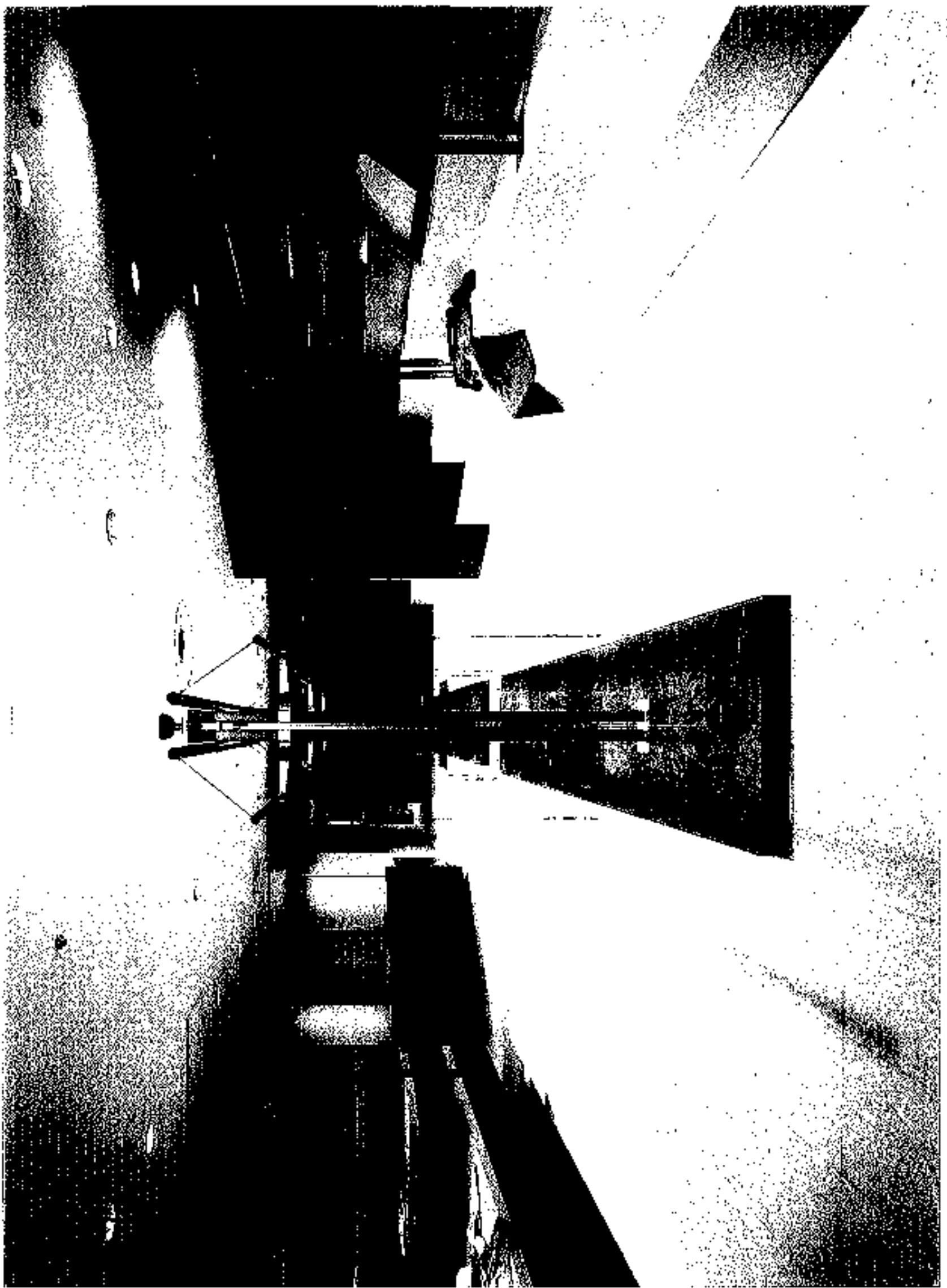
### 1. FASION MARKET〈GEIMU〉、〈FIND〉

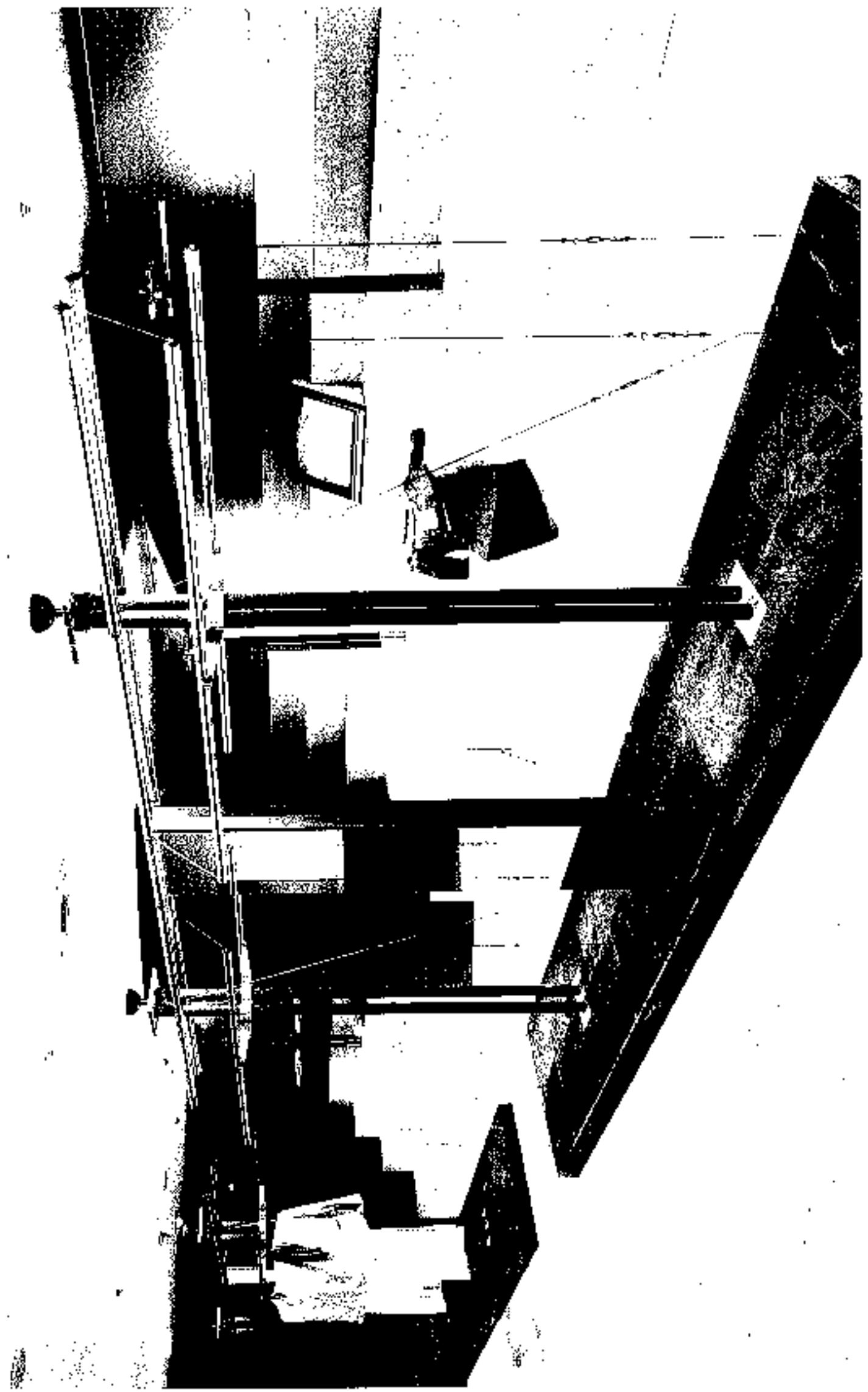
Shibuya ku, Tokyo

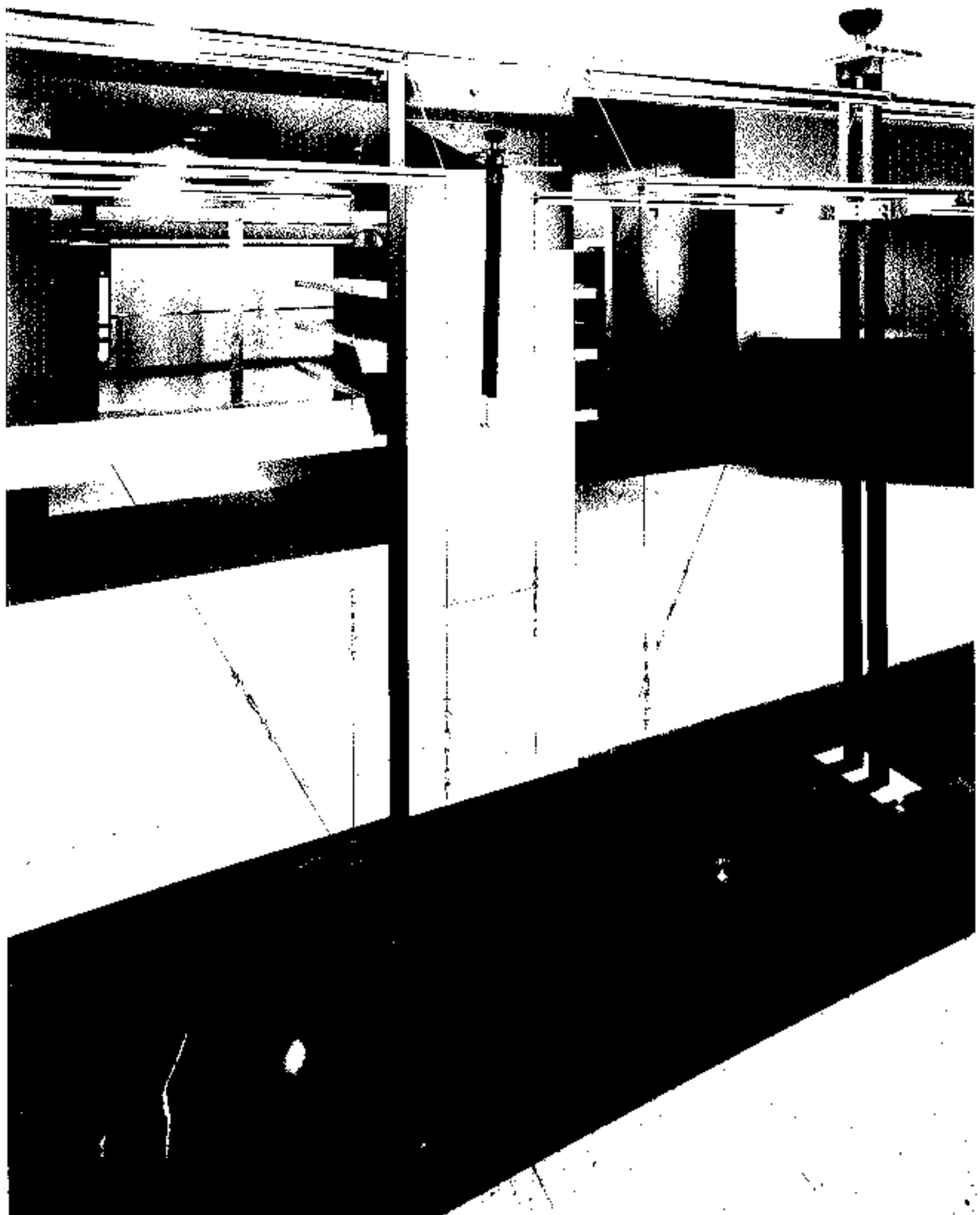
design The air. Keiji Ok. Hisako Watanabe

construction.Ishimaru

glass Miaya Glass







## 2. ブティック<ISSEY MIYAKE>・シンガポール

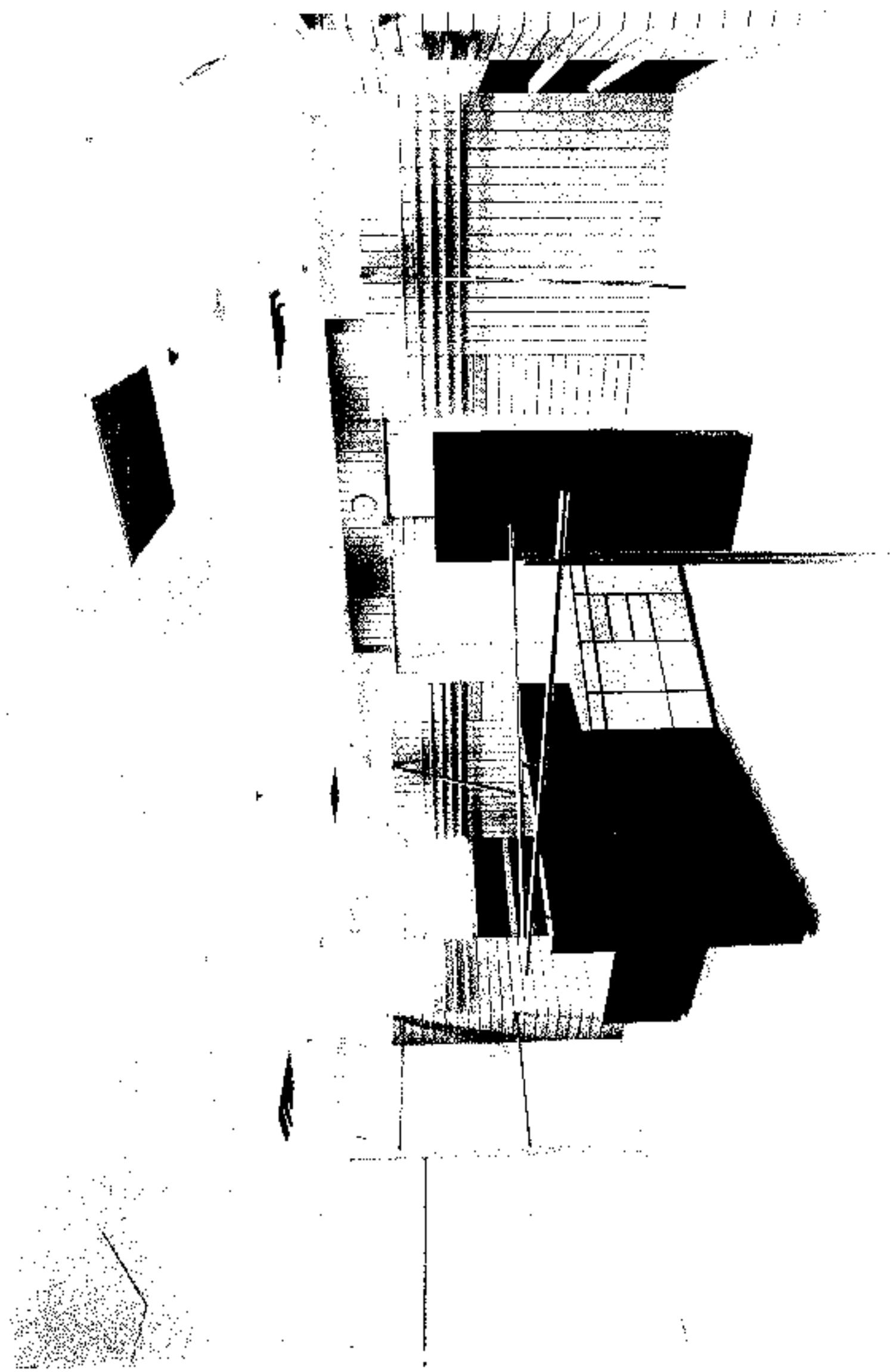
シンガポール、オーチャード通り

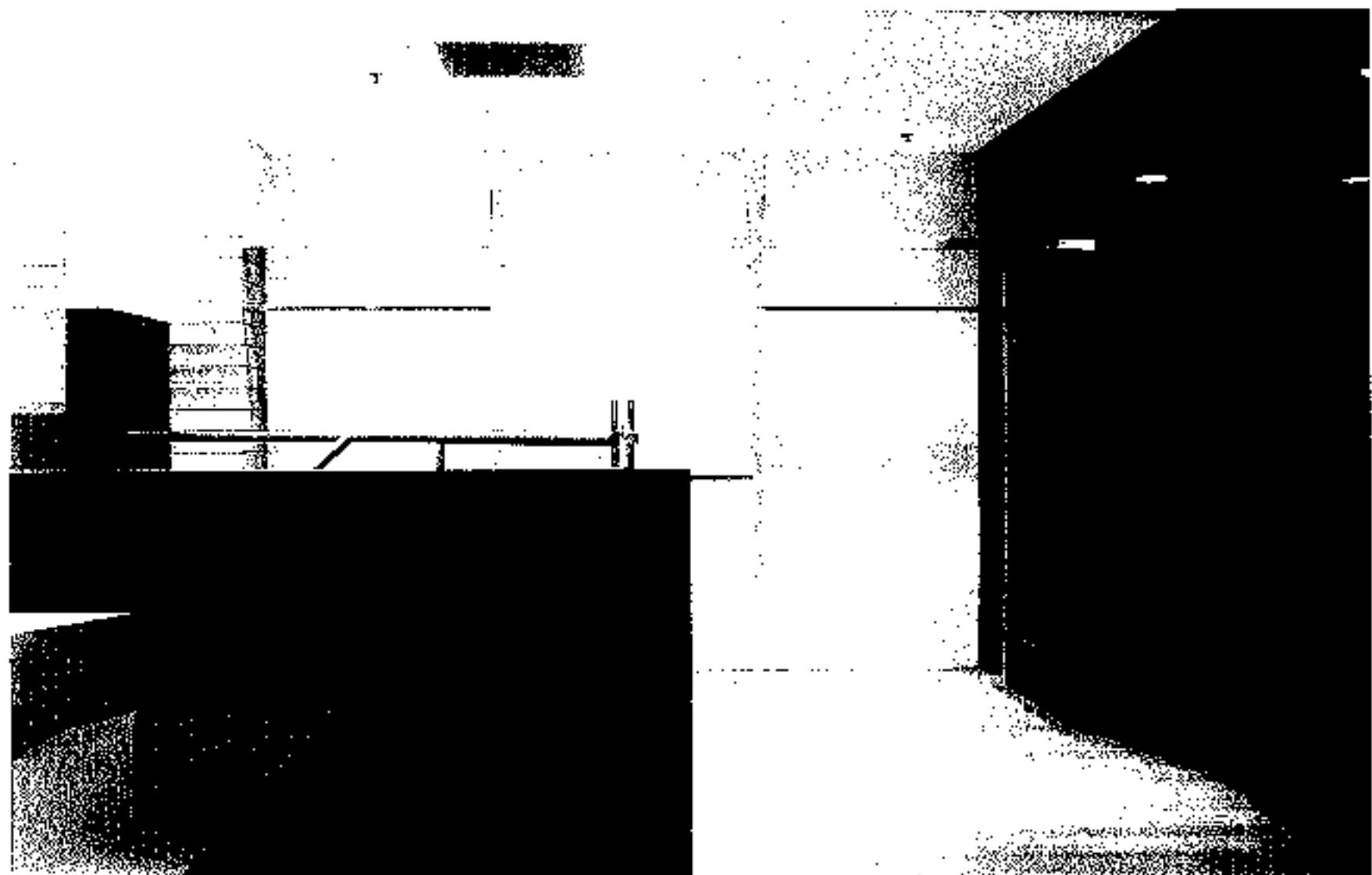
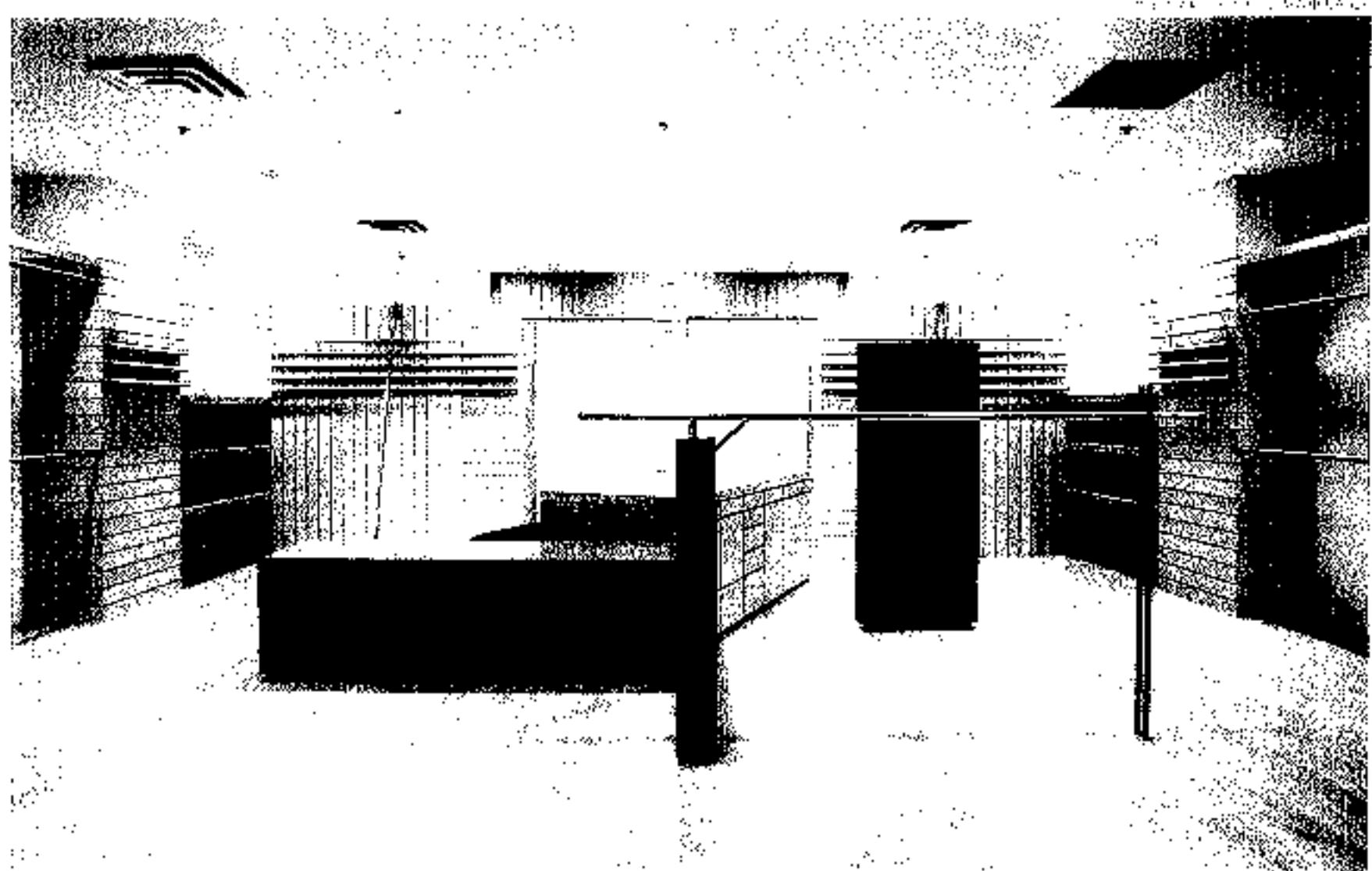
デザイナー: 久保田 真次、須藤 伸子  
施工: アサヒノリカーナ・アソシエート、リチャード・ホール

## 2. BOUTIQUE<ISSEY MIYAKE>・SINGAPORE

シンガポール

designer Mr. Kenji Kubota, Ms. Nobuko Nishimura  
constructor Design Research Associates, Richard Hall





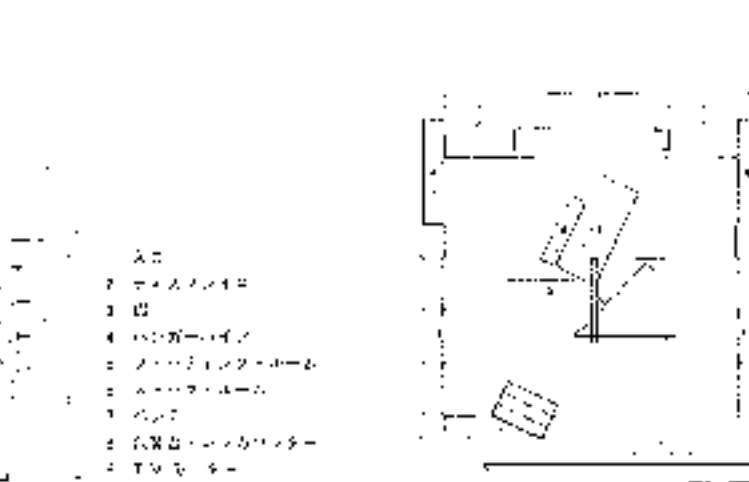
めに、表面を覆ふ毛糸、なんぞ、机の椅子などを使ひたが、これが本筋か。机の椅子は木の脚と毛糸で、何處か見出せる。床は毛糸で、毛糸の上に、沙羅の模様を下す。沙羅の模様は、沙羅の模様を下す。沙羅の模様は、沙羅の模様を下す。沙羅の模様は、沙羅の模様を下す。沙羅の模様は、沙羅の模様を下す。

10. *Journal of the American Statistical Association*, 1952.

ファンション・マーケット(主催)、(ファインド)小説



ブティック・シンガポール  
出展



## 1. ファッション・マーケット(服装)(ファインド)



● 1993年秋、東京・渋谷の「FIND」にて撮影。この写真は、著者自身が撮影したものである。

自分自身の写真を撮影する行為は、アーティストとしての自らの表現活動であることを示す行為である。つまり、INFORMATIONの構成要素である「表現」が、INFORMATIONの構成要素である「情報」を示す行為である。つまり、INFORMATIONの構成要素である「情報」が、INFORMATIONの構成要素である「表現」を示す行為である。つまり、INFORMATIONの構成要素である「表現」が、INFORMATIONの構成要素である「情報」を示す行為である。

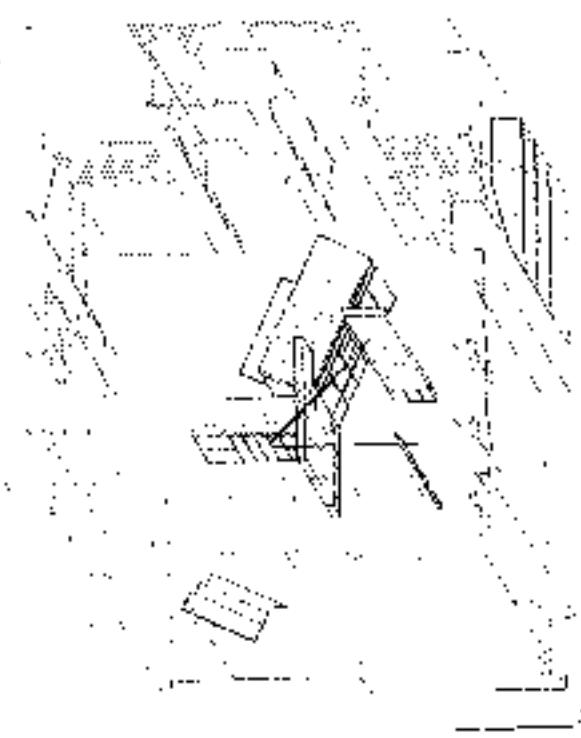
● 1993年秋、東京・渋谷の「FIND」にて撮影。この写真は、著者自身が撮影したものである。

● 1993年秋、東京・渋谷の「FIND」にて撮影。この写真は、著者自身が撮影したものである。

● 1993年秋、東京・渋谷の「FIND」にて撮影。この写真は、著者自身が撮影したものである。

● 1993年秋、東京・渋谷の「FIND」にて撮影。この写真は、著者自身が撮影したものである。

## 2. フティック(ISSEY MIYAKE)+シンカボール



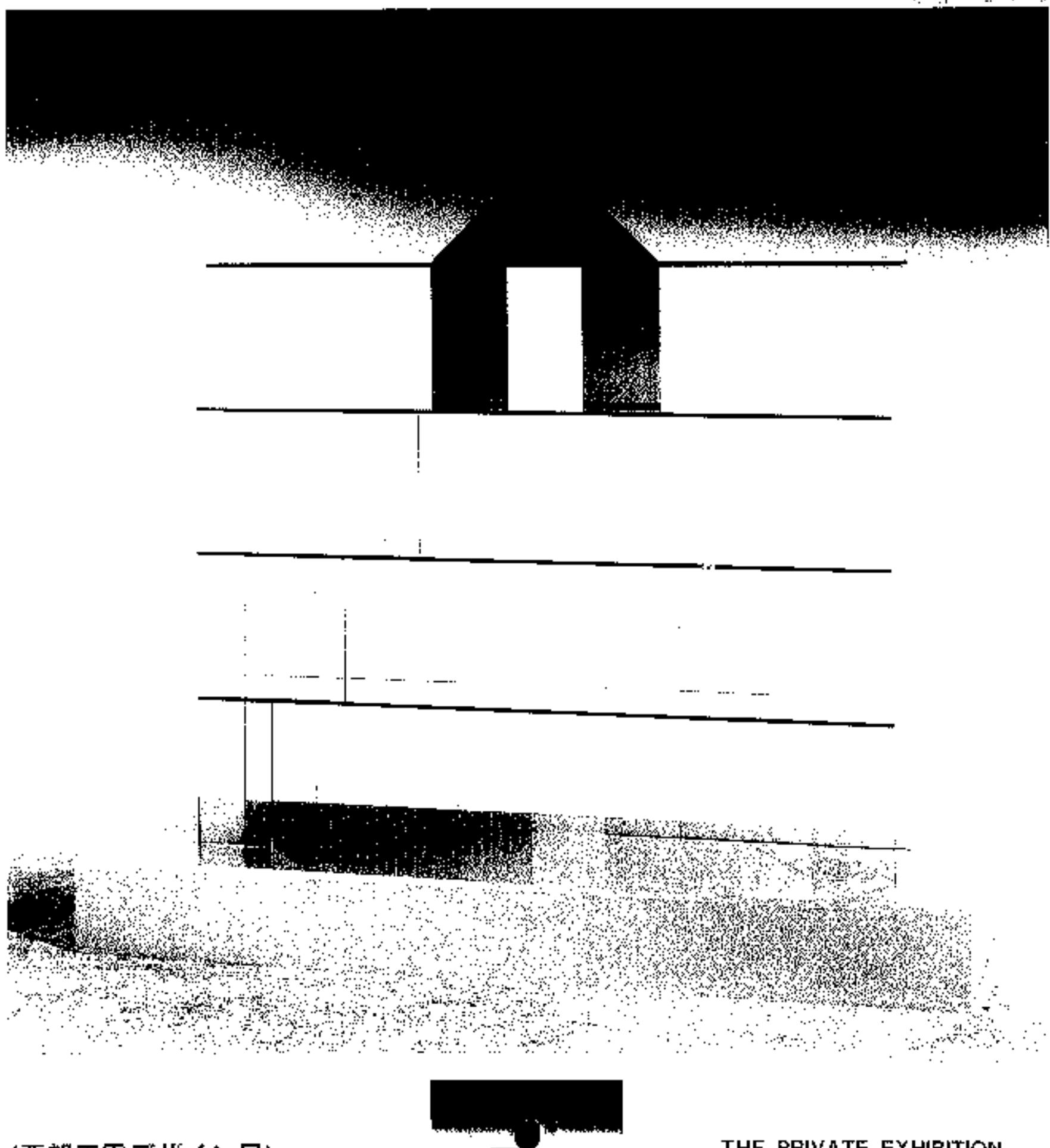
● 1993年秋、東京・渋谷の「FIND」にて撮影。この写真は、著者自身が撮影したものである。

● 1993年秋、東京・渋谷の「FIND」にて撮影。この写真は、著者自身が撮影したものである。

● 1993年秋、東京・渋谷の「FIND」にて撮影。この写真は、著者自身が撮影したものである。

● 1993年秋、東京・渋谷の「FIND」にて撮影。この写真は、著者自身が撮影したものである。

● 1993年秋、東京・渋谷の「FIND」にて撮影。この写真は、著者自身が撮影したものである。

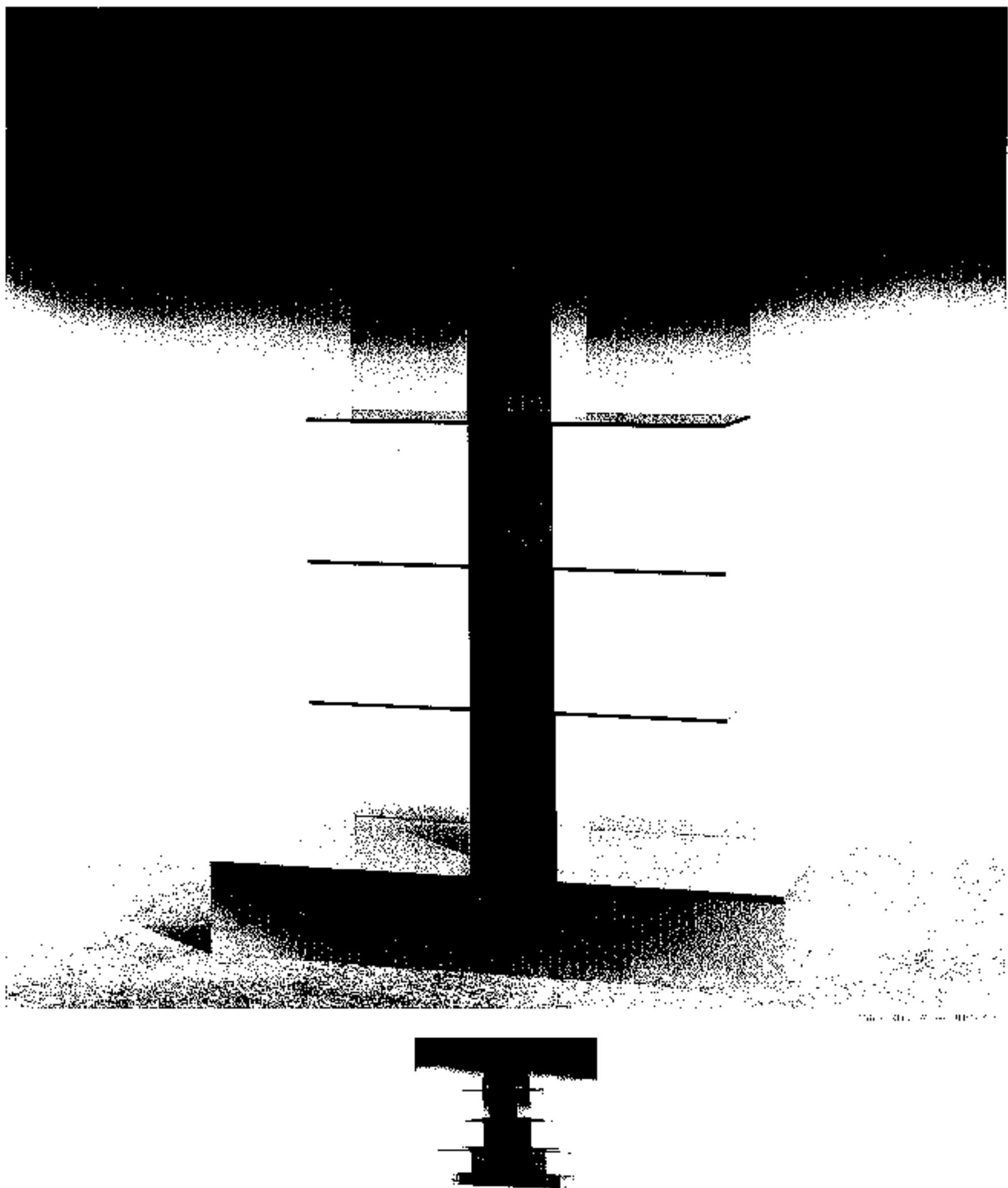


〈西畠正貴デザイン展〉  
**SHEET GLASS FURNITURE '84**

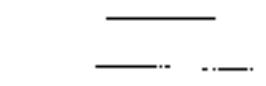
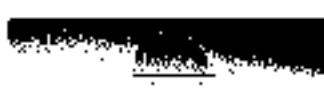
大作：1984年5月7日～12日・クランドギョウリー  
中止：1984年6月20～10日・秋山アートホール

THE PRIVATE EXHIBITION  
BY MASATSUGU NISHIMURA  
**SHEET GLASS FURNITURE '84**

Osaka, 7th-12th May, 1984 Grand-gallery  
Tokyo, 20th-10th June, 1984, Ginza art hall



6.0 N 5.0 W 0.0 E 0.0 P 0.0



6.0 N 5.0 W 0.0 E 0.0 P 0.0

## 棚の上うなぎ形…

「うなぎ」のうなぎを、机の上に並べて置く。うなぎの頭は机の上に、腹は机の下に、うなぎの腹の内側が机の上に現れる。うなぎの頭と腹の内側が机の上に現れる。うなぎの頭と腹の内側が机の上に現れる。

うなぎの頭と腹の内側が机の上に現れる。

## —伊藤隆道

うなぎの頭と腹の内側が机の上に現れる。うなぎの頭と腹の内側が机の上に現れる。うなぎの頭と腹の内側が机の上に現れる。

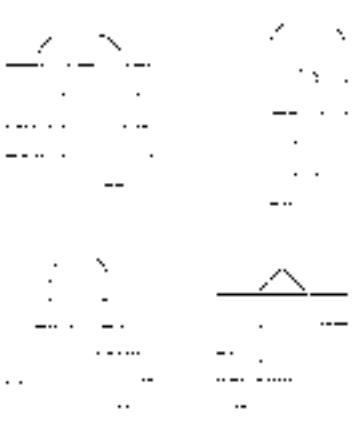
うなぎの頭と腹の内側が机の上に現れる。うなぎの頭と腹の内側が机の上に現れる。

うなぎの頭と腹の内側が机の上に現れる。うなぎの頭と腹の内側が机の上に現れる。うなぎの頭と腹の内側が机の上に現れる。

うなぎの頭と腹の内側が机の上に現れる。

うなぎの頭と腹の内側が机の上に現れる。うなぎの頭と腹の内側が机の上に現れる。うなぎの頭と腹の内側が机の上に現れる。

うなぎの頭と腹の内側が机の上に現れる。



## 板ガラス 切断・研磨・接着 デザイン

板ガラスのデザインは、一般的には、直線や曲線、斜線などの幾何学的な形を用いて表現されることが多い。しかし、この例では、複数の直線と曲線が組み合わさり、複雑な構造を作り出している。

このデザインは、複数の直線と曲線が組み合わさり、複雑な構造を作り出している。このデザインは、複数の直線と曲線が組み合わさり、複雑な構造を作り出している。

このデザインは、複数の直線と曲線が組み合わさり、複雑な構造を作り出している。このデザインは、複数の直線と曲線が組み合わさり、複雑な構造を作り出している。

このデザインは、複数の直線と曲線が組み合わさり、複雑な構造を作り出している。このデザインは、複数の直線と曲線が組み合わさり、複雑な構造を作り出している。

このデザインは、複数の直線と曲線が組み合わさり、複雑な構造を作り出している。このデザインは、複数の直線と曲線が組み合わさり、複雑な構造を作り出している。

このデザインは、複数の直線と曲線が組み合わさり、複雑な構造を作り出している。このデザインは、複数の直線と曲線が組み合わさり、複雑な構造を作り出している。

このデザインは、複数の直線と曲線が組み合わさり、複雑な構造を作り出している。このデザインは、複数の直線と曲線が組み合わさり、複雑な構造を作り出している。

このデザインは、複数の直線と曲線が組み合わさり、複雑な構造を作り出している。このデザインは、複数の直線と曲線が組み合わさり、複雑な構造を作り出している。



図1 板ガラスの切断・研磨・接着によるデザイン

イッセイ・ミヤケ LIVE INSTALLATION PART 2

企画・製作：三宅アザイン事務所 利益効率  
監修：三宅一介 設計：中村義人  
構成・演出：干札昌男



ISSEY MIYAKE<LIVE INSTALLATION PART 2>

planner: Miyake Design Office  
director: Issey Miyake  
producer: Tomio Mori



相應的な問い合わせに答える

モスクワ・ソビエト・コントロールの攻撃で、三坑一中の駅名「トランシコンツィー」を失い、この4月から1月にかけての期間、トランシコンツィー、ヨモジに成るる駅名と現面に沿って、駅舎の裏面を新設しておられたが、一連のシカゴは、海外会社を除て、既存駅は、一ヶ月の間、駅に寄りつけた。そして終は、今回の計画地盤外の東京に、トランシコンツの改築と一緒に受けとめ、モスクワ・オートマチカル12月の仕事地盤を西側に移された。

45年時の取引アカウントにおける各種のスムーチェを抽出してみると、『改訂版のミックルヨン』には既に見えてくる。とんでもないが、もとよりシーケンスハックである。つまりひとことは必ず複数回くり返されないのが口実だから、たとえなんの口実があつたえりにせよ、とにかく既存条件に入り、つまりは既存の規則に入らねば書の書体は、四種以上の目的を重ねてやむを處した結果に争う。そのうちとおなじかな見方を、われわれ、過去の経験に結構みなしでみせる。このようち最初の序をいつまでも続けることかであるのか、『物語のない世界』、『物語あるから』、『物語を生きること』などといった

アカデミックなデザイナーの場合、一枚の自己宣傳を実現して必ずやると、アーティストは、それほど頻繁に評議されない。絶対にいえなかつた人のコレクターに対するアーティストの活動が評議されるようなら、アーティスト自ら、アーティストを詮諭されれば何うか? その他の問題が想定されるからアーティスト・アカデミーとも、本筋的に異なる、常に在り多數の後輩者が、全く寄り合つてこよなく歌謡にしてゐる。この辯論は決まつておいで、しかもアーティスト・コレクターは、たゞ少しだけ關注を許さずしてゐながら進んでおり、こんなアーティストはこれまで、確執も自己ばかりではないのだ。

そのような複雑な宿命を背負ひながら、いかにも日本文化の世界を一見して吸引下してくれるには、この特徴的な世界感を、少なくとも異者と呼ぶべきという条件を付いくつなり。そしてこの特徴は、次第にかかわる極めて細かい所でなければ、理解できなくなつたらう。加藤義理は、説いた上で、さうした點に先駆けて、それを体現し、それが多數の複雑な能力者の共感と自身をひきしめた、という努力によって、下記のカタログクリーナー・ショウカ先特約販賣店の精神を述べ、最後に彼の活躍略歴を簡単にまとめよう。

新幹線駅のファミリールームは、おでこ出しで夫婦の切離を想い出させた。何よりも元気な、30才前後のシニア女性がタクシーエーカーの入口に出迎えていた。これで华东去了のが、現実的にマーリックを想像する上に登場して来たるドミニクのフレッシュカット、マ

あり、さらにはノルマティシティが既述の通りよりも強化され、セイジゲンとして、流動と静止が、競って実現の可能性を現代の社會を西化させし結果、80年代初期の日本、そして、カール・レッムツィアの生れが、はるか前に予測され、これが極めて日本ノルマティシティの者たちに福音をもたらしたのである。確信する本筋がわざわざいた。このように余想は、第2次アンクールが既述既代の既成から出来たといひ、80年代後半の15年間が前半の「クライマックス」、逆に後半が後半を意味するのである。

些はいいが、そのようなが貧しい患者のなかにむきだらけの虫のようだ。これにて精神的力不足が実感部分の疾患を、ヤングウツオ、ラーーに見合せるものには、ハーフ管の存在がで、精神的疾患を表現技術を用ひては、下の手で、有効な表現させねども、現行の方法を、二九五九年の第一回した後段である導出の方法に対する精神反応に移行させ、想いをシカレ……と全くかけられてゐる。

情况说明 / 二〇一〇年

このターナーによる支えも英利軍隊の力にも現れていた。第一、スコットランド軍は、打撃するマクナヒー連隊を中心としたカルカモアの2連隊を強化したが、その結果、整然なアドミラル軍にむかわせたり、モアリーの新規兵たるフリードムリーティングの精鋭たる兵士が勢ぞろいにはならずして敗北した。特に最もモアリー大兵の存在感は現れできなかつた点も失望していた。しかし今更に、マクナヒーの新規兵たる元老院軍の主力に似ねて強調するモアリー大兵の矜持の前に、モーガンを前にて威張り立つこと、モアリー大兵で敵地の攻防を主導した、さらに堅強な連隊と後援を実に揮出し全モアリーの大兵一團の相手が、ノーリングヒルの45歩兵連隊を攻滅するほんと上野が、アランソン大尉の軍事的才能を發揮せしものではなかった。

このように一生の作品がショコラ製造を見ながら、輸出されたりに携わるアカデミックな立場を放棄していった。時代合流は、妥当な相棒で示されるように、50年代からアカデミックな立場を離れてきた構造主義的作家たちといふ大勢がいるが、それを単に「井手式」で見ると結構過激な書を読む貴様があるとは思ひませんが、この年頃から「ルネサンスの書」のローラン・スカル、光野洋平、朝日タグヤは既登場なかつたこと、今反対に井手が「アーティスト」を「井手を現代的であるから即時にアクリア・アクリア的である」と評するに至った。さらに本稿の基本認識として消滅し、いつかんせきの形態を有視した新規を、想像的物語から離脱しようとする他の研究者、構造主義者の多くもそのことは、それほど一般的な外れで理解されていない。

うな感じで、他の動物の繁殖行動を観察する手の仕事が技術的自然なことより、アフリカゾウアシカシロクサウゲの繁殖行動を学ぶことは、少しも難しくはない。

カナダサニでは、最も先進的論議が、コンピューターを用いて、その実施技術に入ることであります。半世紀前から、ヒュオーランディーはソルト湖附近で、育苗を続けていました。また、さとうきは開拓される、カナダのハーバーにおけるプロジェクトと、現在の東京二所といふ港を、在日中の彼ならではアシタカ、現在の実験的空間に相応、支離れることない状況を、まさに構築する他の世界経済が現れてくることを想ひ出します。

今回の「ヒューリック」では、それをアラバマ州で開拓するという背景説明の方法のひとつが採用された。つまりこの筋物は、ハーフパンチのアラバマ州開拓に、豪傑がかりで成功したアリティガニアの、このあたりを本は、ドリル吉志の銀鉱を開拓したときを描き直す。伝記ハンターサイラーが開拓のヒューリックを読んでいたとすると、ヒューリックはカナダアリティアの始祖が、地頭のカナダゴールドは、現れ日本の中流として、初めて現れるとして。

しかしこれに反して、他のアカデミックな出版物では「カイア・シタ」が現れ、「シタ」アセとの空間的距離が縮んでしまった。さらに「シタ」が既成の「日本」の文化から離れて日本が抱負の「シタ」アカデミック・シタとして肯定されている場面では予想通り、この「シタ」の次第がすでに既存の「シタ」を凌駕されたコモセアカデミア・アカデミック・シタの範囲から逸脱している範囲だととらえられるのが自然にならぬ。

そのなかでたどり出、オクトーバーのひと月後正体不明の作答が、その不思議な故に、この半世紀はつづけているハーブハウスはコレハーブの販賣店の列だ。あれを改めを改められておることとなる。改めに代はれなくなつたから、想当然に結果上、想像をに入れるところが多すぎた。しかし更迭より本質的には重要なことは、点半ば對して商品を半ば移動させてきたわけではなく、本業である直営店を半ば離れて、全く別業の方へ、本業の形態を脱して販賣店を引き渡すことで、まことにその接觸の実ホルゲーを失せるために、アーヴィングは必ず現役の余力をつかむことを好む。今は、酒利から酒場まで金を全部門の制限範囲内、財務上も地獄から一歩だけないか、シャーファーなどはニセコウか、日本が引落の策くととんとて御殿へつぶれないし、イタリアにも先と並のようなくーラコイフを構成していくのが、



© ISSEY MIYAKE AUTUMN-WINTER 1994-95

演出：三井伊賀、音楽：久石譲

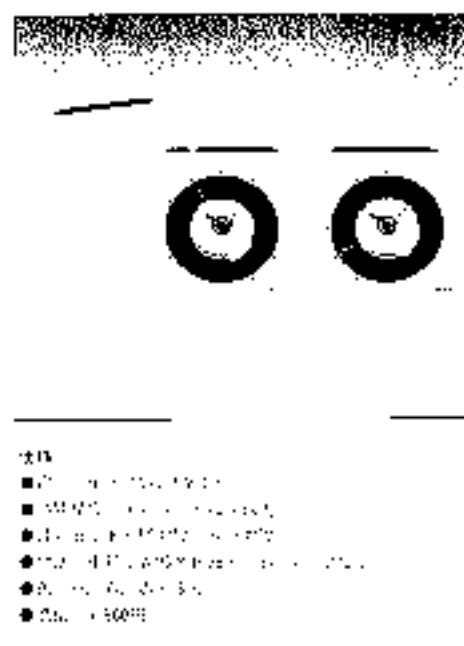
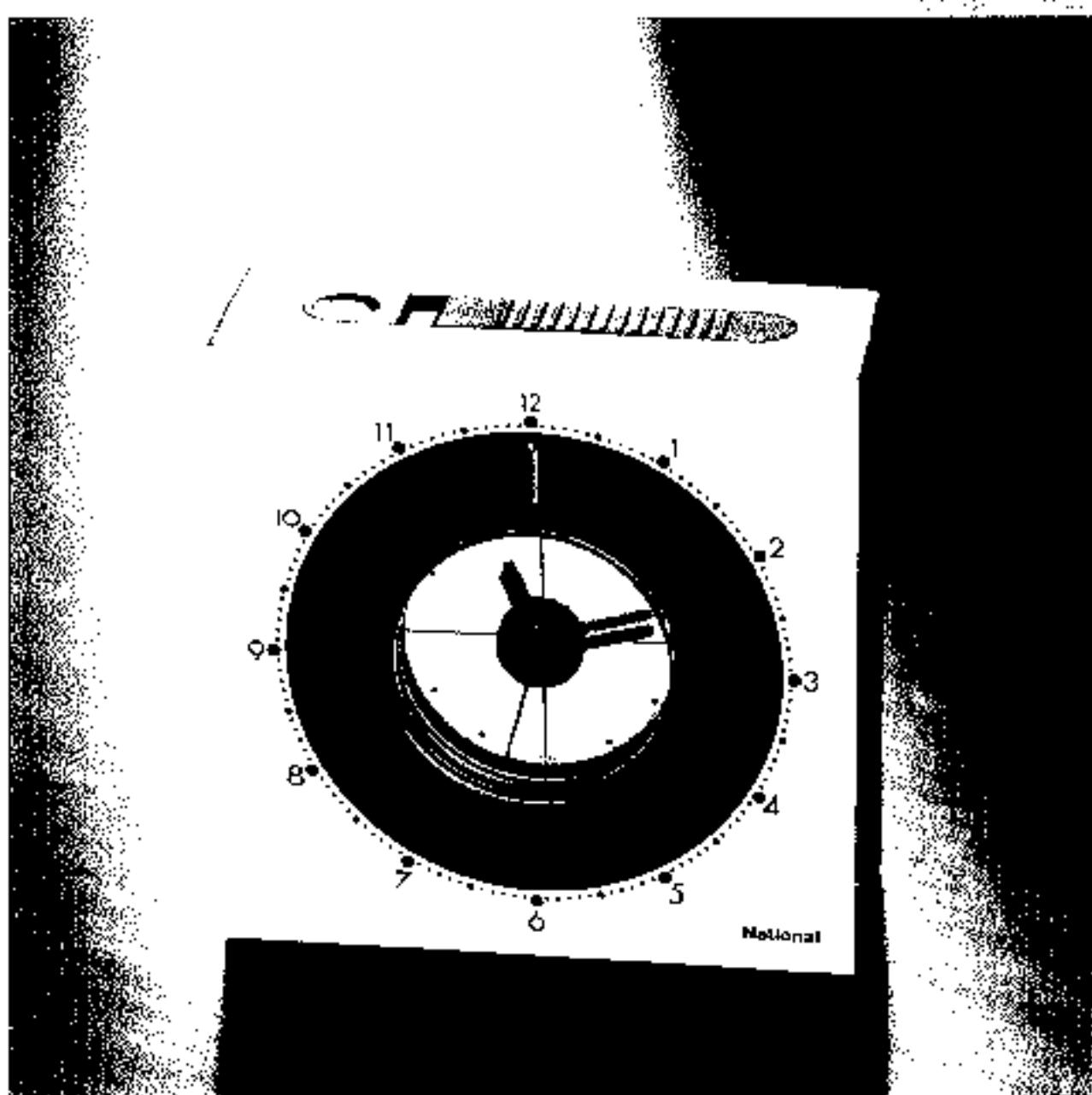
衣装製作：朝日新聞社

アルチザンシルク・カスタム・メイド・アート

写真：Kazuya Isono M. Saku

モデル：スザン・セーラー、ヒラタ・マリコ、モニカ・カルバロ、





## 〈タイマー時計 TG451〉

フライス・アンド・シャンクル・レイ・レイモンド・シモンズ  
監修・監視・監修・監修

## 〈ALARM CLOCK-TG451〉

design: Shun & Ke Takekoshi  
manufactured by: Matsushita Electric Works

●タイマー時計 TG451は、1970年秋に発表された。この時計は、その外観から「スリム」と名づけられた。この時計は、その外観から「スリム」と名づけられた。この時計は、その外観から「スリム」と名づけられた。

タイマー時計 TG451は、1970年秋に発表された。この時計は、その外観から「スリム」と名づけられた。この時計は、その外観から「スリム」と名づけられた。

タイマー時計 TG451は、1970年秋に発表された。この時計は、その外観から「スリム」と名づけられた。



**YOKOGAWA HOKUSHIN ELECTRIC COMPANY  
HEADQUARTERS BUILDING**

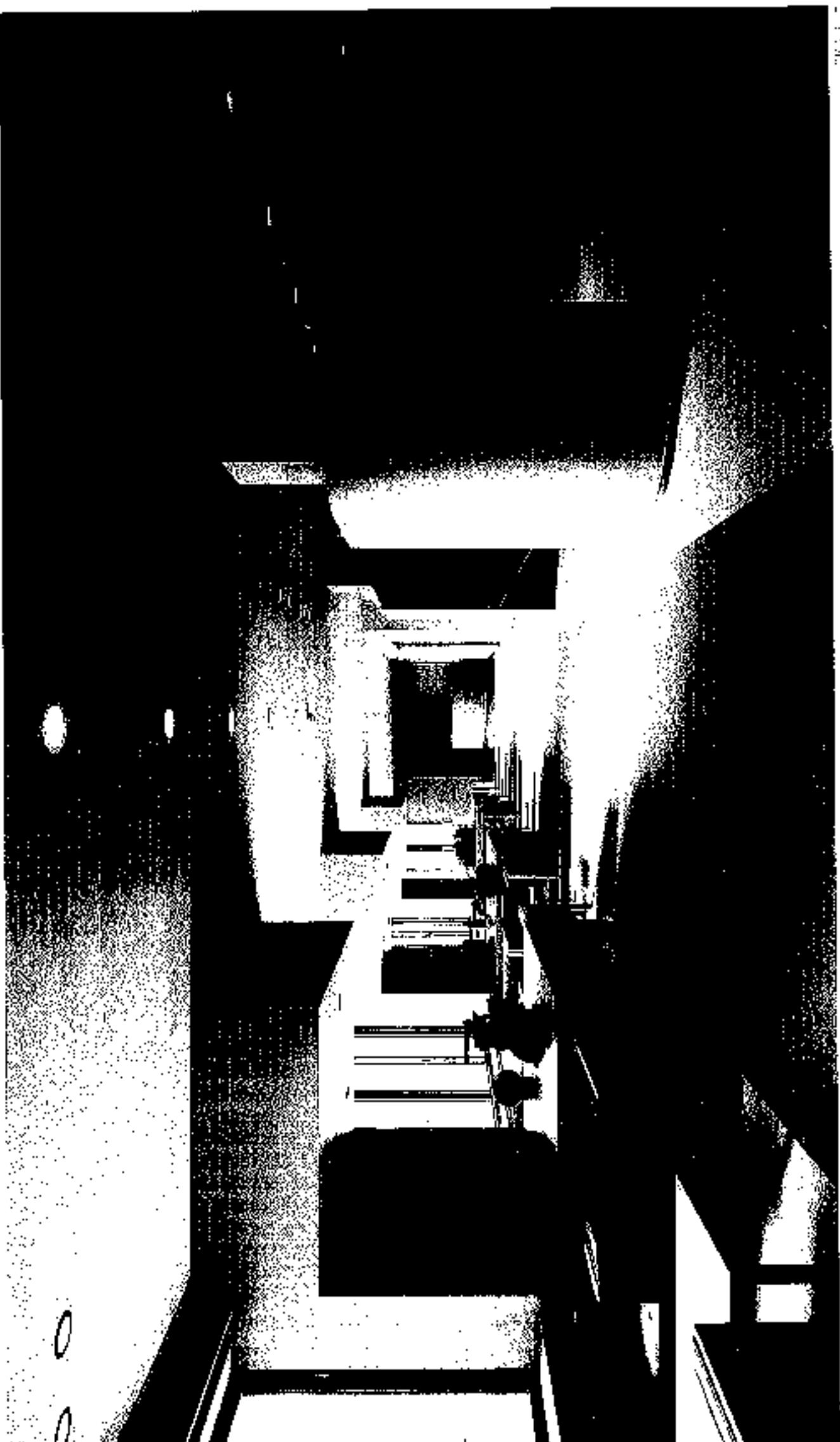
Kita-azabu, Minato-ku, Tokyo

Architect: basic planning & design: T. Inoue  
Yokogawa Electric & Associates,  
Gen. Yushigehiko  
Contractor: Nakagawa-gumi

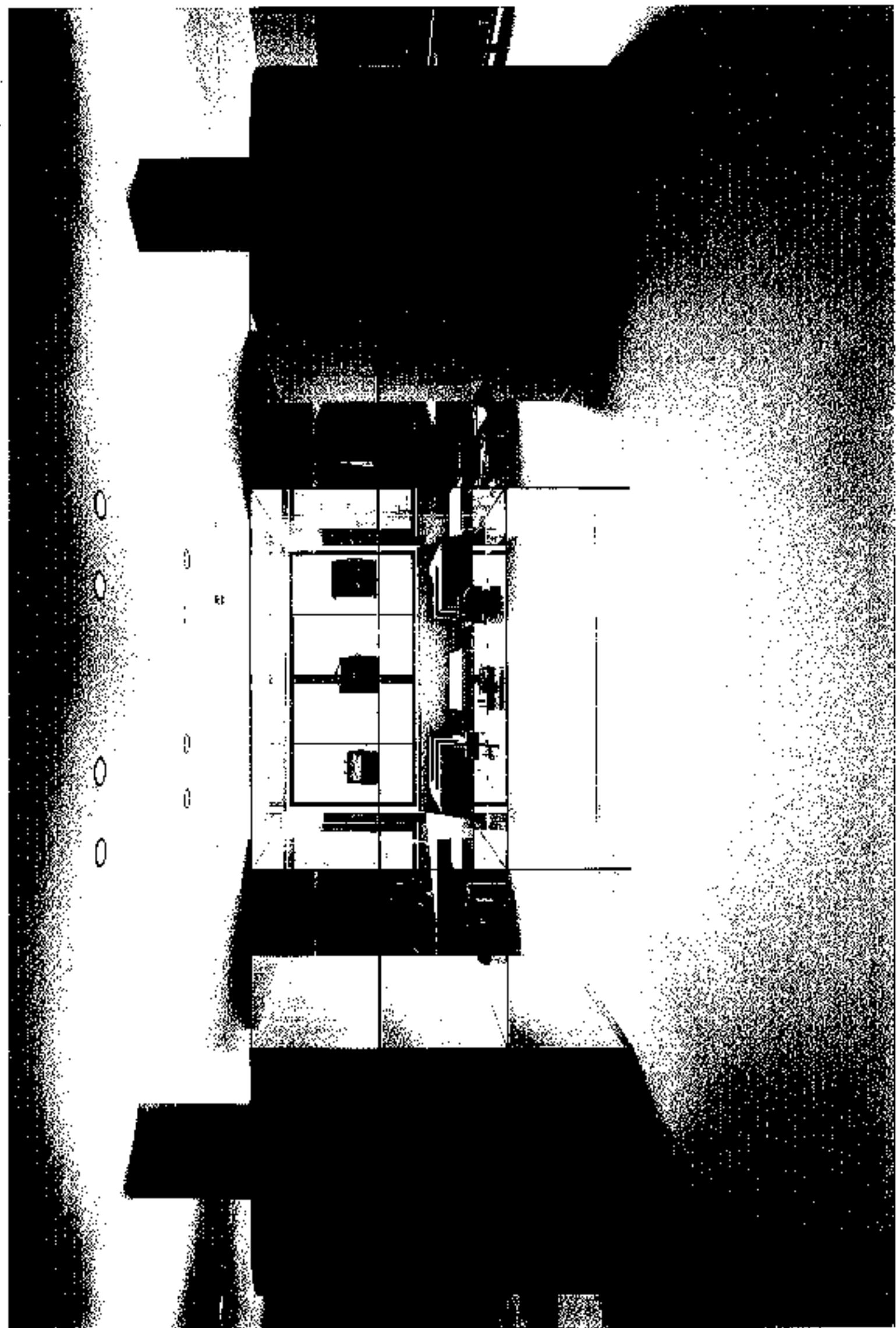
**YEW.オフィスビル新本館**

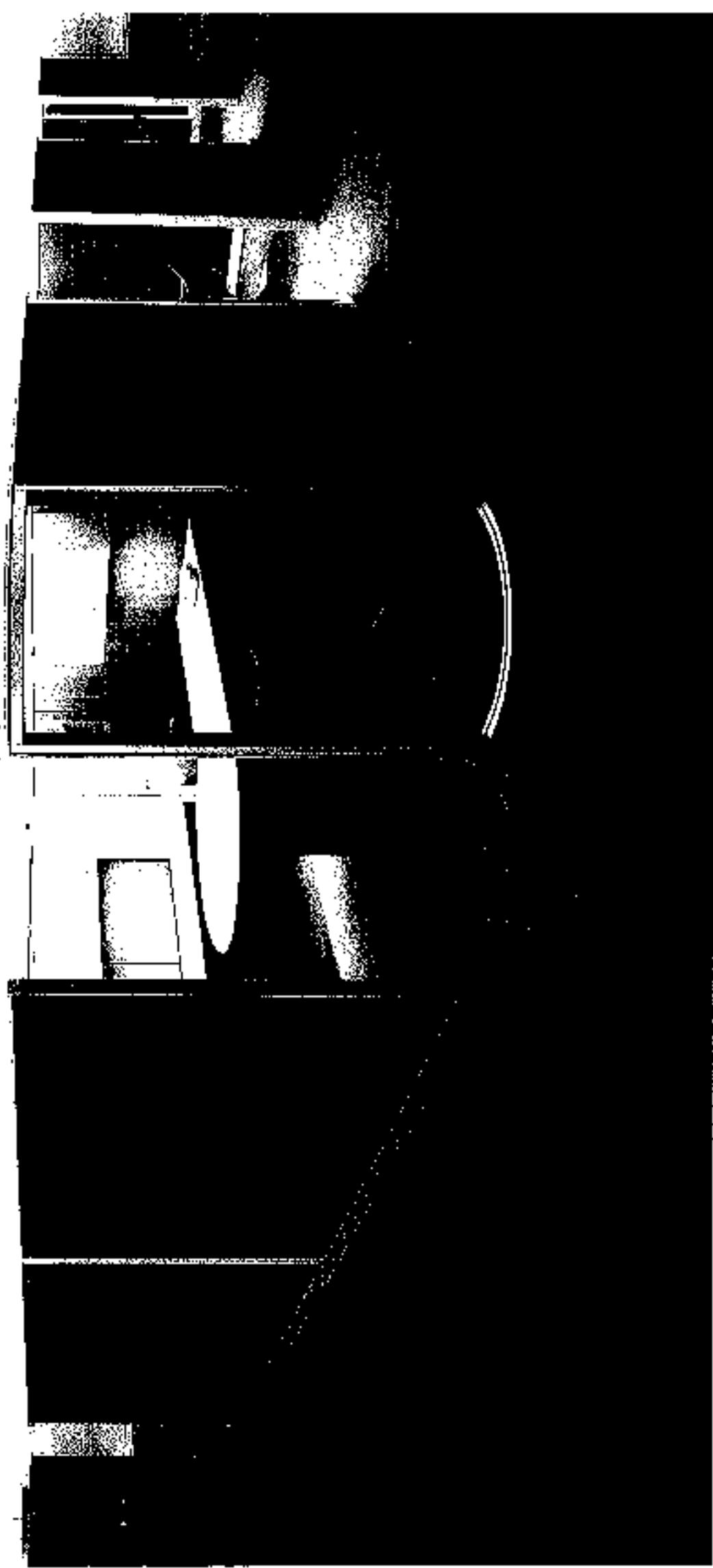
中澤、成田計画事務所

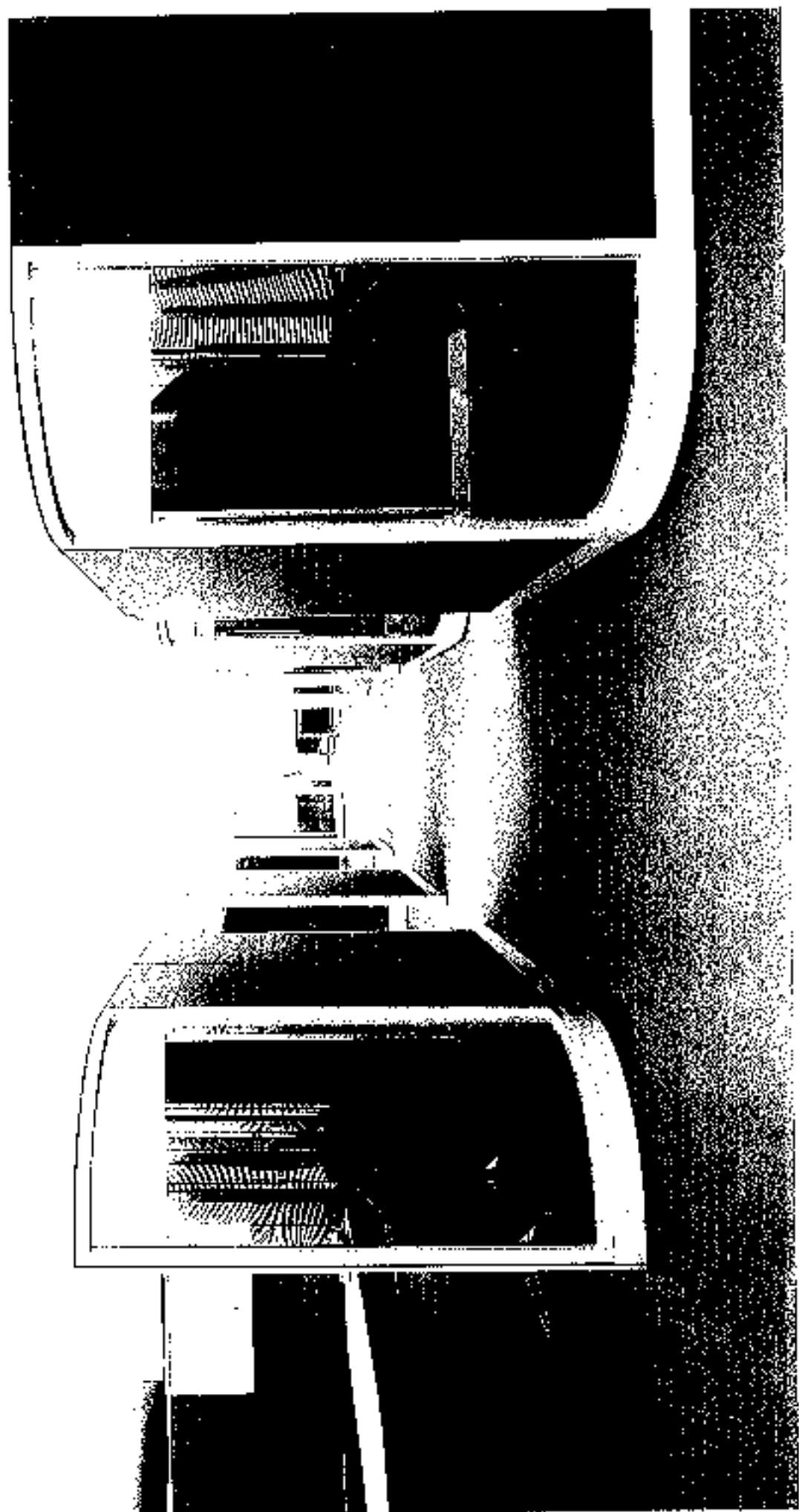
設計：（株）中澤・成田計画事務所  
施工：（株）成田計画事務所  
監工：（株）成田計画事務所  
監理：（株）成田計画事務所

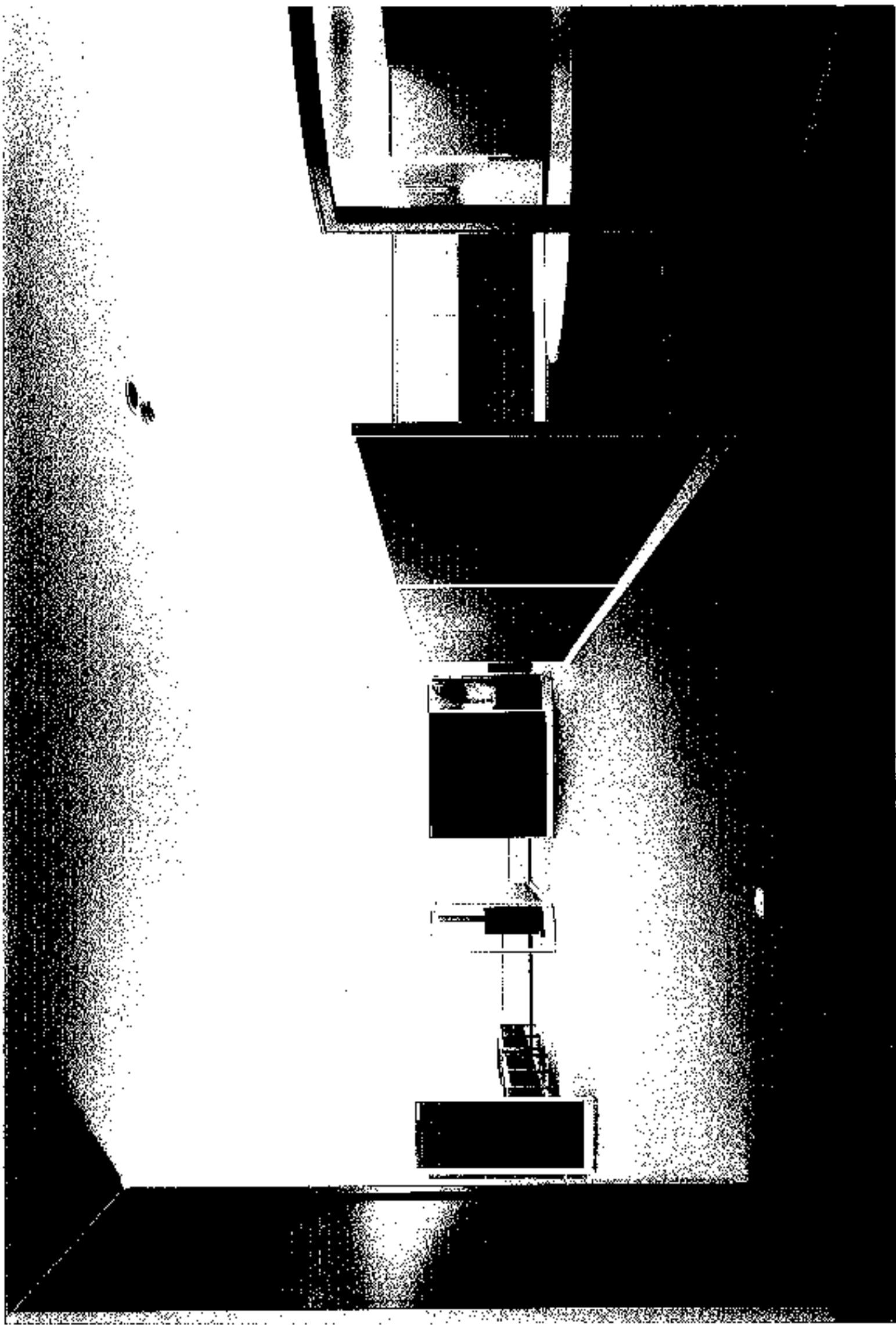












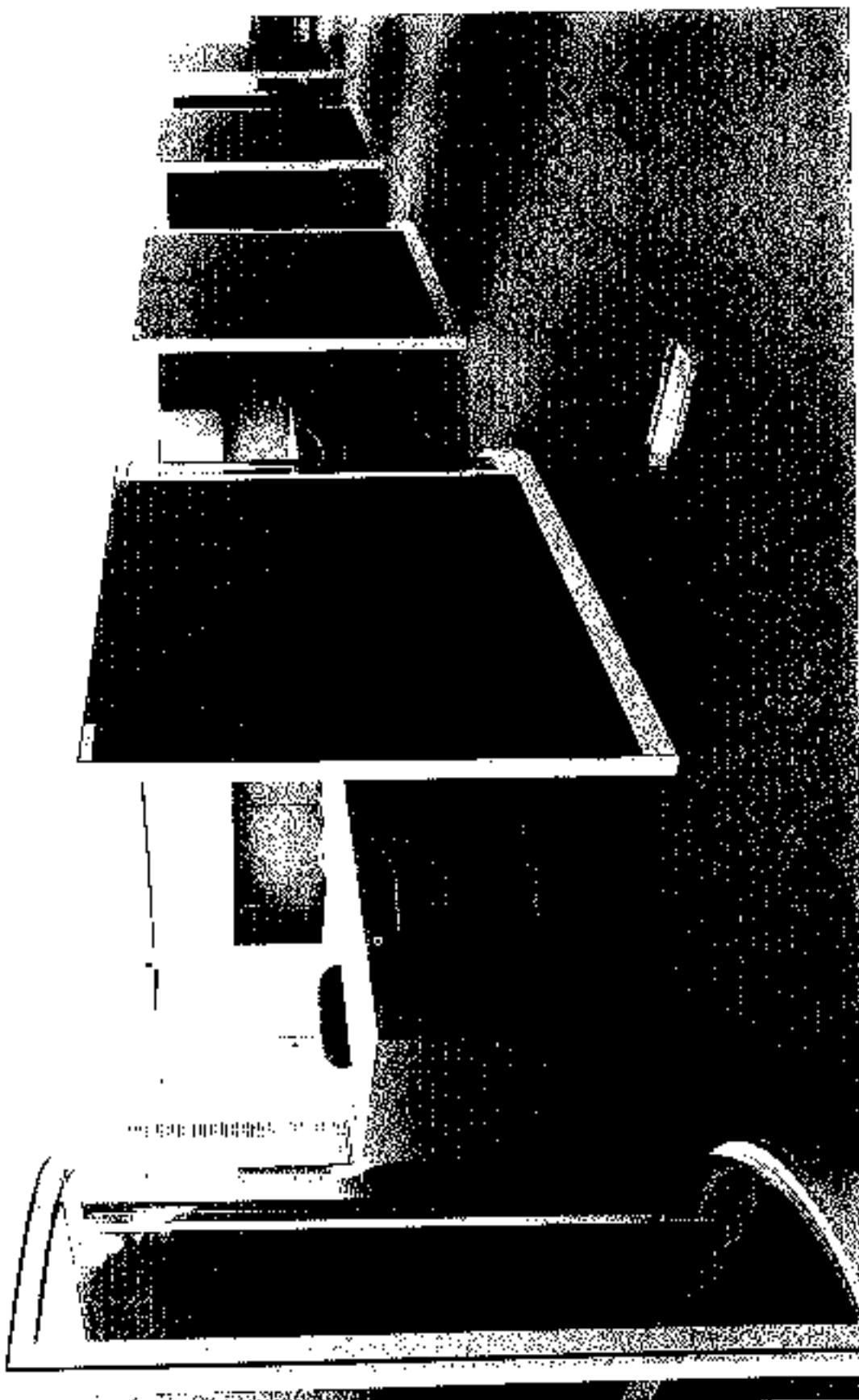
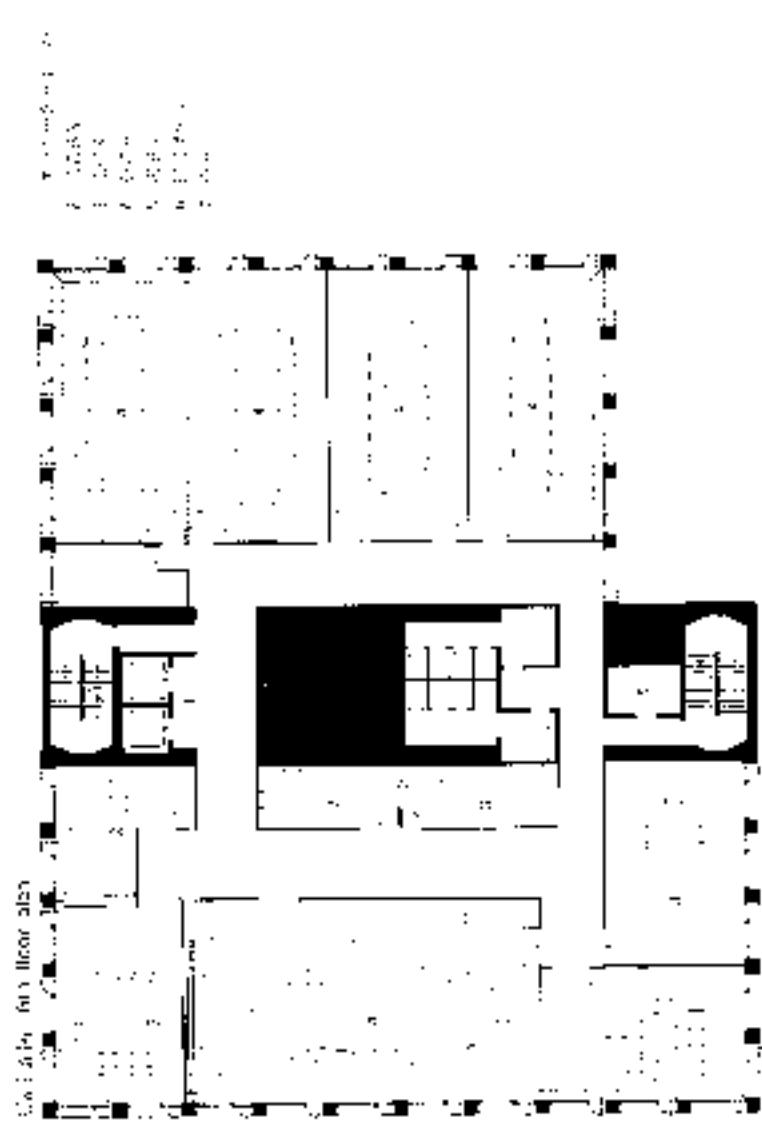
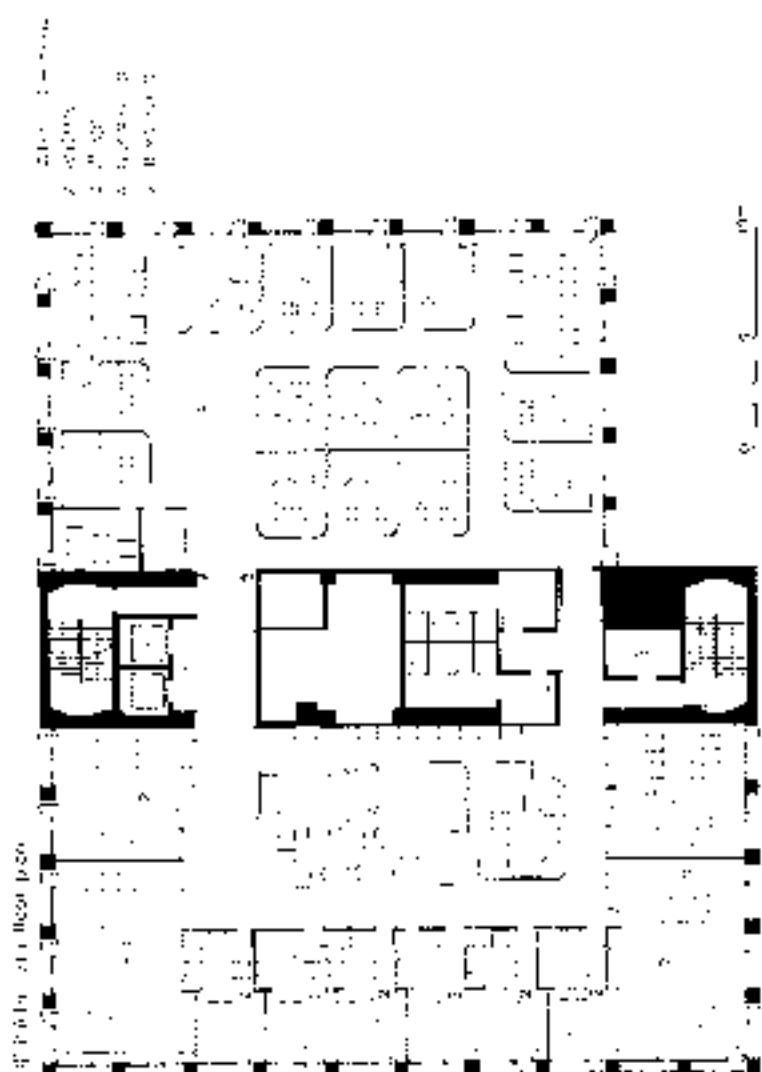
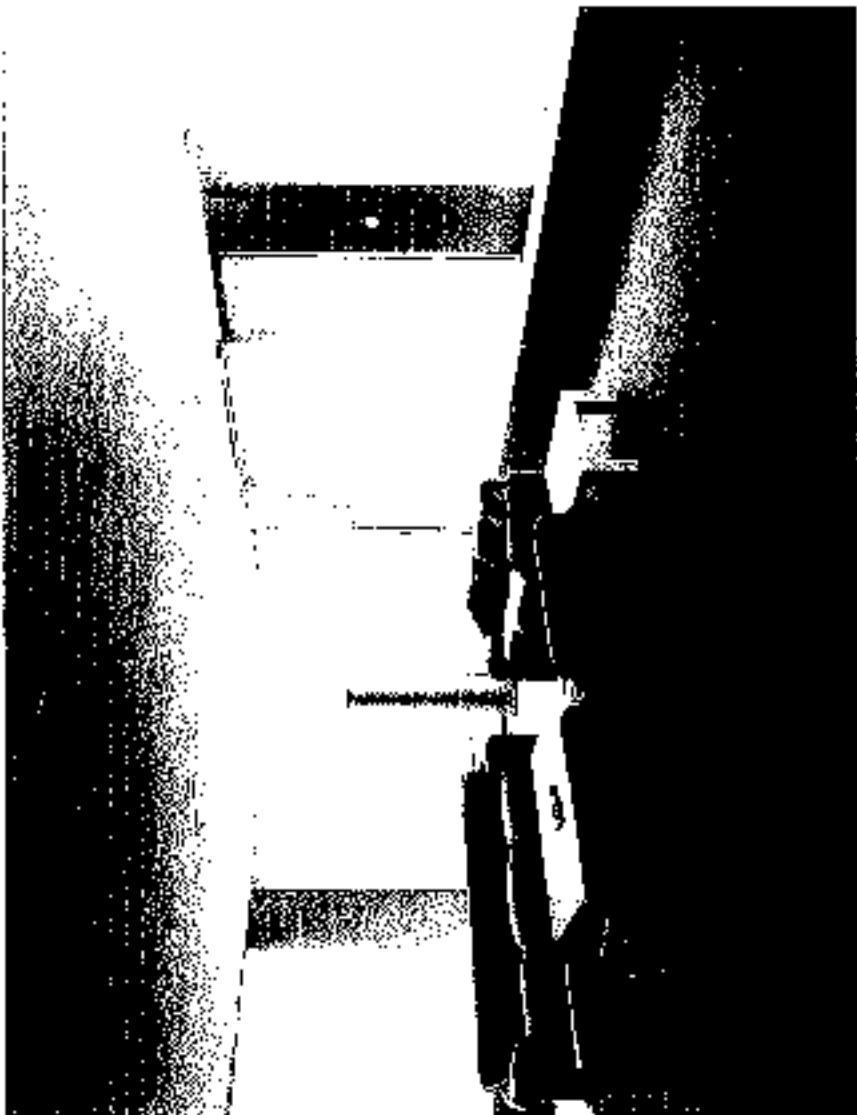
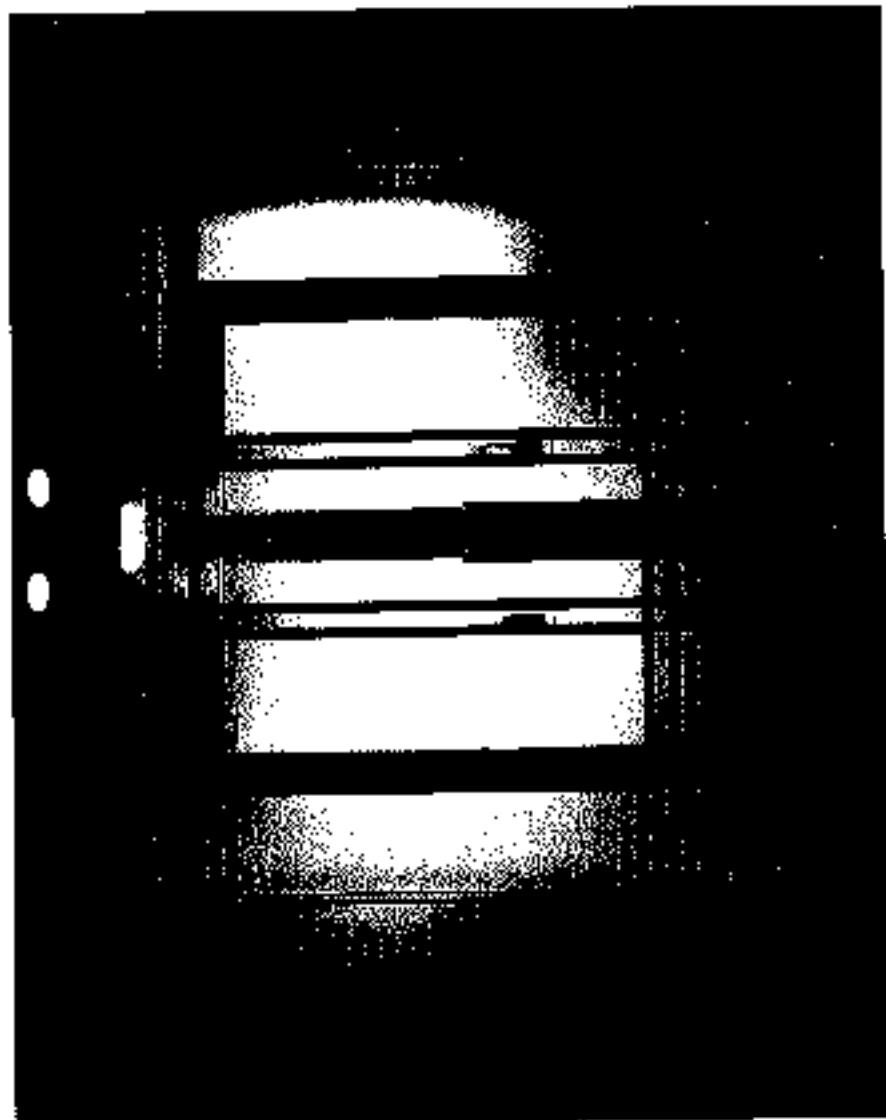


图 1-27 电视机



图 1-27 电视机





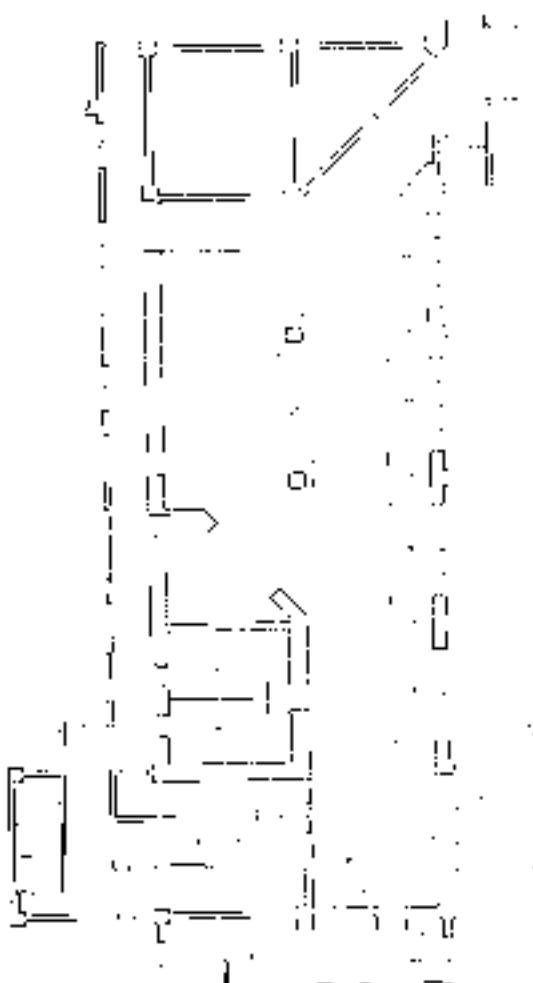
THE JOURNAL OF CLIMATE

卷之三

the first time, and the author's name is given as "John Smith".

1990  
1991  
1992  
1993  
1994  
1995  
1996  
1997  
1998  
1999

卷之三



## オフィスビルの設計について

• ५१६ •

在這裏，我們要指出的是：在一個社會主義國家裏，當社會主義已經鞏固之後，社會主義的道德觀念和道德規範，就應該在社會上占據主導地位。這就是說，社會主義道德觀念和道德規範，應該成為社會道德觀念和道德規範的主體。這就是說，社會主義道德觀念和道德規範，應該成為社會道德觀念和道德規範的主體。

同时，对一些重要问题的决策，如：对内政策、对外政策、经济政策等，都由中央委员会集体讨论决定。这样，就大大地加强了党的领导核心的作用。

It is also possible to use the *labeled* function to label the output of a function. For example, if we want to label the output of the *sqrt* function, we can do so by defining a new function:

and the author's own personal experiences.

植物学报 1994年第3期

在於此，故其後人所傳之書，多為後人所作，非其真傳。惟是書之言，多為後人所作，非其真傳。惟是書之言，多為後人所作，非其真傳。

6-2003-1-0017

是说成事半功倍之法。但若以静为先，不加用功，只图其安，不求其进，一任其内之阴消，外之阳长，一无所知，一无所觉，那便与初学时所讲的死活无别，又何足取乎？所以，要识得死活，非去活不可。但“活”却不是单指“活”，而是“活”的同时，必须“死”得恰到好处，方能“活”得恰到好处。所以，死活二字，不可偏废其一，而要死活并重，方能相辅相成，水乳交融，方能得其真髓。

在當時，中國人對外國人有著極大的戒心，他們對外國人所持的態度，是既不信任又不歡迎的。

「我以為是這樣，」他說，「因為我聽說他們在那裏有許多的錢，而且他們在那裏的財產比在這裡的多。」

and the following year he was appointed to the faculty of the University of Michigan.

话的机率。事实上，根据有关方面的统计，中国每年有近一亿人外出务工经商，其中相当一部分是女性。因此，女性在社会经济生活中发挥着越来越重要的作用。但是，由于受传统观念的影响，许多女性对自身的权利和地位认识不足，维权意识淡薄，当自身合法权益受到侵害时，往往忍气吞声，不敢或不会依法维权。因此，加强女性维权教育，提高女性的维权意识，对于维护女性的合法权益，促进社会和谐稳定具有十分重要的意义。

如書名：《*从良渚到良渚：良渚文化与良渚古城*》。良渚古城遗址公园，2020年6月18日。良渚古城遗址公园，2020年6月18日。

若用以作成此圖，則其形狀必為一圓形也。」

中華人民共和國郵政總局

而以「中」為中心的中國文化，是極端保守的。這就是說，中國人對外來的新事物，是極端抗拒的。

188. The following table shows the number of  
persons in each class of the population.

—  
—  
—

19. *Leucosia* *leucostoma* *leucostoma* *leucostoma*

（三）在於社會上，我們應當有更廣泛的知識和更廣泛的見解。

在這裏，我們可以說，這就是「中國化」的「新儒學」。這就是「中國化」的「新儒學」。

17. 有時會說：「我真想和你在一起，可是我不能。」

On the 1st of January, 1863, the State of Georgia, by a vote of 61,000 to 1,000, adopted the following resolution:

在這裏，我們已經看到，當一個社會的經濟結構發生變動時，社會的道德觀念也會發生變動。這就是說，社會的道德觀念是社會的經濟結構的反映。這就是說，社會的道德觀念是社會的經濟結構的反映。

and thus the  $\alpha$ -helix can be formed by interdigitating the  $\beta$ -sheets. This folding would not allow the  $\alpha$ -helix to interact with the rest of the molecule. The  $\alpha$ -helix would therefore be excluded from the hydrophobic core.

information

デザイン・ギャラリー

卷之三

「伝統の本造住宅風」

1998-1999

新製品



#### 店舗用グランライト(DYNA-LECT)

人間の心の本質  
は愛憎の心である  
かくして人間の心の本質は愛憎の心である



クリフィック・ワークステーション  
・インクークト<sup>®</sup>を新発売

新嘉坡  
新嘉坡  
新嘉坡  
新嘉坡



空間シリーズ「エンブレード」は  
「ホワイトカラー」を新登場

• 亂世之亂世  
• 亂世之亂世  
• 亂世之亂世  
• 亂世之亂世



伊東製陶のカタログ  
「伊豆セラミック」

八九十年代  
中国音乐研究会  
吴祖强等著  
人民音乐出版社

- The first step in the process of creating a new product is to identify a market need or opportunity.
- Once a market need is identified, the next step is to conduct market research to understand the target market and competition.
- After market research, the product concept is developed, followed by market analysis and planning.
- The final step is the implementation of the product, which involves launching it into the market and monitoring its performance.

- **Exercise 10:** In the following, find the value of the unknown angle(s) in each figure. If there is more than one angle, give all of them.

在這裏，我們可以說，當我們說「我」的時候，我們說的其實是「我」的身體，因為「我」的身體就是「我」。所以，當我們說「我」的時候，我們說的其實是「我」的身體。

● 按照“三步走”战略的部署，我国经济建设正从第一阶段向第二阶段迈进。在这一阶段，我国将完成工业化，实现国民经济的现代化，人民物质文化生活水平全面提高，社会主义市场经济体制初步建立，形成统一、开放、竞争、有序的大市场，形成合理的收入分配制度，形成良好的社会风尚和道德规范，形成完善的法律体系，形成强大的国防力量。

● 2017 年 10 月 1 日起，新修订的《中华人民共和国刑法》正式施行。根据新刑法规定，组织、领导、参加恐怖活动组织的，处五年以上有期徒刑，并处罚金或者没收财产；情节较轻的，处五年以下有期徒刑、拘役、管制或者剥夺政治权利，并处罚金；为实施恐怖活动准备凶器、危险物品或者其他工具的，处五年以下有期徒刑、拘役、管制或者剥夺政治权利，并处罚金；情节严重的，处五年以上有期徒刑，并处罚金或者没收财产。

# JAPAN INTERIOR DESIGN インテリアの バックナンバー在庫の一覧です。



1986年7月号  
(8月号)  
¥2,000



月刊インテリア次号予告

精华二

「店主住宅」インテリア

TCL技術大系叢書

- 第一章：从基础到进阶的编程实践
  - 第二章：深入理解面向对象编程
  - 第三章：设计模式与重构技巧
  - 第四章：性能优化与并发编程
  - 第五章：现代软件工程与敏捷开发

1984年4月号(301号)	〈特集〉イタリアン・アニヴァラ、2つのインテリア	Y2,000
1984年3月号(300号)	〈特集〉プロフェッショナル・オフィス・スペース(ニューヨーク編)	Y2,000
1984年2月号(299号)	〈特集〉ショノブ・インテリア	Y2,000
1984年1月号(298号)	〈特集〉ウ・ジ・ラ・ビエトラ(ラ・カーザ・テレマティカ編)	Y2,000
1983年12月号(297号)	〈特集〉アイリーン・グレイ・アート・パーカー	Y2,000
1983年11月号(296号)	〈特集〉世界のテーブルウェア	Y2,000
1983年10月号(295号)	〈特集〉バフオーミング・スペース	Y2,000
1983年9月号(294号)	〈特集〉「チルチリ」の秘密	Y2,000
1983年8月号(293号)	〈特集〉第22回イタリア家具サロン	Y2,000
1983年7月号(292号)	〈特集〉住宅とインテリア	Y2,000
1983年6月号(291号)	〈特集〉人間空間デザイトルワール	Y2,000
1983年5月号(290号)	〈特集〉ショールーム・インテリア	Y2,000
1983年4月号(289号)	〈特集〉アントレア・ゾランシの近作	Y2,000
1983年3月号(288号)	〈特集〉ショップ・インテリア	Y2,000
1983年2月号(287号)	〈特集〉ニューヨークのステージ・アート	Y2,000
1983年1月号(286号)	〈特集〉ヨーゼフ・ホノマンとウイーン工房	Y2,500
1982年12月号(285号)	〈特集〉兎空の旅情と遊具	Y2,000
1982年11月号(284号)	〈特集〉世界のテーブルウェア	Y2,000
1982年10月号(283号)	〈特集〉スタジオ・アルキミアの旅情	Y2,000
1982年9月号(282号)	〈特集〉アルト・アントラストリのオブジェクト	Y2,000
1982年8月号(281号)	〈特集〉ケンクリッシャ・セフン-ミューシアム・テナントハフリック・スペース他	Y2,400
1982年7月号(280号)	〈特集〉アメリカのショッピングセンター 第2部=西海岸・郊外製造	Y2,000
1982年6月号(279号)	〈特集〉アメリカのショッピング・センター	Y2,000
1982年5月号(278号)	〈特集〉第21回イタリア家具サロン	Y2,000
1982年4月号(277号)	〈特集〉オフィス・スペース	Y2,000
1982年3月号(276号)	〈特集〉クリスティ・アーノ・トフト・ライ・フランニア=スーザン・タッソの作品集	Y2,000
1982年2月号(275号)	〈特集〉メンフィスの家具	Y2,000
1982年1月号(274号)	〈特集〉アルウカ・アルト-エーテル空間とデザイン	Y2,000
1981年12月号(273号)	〈特集〉アカシスビル	Y2,000
1981年11月号(272号)	〈特集〉兎空の旅情と遊具	Y2,000
1981年10月号(271号)	〈特集〉ニードル・クラフトのショッカラ・インテリア 〈特集〉スカンシテヒア・フマニチャア・ヌア(1981年)	Y2,000
1981年9月号(270号)	〈特集〉世界のテーブルウェア	Y2,000
1981年8月号(269号)	〈特集〉ミュージアム その展示と手法	Y2,000
1981年7月号(268号)	〈特集〉第20回イタリア家具サロン	Y2,000
1981年6月号(267号)	〈特集〉海戸ホーリー・アイランド古墳会(ホーリー・トヒア)ノン・ショウテイニアシ・他	Y2,000
1981年5月号(266号)	〈特集〉山に詠歌のアート・ワーク20年	Y2,000
1981年4月号(265号)	〈特集〉セリタのノロタクト・ニライン	Y2,000
1981年3月号(264号)	〈特集〉オフィス・スペース	Y2,000
1981年2月号(263号)	〈特集〉ショップ・インテリア	Y2,000

1981年1月号(262号)	〈特集〉 ニューヨークのコート・インテリア	¥2,000
1980年12月号(261号)	創刊20周年記念〈特集〉 世界のデザイナーはいま... (内外のケイナー50人の新作)	¥2,500
1980年11月号(260号)	〈特集〉 フォーラム・テリイン展	¥2,000
1980年10月号(259号)	〈特集〉 伝承の環境と道具	¥2,000
1980年9月号(258号)	〈特集〉 世界のテーブルウェア	¥2,000
1980年8月号(257号)	〈特集〉 石井義子の環境照明	¥2,000
1980年7月号(256号)	〈特集〉 クループ(ホエーナルム)のインテリア・オブジェクト	¥2,000
1980年6月号(255号)	〈特集〉 鈴江點夫のフロタクト・デザイン	¥2,000
1980年5月号(254号)	〈特集〉 リンクリング・フラケ=STEP	¥2,000
1980年4月号(253号)	〈特集〉 チニ・ホエリ 洋食と伝統	¥2,000
1980年3月号(252号)	〈特集〉 巨匠のシリーズ カッサー	¥2,000
1980年2月号(251号)	〈特集〉 洋食	¥2,000
1980年1月号(250号)	〈特集〉 インテリア・デザイン領域の拡大	¥2,000
1979年12月号(249号)	〈特集〉 アバンギャルド・アート・チュア スタジオ・アルキミアの活動	¥2,000
1979年11月号(248号)	〈特集〉 オニター・ヘッシャー アーキテクチャラル・プロジェクト	¥2,000
1979年10月号(247号)	〈特集〉 スカンシテビゾー・フィニチュア・フェア1979 第3回国際タヒストリー・ビエンナート展	¥2,000
1979年9月号(246号)	〈特集〉 世界のテーブルウェア	¥2,000
1979年8月号(245号)	〈特集〉 ストリート・フィニチュア	¥2,000
1979年7月号(244号)	〈特集〉 第18回イタリア家具サロン 〈特集〉 最近のタイル・デザイン	¥2,000
1979年6月号(243号)	〈特集〉 伝承の環境と道具	¥2,000
1979年5月号(242号)	〈特集〉 最近のフリント・テキスタイル	¥2,000
1979年4月号(241号)	〈特集〉 伊藤謙道の環境造形	¥2,000
1979年3月号(240号)	〈特集〉 アメリカ西部のヘルス・フレンチ	¥2,000
1979年2月号(239号)	〈特集〉 都市住宅とインテリア	¥2,000
1979年1月号(238号)	〈特集〉 ヘンククラム=パートナーシップによるリヒンク・デザイン	¥2,000
1978年12月号(237号)	〈特集〉 伝統の文化空間	¥2,000
1978年11月号(236号)	〈特集〉 Landscapes of Architecture 〈特集〉 デザイン・アート・チュア	¥2,000
1978年10月号(235号)	〈特集〉 オリベッティのコーポレート・イメージ	¥2,000
1978年9月号(234号)	〈特集〉 世界のテーブルウェア	¥2,000
1978年8月号(233号)	〈特集〉 テクノ・アート 視覚的環境の拡大 〈特集〉 ヨーロッパ・フィニチュア1978	¥2,000
1978年7月号(232号)	〈特集〉 マリオ・ペソーニ ピーマニスティック・フォームの創造	¥2,000
1978年6月号(231号)	〈特集〉 伝承の環境と道具	¥2,000
1978年5月号(230号)	〈特集〉 古代のテリイン	¥2,000
1978年4月号(229号)	〈特集〉 社 その意味と構造	¥2,000
1978年3月号(228号)	〈特集〉 布の造形	¥1,600
1978年2月号(227号)	〈特集〉 システム・フィニチュア	¥1,600
1978年1月号(226号)	〈特集〉 アン・レア・ソランジのアサイン・リース 色彩=ブライマー・テリインの新たな展開	¥1,600
1977年12月号(225号)	〈特集〉 都市住宅とインテリア	¥1,600
1977年4月号(217号)	〈特集〉 第16回イタリア家具サロン	¥1,600
1976年11月号(212号)	〈特集〉 カーティナ・インテリア	¥1,600
1976年10月号(211号)	〈特集〉 フジフランコ・ホンヘリニスタフツ・ワスヘインの家	¥1,600
1976年9月号(210号)	〈特集〉 スカンシテヒア・ノミニチュア・フェア1976 北欧家具デザインコンペティション	¥1,600
1976年4月号(205号)	〈特集〉 ケンブリッジ・ヤング	¥1,600
1976年2月号(203号)	〈特集〉 インテリア・オブジェクト	¥1,600
1974年10月号(187号)	〈特集〉 球体的美術館の創造化	¥1,600
1974年3月号(186号)	〈特集〉 ワスカンシナレーフ・カチュア・フェア	¥1,600
1973年11月号(176号)	〈特集〉 テンマークにおけるテリインの社会的復興	¥1,600
1973年9月号(174号)	〈特集〉 ワスカ・シテヒア・フィニチュア・フェア	¥1,600
1973年7月号(172号)	〈特集〉 ヘル・クリントのスヘル・インスノ	¥1,600
1973年6月号(171号)	〈特集〉 スウェーデンのフロタクト・テリイン	¥1,600
1973年5月号(170号)	〈特集〉 ホーリンテニアにおけるカラーサーフェス	¥1,600

\*上表は「本店」の定価に相当する額で、小冊・直送料は込まない。小冊への申込料の方は上記の金額+税(10%)を1001円とする。

参考の執筆者：アーヴィング・トロット

年份	产量(万吨)	增产率(%)
1952	50.0	—
1953	60.0	20.0
1954	70.0	16.7
1955	80.0	14.3
1956	90.0	12.5
1957	100.0	11.1
1958	110.0	10.0
1959	120.0	9.1
1960	130.0	8.3
1961	140.0	7.7
1962	150.0	7.1
1963	160.0	6.7
1964	170.0	6.2
1965	180.0	5.9
1966	190.0	5.6
1967	200.0	5.3
1968	210.0	5.0
1969	220.0	4.8
1970	230.0	4.5
1971	240.0	4.3
1972	250.0	4.2
1973	260.0	4.0
1974	270.0	3.8
1975	280.0	3.7
1976	290.0	3.6
1977	300.0	3.4
1978	310.0	3.3
1979	320.0	3.2
1980	330.0	3.1
1981	340.0	3.0
1982	350.0	2.9
1983	360.0	2.8
1984	370.0	2.7
1985	380.0	2.6
1986	390.0	2.6
1987	400.0	2.6
1988	410.0	2.5
1989	420.0	2.5
1990	430.0	2.5
1991	440.0	2.5
1992	450.0	2.5
1993	460.0	2.5
1994	470.0	2.5
1995	480.0	2.5
1996	490.0	2.5
1997	500.0	2.5
1998	510.0	2.5
1999	520.0	2.5
2000	530.0	2.5
2001	540.0	2.5
2002	550.0	2.5
2003	560.0	2.5
2004	570.0	2.5
2005	580.0	2.5
2006	590.0	2.5
2007	600.0	2.5
2008	610.0	2.5
2009	620.0	2.5
2010	630.0	2.5
2011	640.0	2.5
2012	650.0	2.5
2013	660.0	2.5
2014	670.0	2.5
2015	680.0	2.5
2016	690.0	2.5
2017	700.0	2.5
2018	710.0	2.5
2019	720.0	2.5
2020	730.0	2.5
2021	740.0	2.5
2022	750.0	2.5
2023	760.0	2.5
2024	770.0	2.5
2025	780.0	2.5
2026	790.0	2.5
2027	800.0	2.5
2028	810.0	2.5
2029	820.0	2.5
2030	830.0	2.5
2031	840.0	2.5
2032	850.0	2.5
2033	860.0	2.5
2034	870.0	2.5
2035	880.0	2.5
2036	890.0	2.5
2037	900.0	2.5
2038	910.0	2.5
2039	920.0	2.5
2040	930.0	2.5
2041	940.0	2.5
2042	950.0	2.5
2043	960.0	2.5
2044	970.0	2.5
2045	980.0	2.5
2046	990.0	2.5
2047	1000.0	2.5

本店廣告總經理姓名：王明輝 聯絡電話：02-23456789

10

1. 由  $\alpha_1$  和  $\alpha_2$  生成的子群是  $\langle \alpha_1, \alpha_2 \rangle = \langle 1, 1234567890 \rangle$   
由  $\alpha_1$  和  $\alpha_3$  生成的子群是  $\langle \alpha_1, \alpha_3 \rangle = \langle 1, 234567890 \rangle$   
由  $\alpha_2$  和  $\alpha_3$  生成的子群是  $\langle \alpha_2, \alpha_3 \rangle = \langle 1, 345678902 \rangle$   
由  $\alpha_1, \alpha_2$  和  $\alpha_3$  生成的子群是  $\langle \alpha_1, \alpha_2, \alpha_3 \rangle = \langle 1, 234567890 \rangle$   
由  $\alpha_1, \alpha_2, \alpha_3, \alpha_4$  生成的子群是  $\langle \alpha_1, \alpha_2, \alpha_3, \alpha_4 \rangle = \langle 1, 234567890 \rangle$   
由  $\alpha_1, \alpha_2, \alpha_3, \alpha_5$  生成的子群是  $\langle \alpha_1, \alpha_2, \alpha_3, \alpha_5 \rangle = \langle 1, 234567890 \rangle$   
由  $\alpha_1, \alpha_2, \alpha_3, \alpha_6$  生成的子群是  $\langle \alpha_1, \alpha_2, \alpha_3, \alpha_6 \rangle = \langle 1, 234567890 \rangle$   
由  $\alpha_1, \alpha_2, \alpha_3, \alpha_7$  生成的子群是  $\langle \alpha_1, \alpha_2, \alpha_3, \alpha_7 \rangle = \langle 1, 234567890 \rangle$   
由  $\alpha_1, \alpha_2, \alpha_3, \alpha_8$  生成的子群是  $\langle \alpha_1, \alpha_2, \alpha_3, \alpha_8 \rangle = \langle 1, 234567890 \rangle$   
由  $\alpha_1, \alpha_2, \alpha_3, \alpha_9$  生成的子群是  $\langle \alpha_1, \alpha_2, \alpha_3, \alpha_9 \rangle = \langle 1, 234567890 \rangle$   
由  $\alpha_1, \alpha_2, \alpha_3, \alpha_{10}$  生成的子群是  $\langle \alpha_1, \alpha_2, \alpha_3, \alpha_{10} \rangle = \langle 1, 234567890 \rangle$

## INTERIOR NOTE

13 テリス 1945 年 1 月号 三一社

### REFERENCES

生平傳記 15 · 九〇六〇 · 8 · 2 · 2004 · 元月

卷之三

卷之三

#### **4.5.1. *Initial conditions and boundary conditions***

*Journal of Health Politics, Policy and Law*, Vol. 30, No. 3, June 2005  
DOI 10.1215/03616878-30-3 © 2005 by The University of Chicago

#### **REFERENCES**

114 03 May 1999

# (最高におしゃれな色は、白)

*La Blanc; C'est la couleur de l'élegance!*



と、パリジャンは言います。

あまりにもカラフルな街なかでは  
人目をひく色って、白なんですね。  
そこで

お店のおしゃれプランに  
日軽ショップフロント〈ホワイト〉を  
おすすめします。

白は、よごれが目立ちやすい…なんて  
おっしゃいますな  
〈ホワイト〉の肌は  
よごれにくいばかりでなく  
お化粧がはがれたり  
色あせたりせず  
いつまでもクリーンなんです。

街行く人のまなざし止める  
〈ホワイト〉。

日軽ショップフロント  
**ホワイト**

見込み  
**日本輕金屬**

建材事業部

〒104 東京都中央区銀座7-3-5 ☎ 03(574)3709  
札幌 ☎ 011(251)3161 / 仙台 ☎ 0222(62)2530  
北九州 ☎ 0466(43)5898 / 横浜 ☎ 045(541)9056  
北九州 ☎ 0252(83)6681 / 静岡 ☎ 0542(54)1271  
名古屋 ☎ 052(231)7393 / 大阪 ☎ 06(222)3693  
広島 ☎ 082(248)0133 / 福岡 ☎ 092(712)0961  
★資料請求は東京本社へどうぞ。